



LIZARD

INDUSTRIAL LCD MONITOR “L” SERIES

INSTRUCTION MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
MANUALE D'ISTRUZIONE - BE DIENUNGSANLEITUNG

Index

1	GENERAL DESCRIPTION.....	4
1.1	INTRODUCTION	4
1.2	NOTES.....	4
1.3	WARNINGS	4
1.3.1	SYMBOLS AND CONVENTIONS.....	4
1.3.2	SAFETY	5
1.3.3	PRODUCT LABEL	5
1.4	LIMITED RESPONSIBILITY DECLARATION	6
1.4.1	MAINTENANCE AND WARRANTY	6
1.5	PACKAGING	6
1.6	TECHNICAL SPECIFICATION	6
1.6.1	OPERATING CONDITIONS OF USE.....	8
1.7	NAVIGATION KEY.....	8
2	QUICK ACCESS MENU	8
3	OSD MENU FUNCTION.....	9
3.1	MENU PICTURE.....	9
3.2	MENU ADVANCED.....	9
3.3	MENU OPTIONS.....	10
3.4	MENU UTILITIES.....	10
3.5	MENU SOURCE	11
3.6	MENU MODE	11
4	OSD MENU FUNCTIONS (WITH VIDEO INPUT SIGNALS).....	12
4.1	MENU PICTURE.....	12
4.2	MENU ADVANCED.....	13

4.3	MENU VIDEO	13
4.4	MENU OPTIONS.....	14
4.5	MENU UTILITIES.....	14
4.6	SETTINGS ON THE TTL ADDITIONAL INPUT BOARD	15
5	CONNECTORS (PIN OUT).....	16
5.1	ADDITIONAL INPUT BOARDS.....	16
5.2	CONNECTING THE MONITOR	18
5.2.1	DESKTOP VERSION	18
5.2.2	DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (SCART RGB + STOCKO RGB).....	18
5.2.3	DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (BNC + FLAT10P (SIN3) + FLAT16P (SIN3)+FLAT10P.....	19
5.2.4	DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (D-SUB 9 + D-SUB 15).....	19
5.2.5	DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (BNC SINGLE ROW OR DOUBLE ROW IN-OUT+HD15F).....	19
5.2.6	CHASSIS VERSION.....	20
5.2.7	CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (SCART RGB + STOCKO RGB).....	20
5.2.8	CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS	20
5.2.9	CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL) ...	21
5.2.10	CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS: (SELCA 14 PIN,D-SUB9F D-SUB15M, HD15F).....	21
5.3	MULTI INPUT VERSION I/O	22
5.4	CONNECTORS PIN OUT FOR THE MULTIFUNCTION INPUT BOARD	23
6	PANEL MOUNT MONITOR WITH PUSHING SUPPORTS MOUNTING EXAMPLE.....	24
7	OUT OF ORDER AND DISPOSAL.....	25
8	ACCESORIES.....	25
8.1	LCD WALL MOUNTING BRACKETS WITH VESA.....	25
8.2	SUP143-K / SUP161-K (FOR 12" AND 15" VERSION)	25
8.3	SUP189-K / SUP231-K AND SUP189H-K / SUP231H-K	26

1 GENERAL DESCRIPTION

1.1 INTRODUCTION

TFT LCD monitors shown in this manual, are professional displays designed to operate with analogue signals (VGA), digital graphic signals (DVI-D), composite video signals (CVBS-PAL NTSC) and S-Video (Y/C). Its multiscan function automatically adjusts the monitor to the scanning frequency of video source. The tight dimensions of the metal cases allow an easy installation of the devices especially as a replacement of CRT monitors.

Main features:

- Manual regulation of the amplitudes, frequencies and movements of the image with 3 memories;
- All the monitors can accept separated syncs (H-V), composite syncs (HVS) and sync on green signals;
- Auto detect of the input signal Auto adjustment function for perfect geometry settings at full screen;
- (DPMS) Energy saving function switches off the monitor in case of missing input signal;
- Full range power supply 100–240Vac,built in the monitor cases;
- 12Vdc & 19–36Vdc supply are also available;
- Full screen function; Video signals with lower resolution than the TFT can be stretched to the full screen dimensions Image compression function; Video signals with higher resolution than the TFT can be compressed to the full screen dimensions;
- OSD functions can be controlled by the control keys on the monitor, by a remote control unit or via RS232;
- Multilanguage On screen display (english/italian/german);
- Infrared receiver (IR) available;
- Customer logo at switch on,
- Resistive, capacitive, SAW touch screens available.

1.2 NOTES

The instructions given in this manual are not a contractual obligation. The warranty conditions are determined by law. The warranty is normally provided concerning malfunction of the product and does not cover damages caused by misuse and tampering. All rights are reserved. Any reproduction or translation of this manual is prohibited without our permission.

1.3 WARNINGS

1.3.1 SYMBOLS AND CONVENTIONS



This symbol alerts the user to the risk of damage to things or loss of data, if the observations are not respected.



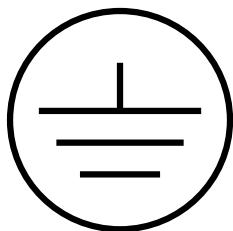
This symbol warns the user of a hazard which may cause serious injury or death, if the observations are not respected.

1.3.2 SAFETY



Read these safety instructions carefully. Keep this user's manual for later reference and observing all the warnings on the product as follow.

- Electric shock hazard – Do not operate the machine with its back cover removed. There are dangerous high voltages inside.
- Never open the equipment. For safety reasons, only qualified service personnel should open the equipment.
- Disconnect this equipment from any outlet before cleaning.



- Before connecting the equipment to the power outlet, make sure the outlet is grounded according to the laws in force. The power outlet should also be located as close as possible to the equipment, so it can be quickly and easily unplugged.
- Put this equipment on a reliable surface during installation.



Dropping it or letting it fall could cause damage to things or harm to people.

- Make sure the voltage of the power source is correct before connecting the equipment to the power outlet.
- If the equipment is not used for a long time, disconnect it from the power source to avoid damages.

Store the equipment according to the temperature and humidity ranges written in this manual. If any of the following situations arises, get the equipment checked by service personnel: The power cord or plug is damaged.

- Liquid has penetrated into the equipment;
- The equipment does not work well, or you cannot get it to work;
- The equipment has obvious signs of breakage or damage.

This manual contains all instructions for proper installation and maintenance the product you purchased. In the box packaging all the support documentation is provided.

1.3.3 PRODUCT LABEL

All products are identified with a production label that shows all the product's identifying elements:

- Manufacturer's mark;
- Production Data;
- Product Model;
- Serial Number;
- Product Description.

1.4 LIMITED RESPONSIBILITY DECLARATION

Any updates to the product could be the cause of updates to this manual, therefore the manufacturer reserves the right to modify it, in whole or in part, without warning obligation. The manufacturer also will not accept any liability for damage caused to people or things close to it in the following cases:

- Misuse of the product and its accessories;
- Improper assembly and installation;
- Unauthorised, modification or interventions;
- Using not original spare parts;
- Failure to comply with the rules established by this manual.

Keep the manual with the utmost care in a dry place and protected, always available for future reference. The manual should be kept as long as the product is in operating life. In case of user's manual loss or damage, ask the manufacturer for a new one.

1.4.1 MAINTENANCE AND WARRANTY

The product of this manual does not require any maintenance from the user besides the usual cleaning of the screen, which must be performed with a specific non-aggressive, alcohol-free cleaning agent, sprayed on a soft cloth. For product repair, the user shall contact the manufacturer.



Never open the equipment. For safety reasons, only qualified service personnel should open the equipment.



Do not use sharp or scratching objects or corrosive substances that can damage the active surface of the touch screen.

1.5 PACKAGING

The PACKAGING is composed by a cardboard box with inside expanded material shells that guarantee safety during the shipment by carriers.

- LCD TFT Monitor;
- Documentation (This manual);
- Connection cables.

1.6 TECHNICAL SPECIFICATION

Power supply input:

100 ~ 240 Vac 50/60Hz.

Power consumption:

15W ~ 60W (Depending on the display dimension).

Frequency range:

- Horizontal Frequency: 15 – 125 kHz Multisync
- Vertical frequency: 48 – 85 Hz
- Pixel clock max 135 MHz

VGA Standard input signals:

RGB analogue, 0.7 ~ 1Vpp level ON 75 ohm impedance HD15F (See section “INPUT SOURCE”)

Supported resolutions:

- VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA 100hz
- Plug & Play
- Separated / composite syn
- 0.3 ~ 5Vpp +/- level

Other input signals (Optional):

- DVI -D Plug & Play
- CVBS multistandard (PAL-SECAM-NTSC)
- S-VIDEO multistandard (PAL-SECAM-NTSC)

More input signals (With additional input boards)*:

RGB TTL:

- Signal level: < 0.4 > 2.5Vpp (1Kohm)
- Sync signals: TTL separated/composite
- Sync level: 0.3 ~ 5Vpp +/-

Two TTL additional inputs boards includes the following connectors:

Board1	- D-SUB9 F - D-SUB15 F
Board2	- SUBD15M (ANALOG) - HD15F (ANALOG STD) - D-SUB9 F (ANALOG) - FLAT (IDC) 14P M (TTL)

- RGB ANALOGUE:

- Signal: positive analogue;
- Signal level: 0.7 ~ 1Vpp (75 ohm);
- Sync signals: separated/composite;
- Sync level: 0.3 ~ 5Vpp +/-;
- Sync on green: 0 ~ 0.5Vpp level.

- RGB additional boards:

- SCART RGB additional input board includes the following connectors:
 - SCART F;
 - STOCKO 12 pin M.
- BNC RGB additional input board includes the following connectors:
 - 5 x BNC;
 - FLAT (IDC) 10 pin M “SIN3”;
 - FLAT (IDC) 10 pin M “MRPS”;
 - FLAT (IDC) 16 pin M “SIN3”.

* **Note:** In the monitors with additional input boards the video (CVBS & SVHS) and DVI inputs are not available.

1.6.1 OPERATING CONDITIONS OF USE

Operating conditions:

- Temperature: 0°C +50°C
- Humidity: 10% - 80%
- Altitude: 0 - 3000mt

Storage conditions:

- Temperature: -20°C +60°C
- Humidity: 5% - 80%
- Altitude: 0 - 3000mt

Shipment conditions:

- Temperature: -20°C +60°C
- Humidity: 5% - 80%
- Altitude: 0 - 12000mt s.l.m

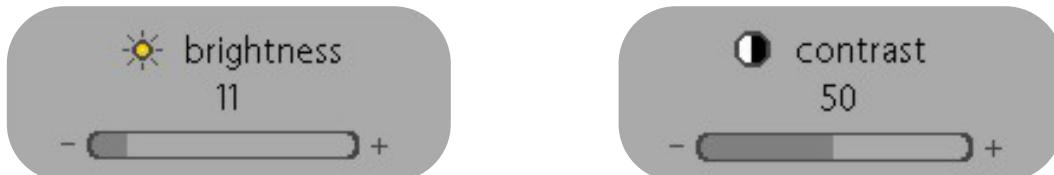
1.7 NAVIGATION KEY



Use of external OSD keyboard:

- Led= Operating led;
- “Menu/ enter”= Enters the OSD menu;
- “+”= Increase the value of the selected parameter;
- “-”= Decrease the value of the selected parameter;
- “ESC”= Exit the OSD menu;
- “SRC”= (OPTIONAL) Switch the different input signals.

2 QUICK ACCESS MENU

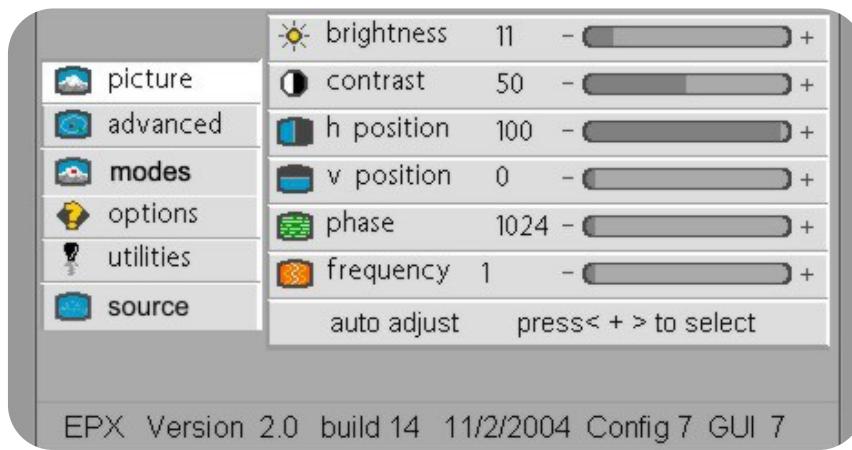


- Push the key “<” and “>” (or “+” and “-”) to enter the short cut menu brightness /contrast;
- Push the key OK (or MENU) to change the setting;
- Set the desired values with the key “<” and “>” (or KEY “+” and “-”)

3 OSD MENU FUNCTION

3.1 MENU PICTURE

- Brightness: Controls the brightness of the LCD;
- Contrast: Controls the contrast of the LCD;
- H position: Controls the horizontal image position;
- V position: Controls the vertical image position;
- Phase: Adjusts the sampling rate in order to improve focus, clarity and image stability;
- Frequency: Sets up the sampling rate. Larger values make the displayed image appear wider; smaller values make it appear compressed;
- Auto adjust: Automatically adjusts the image parameters to their optimal settings for the current graphics mode.



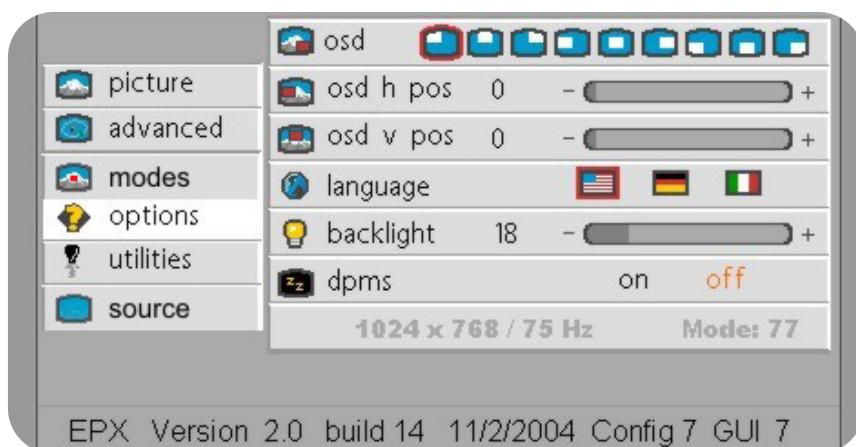
3.2 MENU ADVANCED

- Sharpness: Controls the picture's sharpness;
- Gamma: Controls the gamma -correction ;
- Color matrix: Enable / Disable the colour temperature setting;
- Color temp: set the coiour temperature to predefined values;
- User red/green/blu: controls the colour temperature of every single colour.



3.3 MENU OPTIONS

- OSD: moves the OSD window to 9 predefined positions;
- OSD H pos: controls the horizontal position of the OSD window;
- OSD V pos: controls the vertical position of the OSD window;
- Language: sets the OSD language english/german/italian;
- Backlight: controls the brightness of the backlight;
- Dpms: enable / disable the function “energy saving”.



3.4 MENU UTILITIES

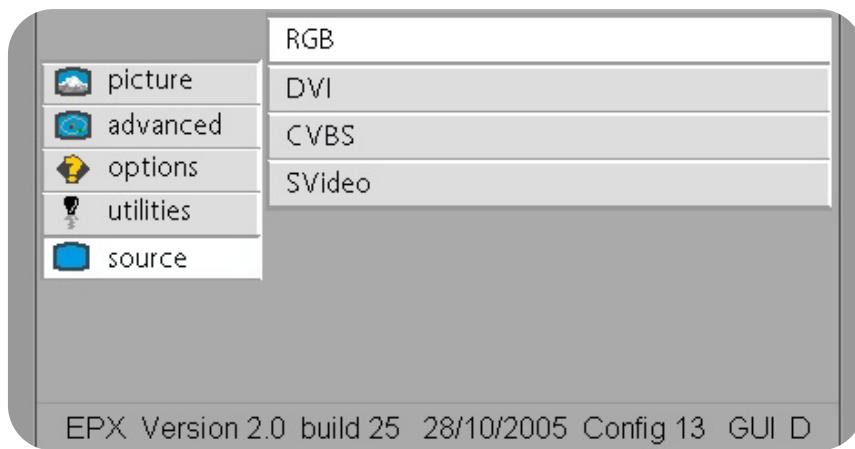
- OSD timeout: sets the OSD time-out;
- OSD background: sets the transparency of the OSD background;
- Reset: resets all the parameters (also the user memory settings);
- Power on time (opt.): defines the operating time of the monitor;
- Backlight on time (opt.): defines the operating time of the backlights;
- Source icon: enable / disable the icon that shows the selected video input;
- Source switch*: defines the switch mode between the input signals:
 - RGB-CVBS-Svideo switch sequence by pushing the SW5 key;
 - CVBS-SVideo: CVBS (SW5 is open) - SVideo (SW5 is closed);
 - CVBS-HD15: CVBS (SW5 is open) - RGB (SW5 is closed);
- Sync on green: enable sync on green .

* Feature available only on models with inputs RGB / Video.



3.5 MENU SOURCE

- Defines the RGB input between composite video and DVI.

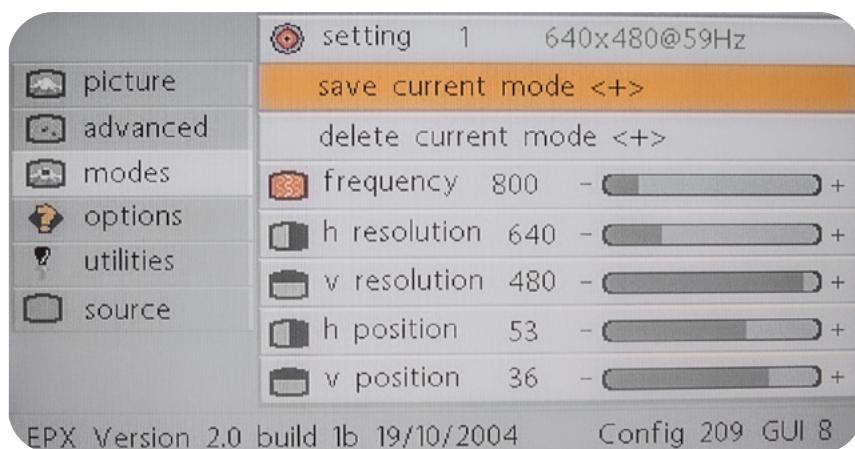


3.6 MENU MODE

With this menu it is possible to adjust not only the positions and clock frequency, but also the horizontal and vertical amplitude

It is possible to save up to 3 user settings for what concerns the non-standard video signals. (Only possible if at the signal connection you visualize something on the display). To insert a non-std custom signal in memory please proceed as follows:

- Connect the signal to the monitor;
- Activate the OSD menu;
- Select a setting “1”, “2” or “3” (depending on the availability, setting 1 = memory 1), if not available, you may need to delete one decreasing to “delete current mode”, select it and then push the “+” button of the cursors to confirm;
- Then select “save current mode”;
- Push the “+” button to activate the drop down menu;
- Push the “menu” button to exit the selection;



- Decrease the adjustments and do the desired adjustments with the + e – buttons (after having selected them with the “menu” button);
- Once finished the adjustments exit with the ESC button until making the OSD menu disappear.

Now switch off and on the monitor to verify the correct function of the custom setting.

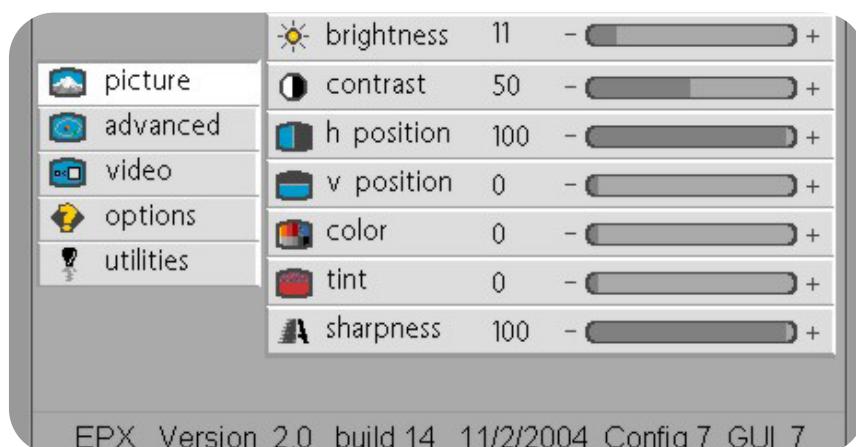
Notice:

- It is possible that, during the adjustments in the menu modes, the values indicated in the drop down menus may scroll, without having any change at the image level, if this occurs, please keep on with the adjustment, to visualize the change you need to turn the monitor off and then on again, or de-insert and re-insert the signal.
- It is possible that, during the adjustment of H position and V position, the adjustment reaches the end, leaving though some empty margin in the image. If this occurs do the respective adjustments some margin for the position adjustments.

4 OSD MENU FUNCTIONS (WITH VIDEO INPUT SIGNALS)

4.1 MENU PICTURE

- Brightness: Controls the brightness of the LCD;
- Contrast: Controls the contrast of the LCD;
- H position: Controls the horizontal image position;
- V position: Controls the vertical image position;
- Color: controls the colour intensity;
- Tint: compensate the tint errors with NTSC signals;
- Sharpness: controls the picture sharpness.



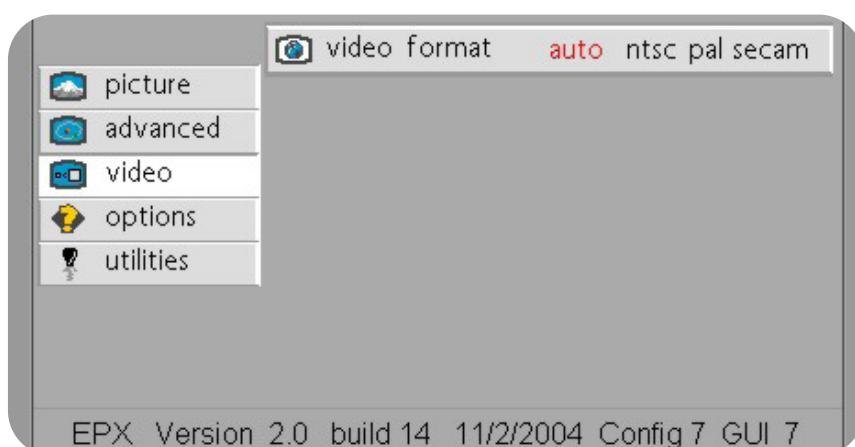
4.2 MENU ADVANCED

- Sharpness: Controls the picture's sharpness;
- Gamma: controls the gamma-correction ;
- Color matrix: enable / disable the colour temperature setting;
- Color temp: sets the colour temperature to predefined values;
- User red/green/blu: controls the colour temperature of every single color.



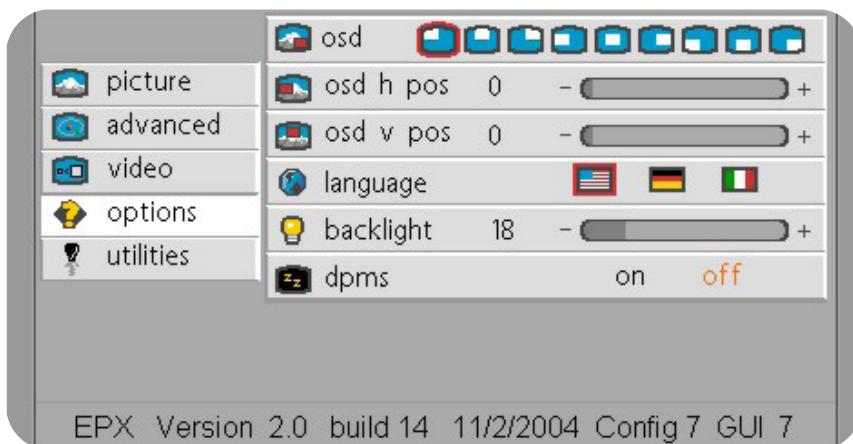
4.3 MENU VIDEO

- Video format: sets the video mode, automatic or NTSC, PAL and SECAM.



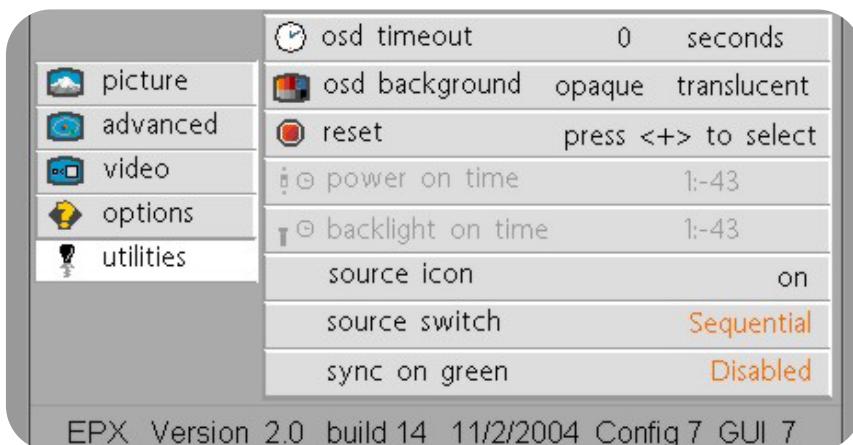
4.4 MENU OPTIONS

- Osd: moves the OSD window to 9 predefined positions;
- Osd h pos: controls the horizontal position of the OSD window;
- Osd v pos: controls the vertical position of the OSD window;
- Language: sets the OSD language english/german/italian;
- Backlight: controls the brightness of the backlight;
- Dpms: enable / disable the function “energy saving”.

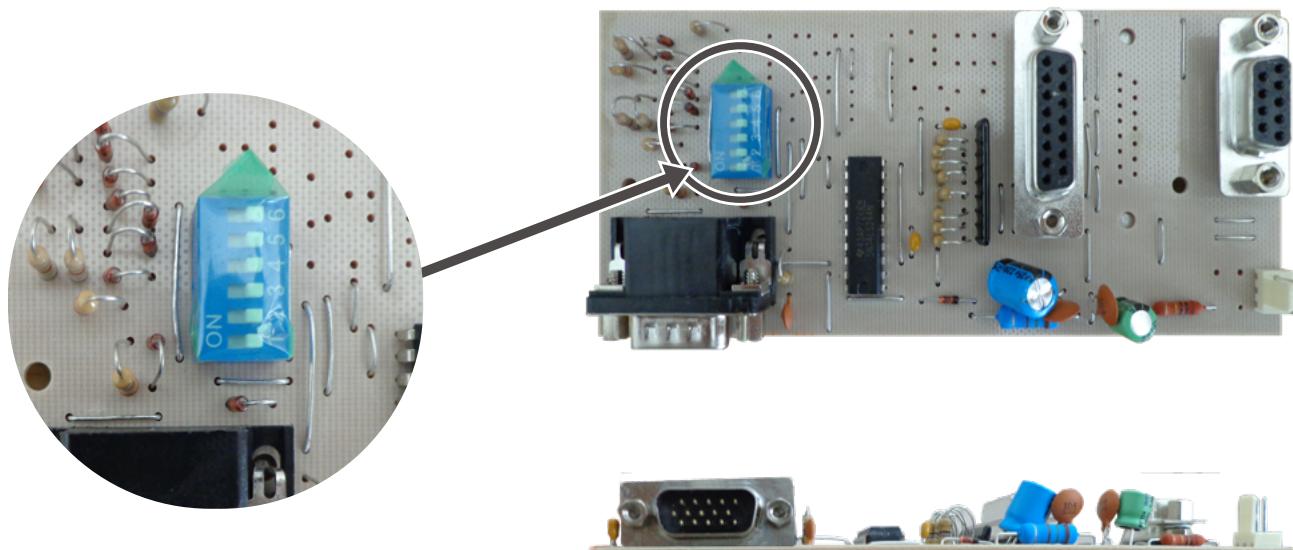


4.5 MENU UTILITIES

- Osd timeout: sets the OSD time-out;
- Osd background: sets the transparency of the OSD background;
- Reset: resets all the parameters (also the user memory settings);
- Power on time (opt.): defines the operating time of the monitor;
- Backlight on time (opt.): defines the operating time of the backlights;
- Source icon: enable / disable the icon that shows the selected video input;
- Source switch*: defines the switch mode between the input signals:
 - RGB-CVBS-Svideo switch sequence by pushing the SW5 key.
 - CVBS-SVideo: CVBS (SW5 is open) - SVideo (SW5 is closed);
 - CVBS-HD15: CVBS (SW5 is open) - RGB (SW5 is closed);
- Sync on green: enable sync on green .



4.6 SETTINGS ON THE TTL ADDITIONAL INPUT BOARD



The available settings on the TTL board define the colour configurations of the TTL signal. Set the board through the dip switch SW1 as follows:

8 colours: 1, 2, 3, 4, 5 OFF (6 n.c.)

16 colours: 1, 5 OFF / 2, 3, 4 ON (6 n.c.)

64 colours: 1, 3, 5 ON / 2, 4 OFF (6 n.c.)

5 CONNECTORS (PIN OUT)

- Standard input connectors:

HD15F: (RGB)	1. RED	6. GND	11. N.C.
	2. GREEN	7. GND	12. DDC_DAT
	3. BLUE	8. GND	13. H_SYNC
	4. N.C.	9. N.C.	14. V_SYNC
	5. GND	10. GND	15. DDC_CLOCK

- Optional input connectors:

RCA-F: (CVBS)	1.GND	2. CVBS 75 OHM
M.DIN (S-VIDEO)	1. CROMA	3. GND
	2. LUMA	4. GND
DVI-I	1. DATA 2-	16. H_PLUG_DET
	2. DATA 2+	17. DATA 0-
	3. GND	18. DATA 0+
	4. N.C.	19. GND
	5. N.C.	20. N.C.
	6. DDC_CLK	21. N.C.
	7. DDC_DATA	22. GND
	8. A_V SYNC	23. CLK+
	9. DATA 1-	24. CLK-
	10. DATA 1+	C1. A_RED
	11. GND	C2. A_GREEN
	12. N.C.	C3. A_BLU
	13. N.C.	C4. A_H SYNC
	14. +5V	C5. GND
	15. GND	

5.1 ADDITIONAL INPUT BOARDS:

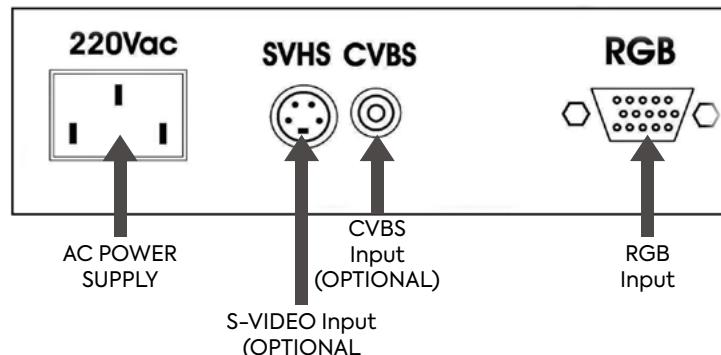
SCART (RGB)	1. N.C.	8. N.C.	15. RED
	2. N.C.	9. GND	16. N.C.
	3. N.C.	10. VS	17. GND
	4. GND	11. GREEN	18. GND
	5. GND	12. HVS	19. GND
	6. N.C.	13. GND	20. HVS
	7. BLU	14. GND	21. GND
STOCKO (RGB) (XBT)	1. N.C.	5. RED	9. BLU
	2. N.C.	6. GND	10. N.C.
	3. GND	7. GREEN	11. HVS
	4. GND	8. GND	12. N.C.

D-SUB15F (TTL)	1. N.C. 6. RED 11. VS 2. N.C. 7. RED I 12. GND 3. BLU I 8. N.C. 13. H(V)S 4. GREEN 9. N.C. 14. GND 5. GREEN I 10. N.C. 15. GND
D-SUB9F (TTL)	1. GND 6. GREEN 7. BLU I 2. RED I 7. BLU 12. H(V)S 3. RED 8. GREEN I 13. VS
FLAT10PIN M (RGB) (SIN3)	1. GND 5. N.C. 9. GND 2. GND 6. RED 10. BLU 3. GND 7. GND 4. GND 8. GREEN
FLAT10PIN M (RGB) (MRPS)	1. BLU 5. GND 9. HVS 2. RED 6. N.C. 10. VS 3. GND 7. GND 4. GREEN 8. GND
FLAT16PIN M (RGB) (MRPS)	1. GND 7. N.C. 13. N.C. 2. VS 8. GREEN 14. N.C. 3. N.C. 9. N.C. 15. N.C. 4. HVS 10. BLU 16. N.C. 5. N.C. 11. N.C. 6. RED 12. N.C.
BNC (5) (RGB)	J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS
HONDA 20PIN M (TTL 8 COLOR) (FNC)	1. RED 8. GND 15. N.C. 2. HS-HVS 9. GND 16. N.C. 3. VS 10. GND 17. GND 4. GREEN 11. GND 18. GND 5. BLU 12. GND 19. N.C. 6. N.C. 13. N.C. 20. N.C. 7. N.C. 14. N.C.

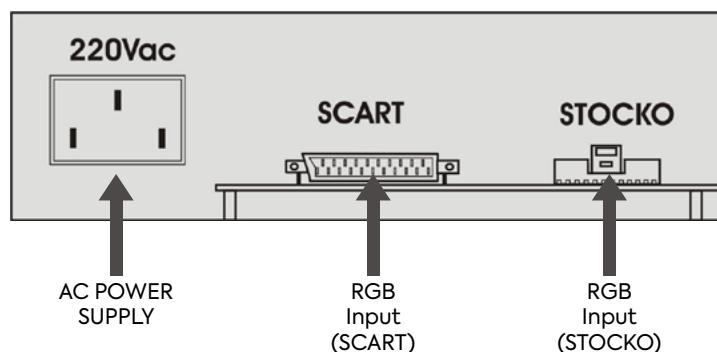
OKUMA FLAT 20PIN M (TTL 8 COLOR)	1. VS 2. GND 3. N.C. 4. GND 5. HS 6. GND 7. N.C.	8. GND 9. RED I 10. GND 11. GREEN I 12. GND 13. BLUE I 14. GND	15. RED 16. GND 17. GREEN 18. GND 19. BLUE 20. GND
SELCA FLAT 14PIN M (EGA)	1. H-HVS 2. GND 3. GND 4. GND 5. VS 6. GND 7. GREEN	8. GND 9. RED 10. GND 11. BLU 12. N.C. 13. GND 14. GND	
NUM FLAT 10PIN M (760)	1. GREEN 2. GND 3. H-HVS 4. GND 5. GND	6. BLU 7. N.C. 8. RED 9 N.C. 10. N.C.	

5.2 CHEMA DES CONNEXIONS

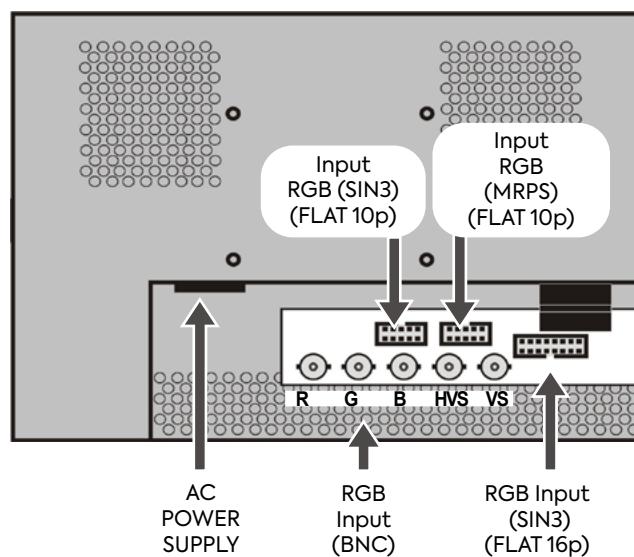
5.2.1 VERSION BUREAUTIQUE



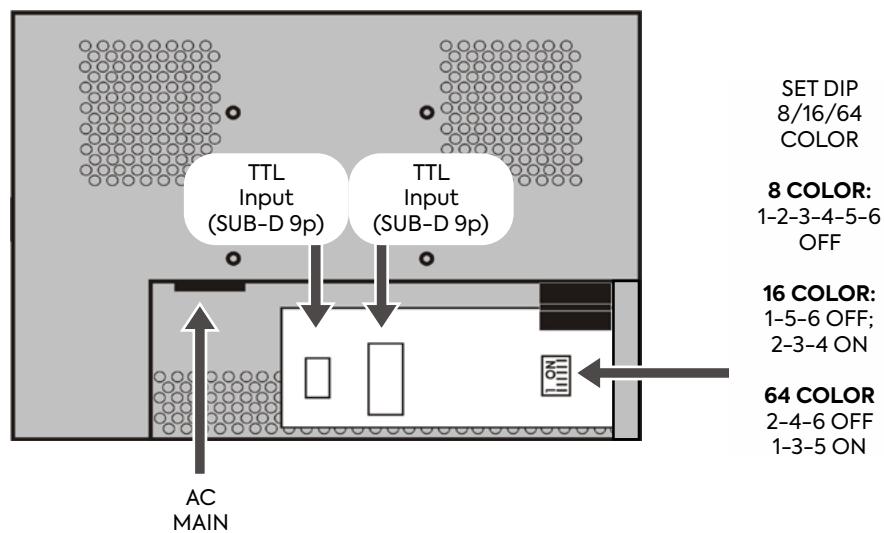
5.2.2 VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRES (EN OPTION) (SCART RGB + STOCKO RGB)



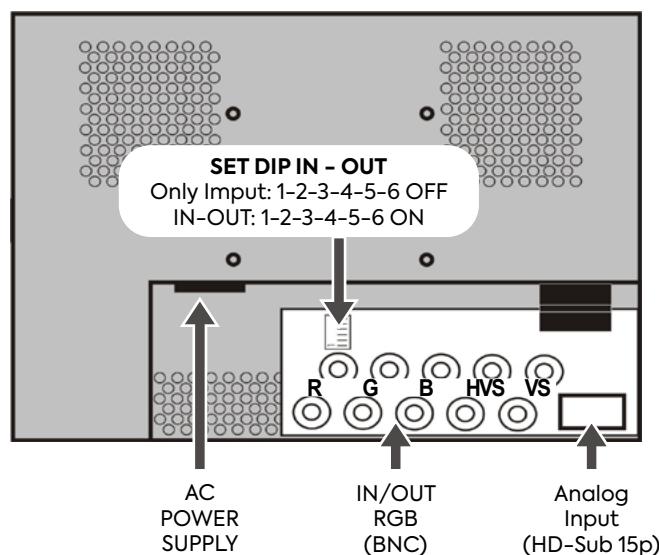
5.2.3 DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (BNC + FLAT10P (SIN3) + FLAT16P (SIN3)+FLAT10P (MRPS))



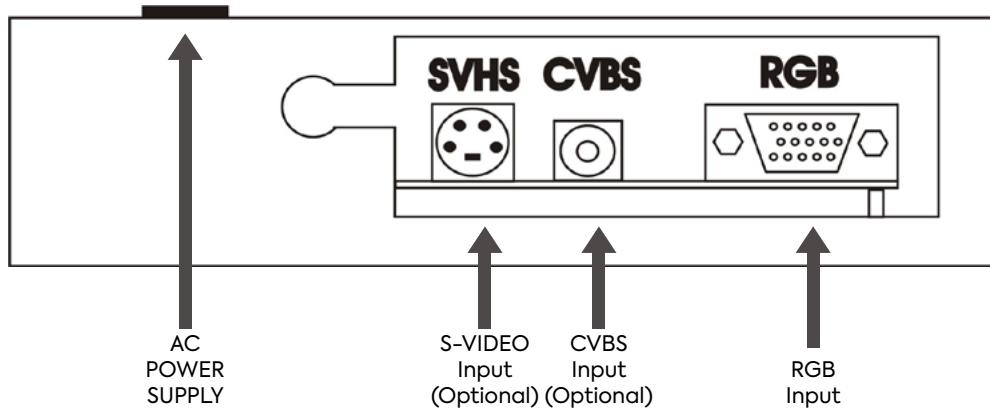
5.2.4 DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (D-SUB 9 + D-SUB 15)



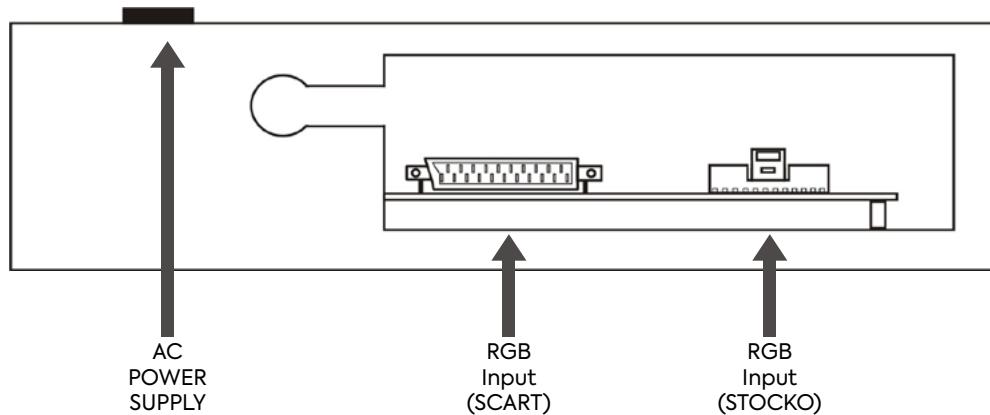
5.2.5 DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (BNC SINGLE ROW OR DOUBLE ROW IN-OUT+HD15F)



5.2.6 CHASSIS VERSION

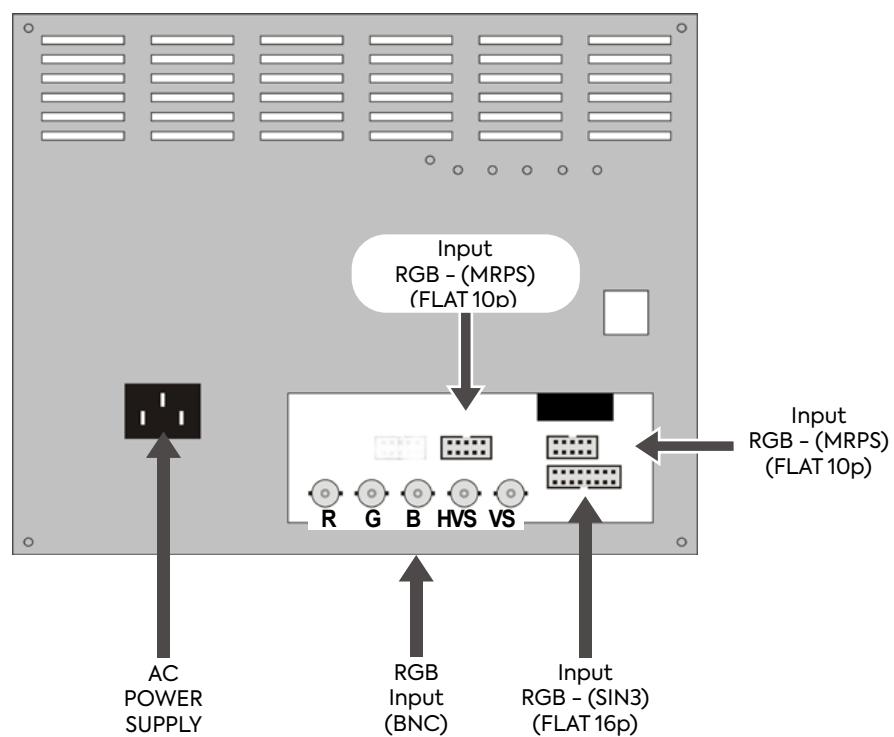


5.2.7 CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (SCART RGB + STOCKO RGB)

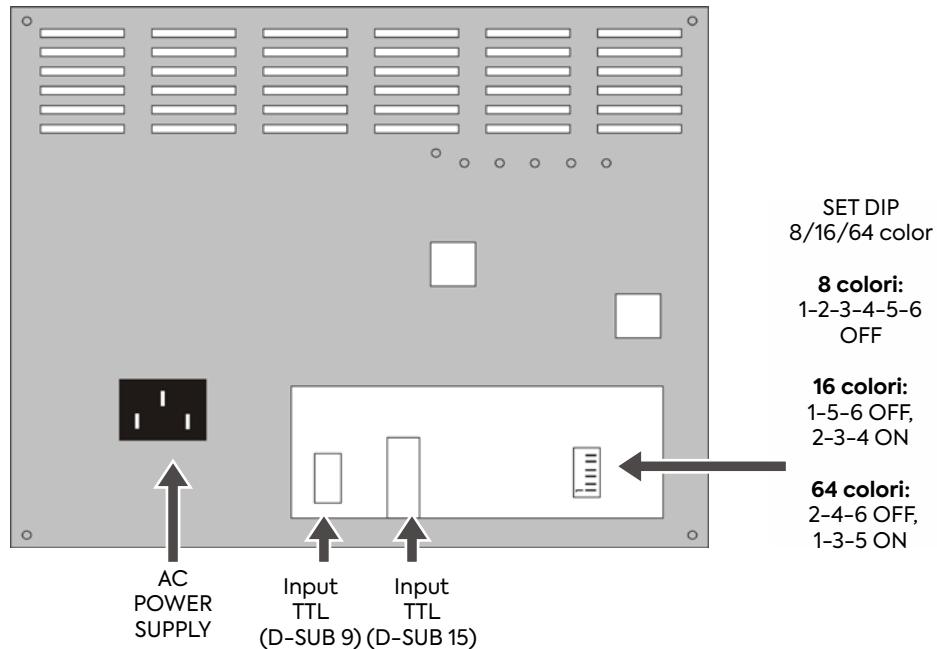


5.2.8 CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (SCART RGB + STOCKO RGB)

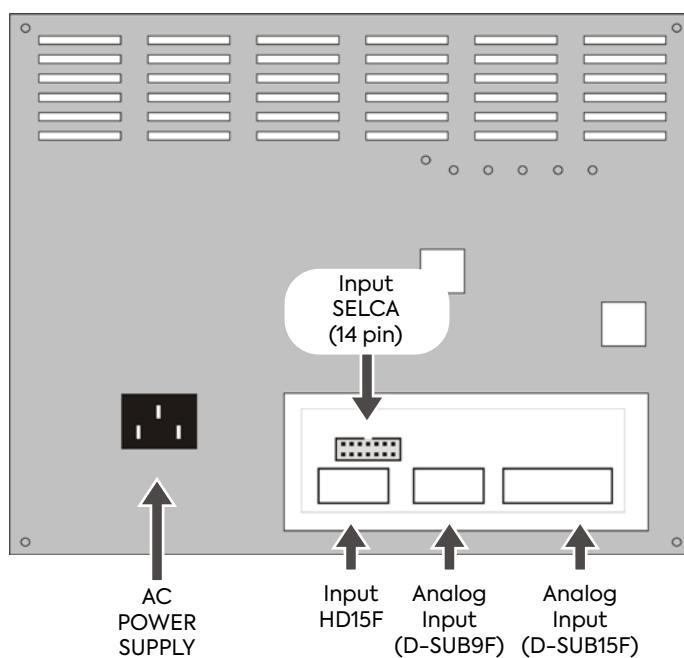
Chassis version with additional input boards: (BNC + FLAT 10 pin "SIN3" + FLAT 10 pin "MRPS" + FLAT 16 pin "SIN3")



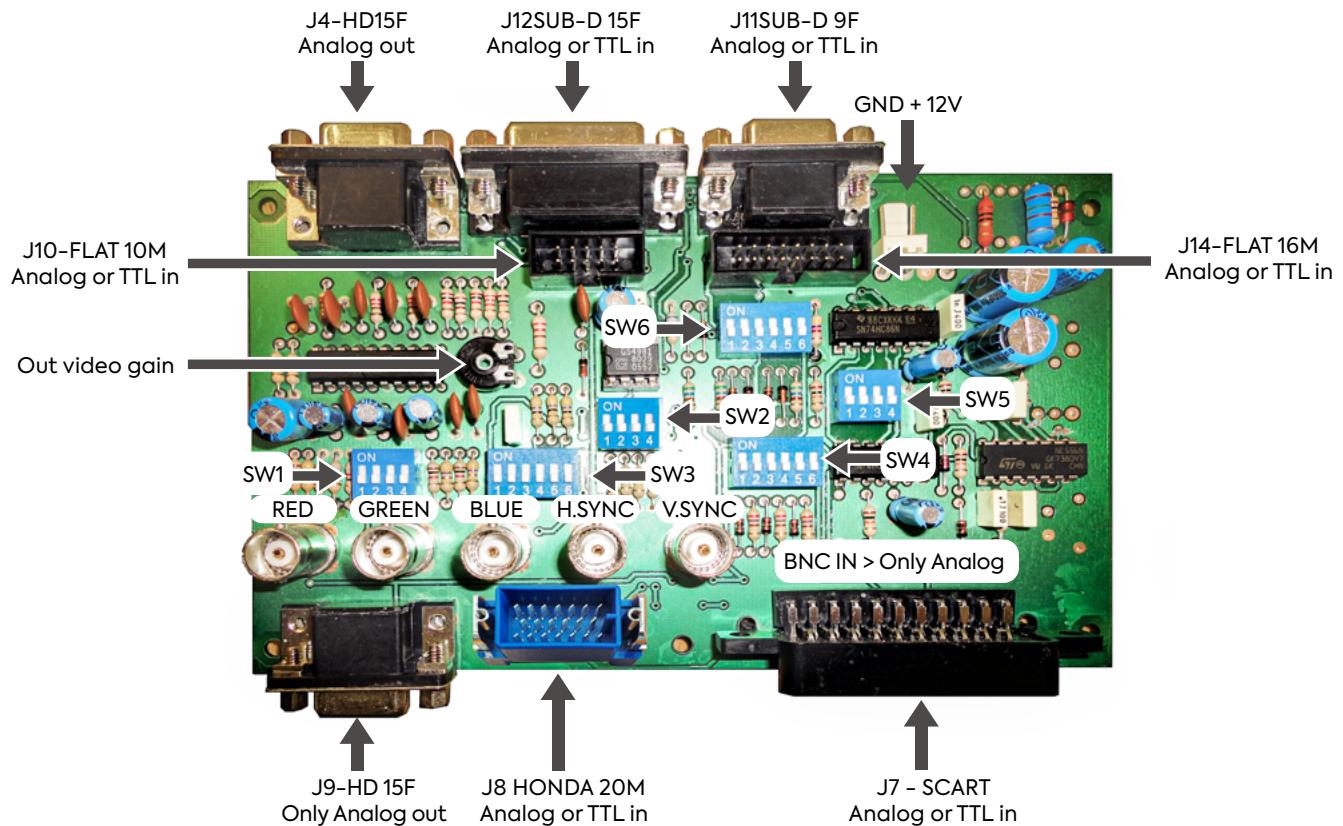
5.2.9 CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL)



5.2.10 CHASSIS VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS: (SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M, HD15F)



5.3 MULTI INPUT VERSION I/O



Settings

SW1: Impedance of input analog video
HI = 1-2-3 OFF (4 other)
75 ohm = 1-2-3 ON (4 other)

Input Sync Type

Sync on green: SW1 = 4 OFF,
SW3 = 1 ON, 2-3-4-5-6 OFF,
SW6 = 6 ON

Separate HS-VS: SW1= 4 OFF,
SW3 = 1-3-5 OFF 2-4-6 ON,
SW6 = 6 OFF

Composite HVS: SW1 = 4 OFF,
SW3 = 1-3-5-6 OFF 2-4 ON,
SW6 = 6 OFF

Analog composite negative syncro:
SW1 = 4 ON,
SW3 = 1-2-3-4-5-6 OFF,
SW6 = 6 ON

Video Type Analog:
SW4 = 1-3-5 ON, 2-4-6 OFF TTL
SW4 = 2-4-6 ON, 1-3-5 OFF

N° of color TTL:

- 8 colour: SW6 = 1-2-3-4-5 OFF (6 other)
- 16 colour: SW6 = 1-5 OFF, 2-3-4 ON (6 other)
- 64 colorur: SW6 = 1-3-5 ON, 2-4 OFF (6 other)

Input Connectors:

J4: Analogue output on HD15 female

J7: SCART connector, only analogue input

J8: HONDA connector 20 pin male, TTL or analogue input

J9: HD15 female, only analogue input

J10: Flat connector 10 pin male, TTL or analogue input

J11: D-SUB 9 (HD9) 9 pin female, TTL or analogue input

J12: D-SUB 15 (HD15) 15 pin female, TTL or analogue input

J13: +12V –GND Power input

J14: 16 pin flat male, TTL or analogue input

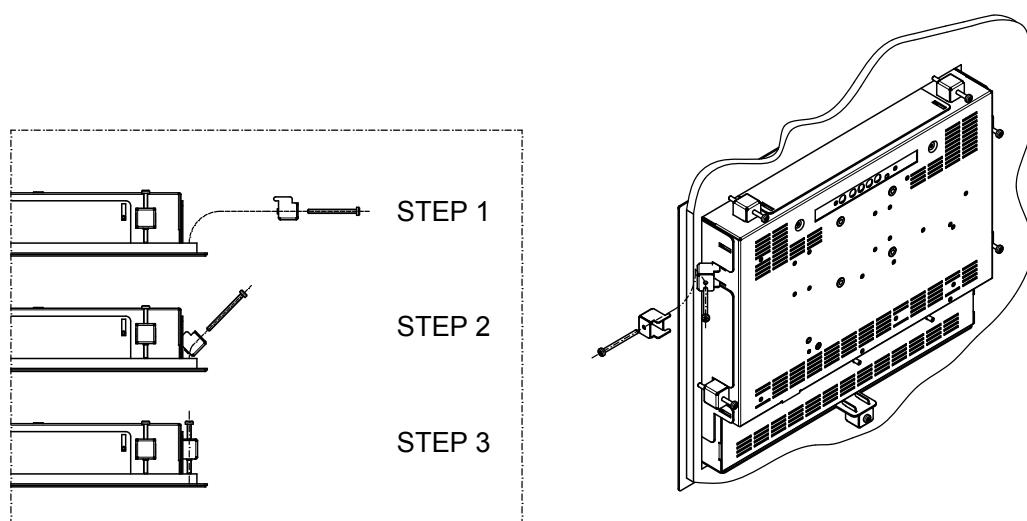
BNC: analogue input (colours + synchro) on female BNC

5.4 CONNECTORS PIN OUT FOR THE MULTIFUNCTION INPUT BOARD

J4 (ANALOGUE OUTPUT ON HD15 FEMALE)	1. RED	6. N.C.	11. GND
	2. GREEN	7. GND	12. N.C.
	3. BLUE	8. GND	13. H/HVS OUT
	4. N.C.	9. N.C.	14. VS OUT
	5. GND	10. GND	15. N.C.
J7 (SCART CONNECTOR, ONLY ANALOGUE INPUT)	1. N.C.	8. N.C.	15. RED
	2. N.C.	9. GND	16. N.C.
	3. GND	10. VS	17. GND
	4. GND	11. GREEN	18. GND
	5. BLU	12. HVS	19. N.C.
	6. N.C.	13. GND	20. HVS
	7. BLUE	14. GND	21. GND
J8 HONDA CONNECTOR 20 PIN MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. A/D RED	8. GND	15. N.C.
	2. HVS	9. GND	16. N.C.
	3. VS	10. GND	17. GND
	4. A/D GREEN	11. GND	18. GND
	5. A/D BLUE	12. GND	19. N.C.
	6. N.C.	13. N.C.	20. N.C.
	7. N.C.	14. N.C.	
J9 HD15 FEMALE, ONLY ANALOGUE INPUT	1. RED	6. N.C.	11. GND
	2. GREEN	7. GND	12. N.C.
	3. BLUE	8. HVS	13. HVS
	4. N.C.	9. N.C.	14. VS
	5. GND	10. GND	15. N.C.

J10 FLAT CONNECTOR 10 PIN MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. A/D BLUE 2. A/D RED 3. GND 4. A/D GREEN 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. GND 9. HVS 10. VS	
J11 D-SUB 9 (HD9) 9 PIN FEMALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. GND 2. D.I. RED 3. A/D RED 4. A/D GREEN 5. A/D BLUE	6. D.I. GREEN 7. D.I. BLUE 8. HVS 9. VS	
J12 D-SUB 15 (HD15) 15 PIN FEMALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. N.C. 2. A/D BLUE 3. D.I. BLUE 4. A/D GREEN 5. D.I. GREEN	6. A/D RED 7. D.I. RED 8. N.C. 9. N.C. 10. N.C.	11. VS 12. GND 13. HVS 14. GND 15. GND
J13 POWER INPUT	1. GND 2. + 12Vdc		
J14 16 PIN FLAT MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. GND 2. VS 3. N.C. 4. HVS 5. N.C. 6. A/D RED	7. N.C. 8. A/D GREEN 9. N.C. 10. A/D BLUE 11. N.C. 12. N.C.	13. N.C. 14. N.C. 15. N.C. 16. N.C.
BNC (5) (RGB)	J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS		

6 PANEL MOUNT MONITOR WITH PUSHING SUPPORTS MOUNTING EXAMPLE



7 OUT OF ORDER AND DISPOSAL

At the end of the product lifetime, it is necessary to separate the electrical and electronic parts from the metal components. These materials must be disposed in according to the current law about waste disposal. In particular, the RAEE makes provision for electrical and electronic components disposer by companies specialized in waste treatment.

8 ACCESSORIES

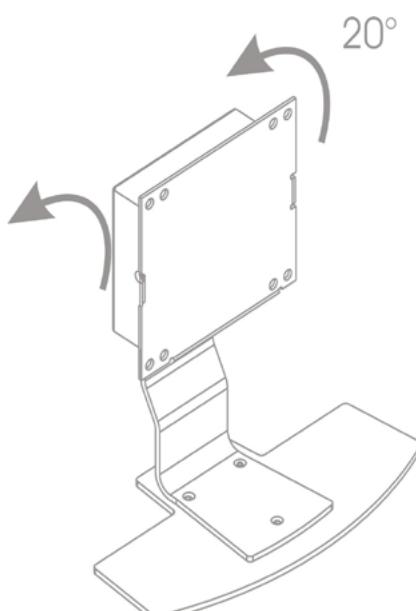
8.1 LCD WALL MOUNTING BRACKETS WITH VESA

LCD wall mounting brackets with VESA mounting, PAN / TILT adjustable.



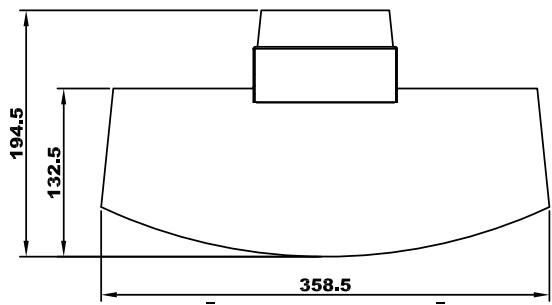
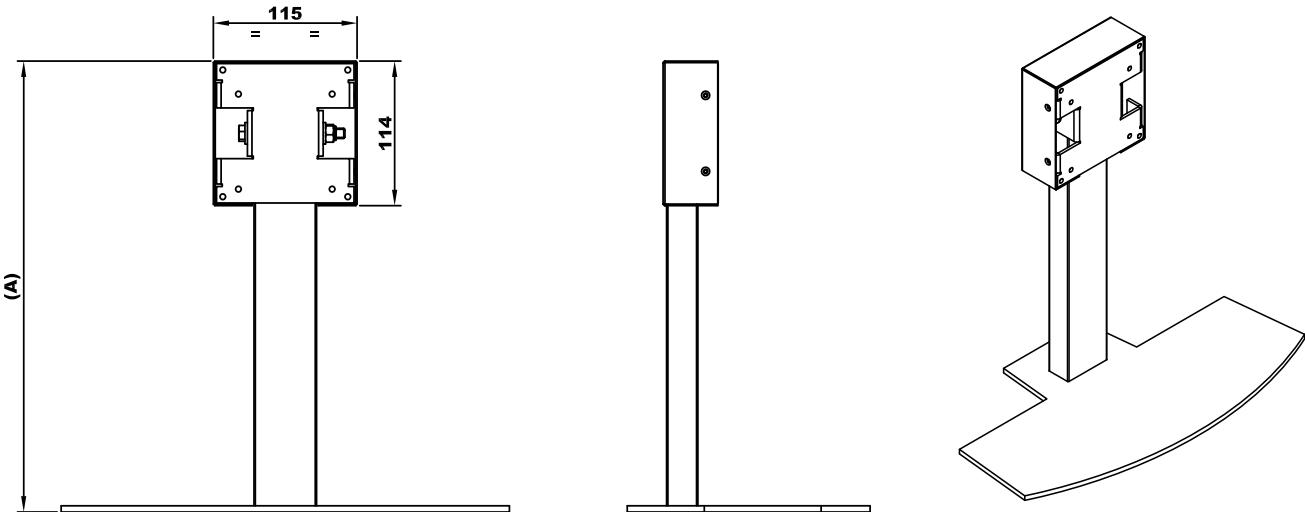
8.2 SUP143-K / SUP161-K (FOR 12" AND 15" VERSION)

Desktop LCD arm with VESA mounting,adjustable inclination (max 20°).



8.3 SUP189-K / SUP231-K AND SUP189H-K / SUP231H-K

- SUP189-K / SUP231-K (2009 version 17" and 19")
 - SUP189H-K / SUP231H-K (2011 version 17" and 19")
- Desktop LCD arm with VESA 75-100 mounting, adjustable inclination



(A)
SUP189-K / SUP231-K
SUP189H-K / SUP231H-K

296
356

WEIGHT
SUP189-K / SUP231-K
SUP189H-K / SUP231H-K

3 Kg
3.3 Kg



Index

1	DESCRIPTION GENERALE.....	30
1.1	INTRODUCTION.....	30
1.2	NOTE	30
1.3	AVVERTISSEMENT.....	30
1.3.1	SYMBOLES ET CONVENTIONS.....	30
1.3.2	SECURITE	31
1.3.3	ETIQUETTE.....	31
1.4	DECLARATION DES LIMITES DE RESPONSABILITES.....	32
1.4.1	MAINTENANCE ET GARANTIE.....	32
1.5	EMBALLAGE.....	32
1.6	CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	32
1.6.1	CONDITIONS D'UTILISATION.....	34
1.7	TOUCHES DE NAVIGATION	34
2	MENU RAPIDE.....	34
3	REGLAGE “AFFICHAGE” (AVEC ENTREE DE DONNEES).....	35
3.1	MENU PICTURE.....	35
3.2	MENU ADVANCED.....	35
3.3	MENU OPTIONS.....	36
3.4	MENU UTILITIES.....	36
3.5	MENU SOURCE	37
3.6	MENU MODE	37
4	REGLAGE “AFFICHAGE” (AVEC ENTREE VIDEO).....	38
4.1	MENU PICTURE.....	38
4.2	MENU ADVANCED.....	39
4.3	MENU VIDEO	39

4.4	MENU OPTIONS.....	40
4.5	MENU UTILITIES.....	40
4.6	REGLAGES SUR LA CARTE TTL SUPPLEMENTAIRE	41
5	FICHE TECHNIQUE CONNECTEURS (PIN OUT).....	42
5.1	CHEMA DES CONNEXIONS.....	42
5.2	CHEMA DES CONNEXIONS.....	44
5.2.1	VERSION BUREAUTIQUE	44
5.2.2	VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRS (EN OPTION) (SCART RGB + STOCKO RGB)	44
5.2.3	VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRS (EN OPTION) (BNC + FLAT10P (SIN3) + FLAT10P (MRPS)	45
5.2.4	VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRS (EN OPTION) (D-SUB 9 + D-SUB 15)	45
5.2.5	VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRS (EN OPTION) (BNC UNE SEULE LIGNE OU SIGNAL DE COMMANDE + HD15F)	45
5.2.6	VERSION CHASSIS.....	46
5.2.7	VERSION CHASSIS AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRS (EN OPTION) (SCART RGB + STOCKO RGB)	46
5.2.8	VERSION CHASSIS AVEC CARTE ENTREE SUPPLEMENTAIRS (EN OPTION).....	46
5.2.9	VERSION CHASSIS AVEC CARTE ENTREE SUPPLEMENTAIRS: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL).....	47
5.2.10	VERSION CHASSIS AVEC CARTE ENTREE SUPPLEMENTAIRS: (SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M,HD15F)	47
5.3	VERSION AVEC CARTE MULTI ENTRÉE.....	48
5.4	LEGENDE DES PIN DU CONNECTEUR DE LA CARTE MULTIENTREEI	49
6	EXAMPLE DE MONTAGE D'UN MONITEUR PANEL MOUNT AVEC SUPPORT BUTEE	50
7	EARRÊT ET ÉLIMINATION	51
8	ACCESOIRES.....	51
8.1	SUPPORT FIXATION MURAL “VESA”	51
8.2	SUP143-K / SUP161-K (FOR 12” AND 15” VERSION)	51
8.3	SUP189-K / SUP231-K AND SUP189H-K / SUP231H-K	52

1 DESCRIPTION GENERALE

1.1 INTRODUCTION

Les écrans LCD TFT sont des moniteurs professionnels permettant une interface entre les signaux analogiques (VGA), graphiques numériques (DVI-D), aux dimensions sensiblement réduites, en particulier en ce qui concerne leur profondeur, ce qui simplifie considérablement les phases d'installation ou de remplacement d'un vieux moniteur CRT.

Caractéristiques Principales:

- Réglage manuel des amplitudes, des fréquences et du déplacement de l'image avec trois mémoires utilisateur;
- Gestion des signaux graphiques avec synchronisation séparée (H-V), synchronisation composite (HVS) et synchronisation sur le vert (sync on green).
- Gestion des signaux graphiques avec synchronisation séparée (H-V), synchronisation composite (HVS) et synchronisation sur le vert (sync on green).
- Fonction "Réglage automatique" qui permet d'adapter l'image vidéo à l'écran.
- Fonction "économie d'énergie" (DPMS) qui éteint l'écran en l'absence de signal.
- Alimentation 100-240Vac (sur demande 12Vdc e 19-36Vdc);
- Fonction "L'expansion d'image" qui augmente en plein écran et affiche également, les images avec une taille inférieure à la résolution de l'écran;
- Fonction "compression d'image" qui comprime l'image pour les vues avec résolution plus grandes que la celle de l'écran;
- Contrôle des différentes fonction à l'aide des boutons sur l'écran et sur la télécommande (câble) et interface RS232;
- Affichage multilangues (italien/anglais/allemand); Affichage "du logo client" au démarrage;
- Conçu pour l'ajout de récepteur infrarouge (IR); Possibilité optionnelle d'ajouter d'un écran tactile.

1.2 NOTE

Les instructions contenues dans ce manuel ne sont pas contractuelles. Les conditions générales de garantie sont déterminées par la loi. La garantie est normalement fournie pour ce qui concerne un dysfonctionnement du produit et ne couvre pas les dégâts causés par une mauvaise utilisation ou sa manipulation. Tous les droits sont réservés. Toute reproduction ou traduction de ce manuel sont interdites sans notre accord.

1.3 AVVERTISSEMENT

1.3.1 SYMBOLS AND CONVENTIONS



Ce symbole prévient l'utilisateur à des risques de dommages matériels, si l'observation n'est pas respectée.



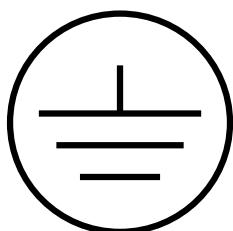
Ce symbole prévient l'utilisateur d'un risque de blessures pouvant entraîner le décès si les conditions ne sont pas respectées.

1.3.2 SECURITE

Assurez-vous de consulter les consignes de sécurité. Conservez ce manuel pour référence future et observez toutes les précautions et les avertissements sur le produit ci-dessous:



- Risque de choc électrique: ne pas utiliser le PC sans son capot arrière, de dangereuses tensions sont présentes à l'intérieur.
- Ne jamais ouvrir l'appareil. Pour des raisons de sécurité, seules les personnes qualifiées connaissant l'équipement sont autorisées à le faire.
- Débranchez l'appareil de toute prise de courant avant de le nettoyer.



- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la prise soit connectée à la terre comme requis par la loi. La prise de courant doit être aussi près de l'appareil pour un débranchement facile.



- Placez cet appareil sur une surface stable lors de l'installation. Toute chute peut entraîner des dommages matériels et humains.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation soit correcte avant de brancher l'appareil à la prise de courant.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez le débrancher pour éviter tout dommage électrique.

Assurez-vous du stockage de l'appareil à température et humidité appropriée comme recommandé dans ce manuel. Faire impérativement vérifier ces points suivants par un technicien qualifié:

- Du liquide s'est répandu sur l'appareil;
- Le produit ne fonctionne pas bien, ou ne s'allume pas;
- Le produit est endommagé ou cassé.

Manuel, inclus dans l'emballage du produit, contient toutes les instructions pour l'installation et la maintenance.

1.3.3 ETIQUETTE

Tous les produits sont identifiés par une étiquette de production avec les éléments d'identification.

- Marque / constructeur;
- Date de fabrication;
- Modèle du produit;
- Description du produit;
- Numéro de série.

1.4 DECLARATION DES LIMITES DE RESPONSABILITES

Les mises à jour du produit peuvent être la cause de modifications de ce manuel, le fabricant se réserve le droit de le modifier, tout ou bien en partie, sans préavis. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés à des personnes ou à des tiers à proximité du produit dans les cas suivants:

- Une mauvaise utilisation du produit et de ses accessoires;
- Montage et installation incorrecte;
- Modification ou accès non autorisé;
- L'utilisation de pièces de rechange non originales;
- Le défaut de se conformer aux exigences énoncées dans le présentmanuel.

Conservez ce manuel avec le plus grand soin dans un endroit sec et protégé, à disposition d'une consultations rapide. Conservez ce manuel pendant toute la durée de vie du produit. En cas de perte ou de détérioration demander un nouvel exemplaire directement au fabricant.

1.4.1 MAINTENANCE ET GARANTIE

Le produit décrit dans ce manuel ne nécessite aucun entretien particulier en dehors du nettoyage normal de l'écran, qui doit être effectué à l'aide d'un produit non corrosif et sans alcool, pulvérisé sur un chiffon doux. Pour toute réparation du produit, veuillez contacter le fabricant.



Ne jamais ouvrir l'appareil. Pour des raison de sécurité, seul le personnel d'entretien qualifiè doit ouvrir l'appareil.



Ne pas utiliser d'objets pointus ou gratter ou des substances corrosives qui peuvent endommager la surface active de l'écran tactile.

1.5 EMBALLAGE

L'emballage est constitué d'une boîte en carton contenant de la mousse à l'intérieur pour assurer la fiabilité des supports de transport. Retirer le produit de la mousse d'emballage, vérifier son état ainsi que la présence de tous les éléments contenus suivants:

- Le moniteur TFT LCD
- Ce manuel
- Câbles des connexions

1.6 CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Entrée reseaux:

100 ~ 240 Vac 50/60Hz.

Consommation maximale:

15W ~ 60W (Selon la dimension de l'écran).

Plage de fréquence de fonctionnement :

- Fréquence horizontale: 15 - 125 KHz Multisync
- Fréquence verticale: 48 - 85 Hz
- Pixel clock max: 135 MHz

Entrée signaux vidéo: (STD)

RGB analogique positif, niveau entrée 0,7 ~ 1Vpp sur impédance 75 ohm avec connecteur HD15F.

Résolutions:

- VGA/SVGA/XGA 100 Hz
- SXGA/UXGA 100 Hz
- Plug & Play compatible
- Synchronisme séparé / composite
- Niveau 0.3 ~ 5Vpp +/-

Entrée signaux vidéo: (Optional):

- DVI-D Plug & Play compatible
- CVBS multistandard (PAL-SECAM-NTSC)
- S-VIDEO multistandard (PAL-SECAM-NTSC)

Entrée signaux vidéo (avec cartes en option)*:

RGB TTL:

- Niveau signal: < 0.4 > 2.5Vpp (1Kohm)
- Synchronisme: TTL séparé/composite
- Niveau Synchronisme: 0.3 ~ 5Vpp +/-

Deux cartes TTL en option avec connecteurs:

Carte1 - D-SUB9 F
 - D-SUB15 F

Carte2 - SUBD15M (ANALOG)
 - HD15F (ANALOG STD)
 - D-SUB9 F (ANALOG)
 - FLAT (IDC) 14P M (TTL)

- RGB ANALOGUE:

- Signal: analogique positive
- Niveau signal: 0,7 ~ 1Vpp (75 ohm)
- Synchronisme: séparé/composite
- Niveau Synchronisme: Niveau 0,3 ~ 5Vpp +/-
- Sync on green: Niveau 0 ~ 0,5Vpp

- Optional carte i RGB:

- La carte d'entrée supplémentaire SCART RGB comprend les connecteurs suivants :
 - SCART F;
 - STOCKO 12 pin M.
- La carte d'entrée supplémentaire BNC RGB comprend les connecteurs suivants :
 - 5 x BNC;
 - FLAT (IDC) 10 pin M "SIN3";
 - FLAT (IDC) 10 pin M "MRPS";
 - FLAT (IDC) 16 pin M "SIN3".

* **Note:** In the monitors with additional input boards the video (CVBS & SVHS) and DVI inputs are not available.

1.6.1 OPERATING CONDITIONS OF USE

Conditions d'exploitation:

- Température: 0°C +50°C
- Humidité: 10% - 80% (sans condensation)
- Altitude: 0 - 3000 m s.n.m

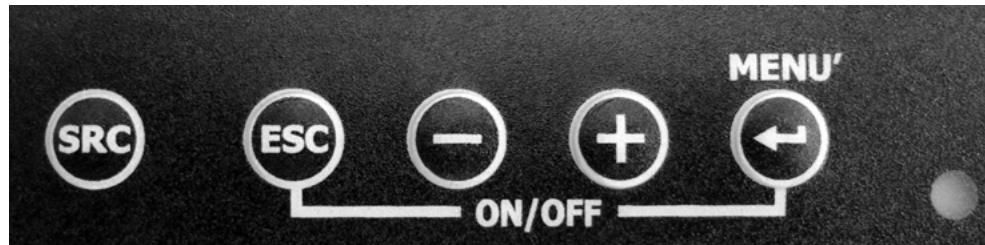
Conditions de stockage:

- Température: -20°C +60°C
- Humidité: 5% - 80% (sans condensation)
- Altitude: 0 - 3000 m s.n.m.

Conditions transport:

- Température: -20°C +60°C
- Humidité: 5% - 80% (sans condensation)
- Altitude: 0 - 12000 m s.n.m.

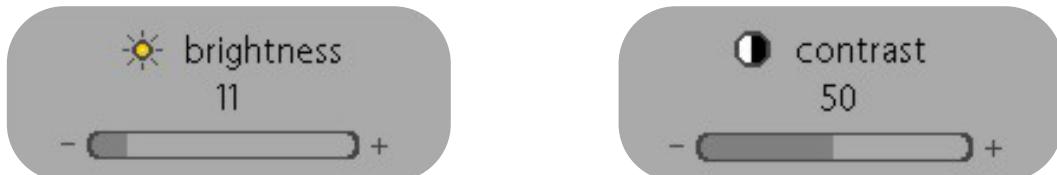
1.7 TOUCHES DE NAVIGATION



Légende touches menu:

- Led= allumé montre le fonctionnement du monitor;
- “Menu/ enter”= pousser pour accéder au menu OSD;
- “+”= Augmente le réglage;
- “-”= Reduit le réglage;
- “ESC”= Sortie du menu OSD;
- “SRC”= (OPTIONAL) Changement de source.

2 MENU RAPIDE

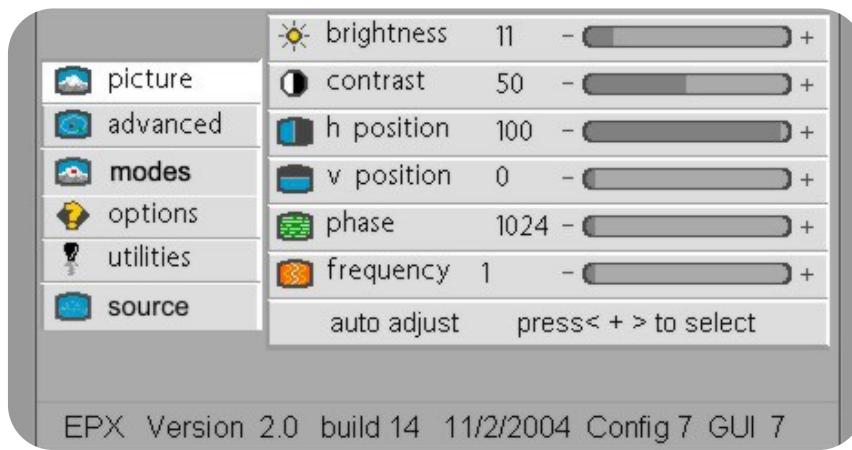


- Appuyer sur le touches “<” et “>” (ou “+” et “-”) pour faire apparaître les menus rapides luminosité / contraste
- Appuyer sur la touche OK (ou MENU) pour changer le type de réglage
- Effectuer les réglages en appuyant sur les touches “<” et “>” (ou “+” et “-”)

3 REGLAGE "AFFICHAGE" (AVEC ENTREE DE DONNEES)

3.1 MENU PICTURE

- Brightness: ajuste la luminosité;
- Contrast: ajuste le contraste;
- H position: ajuste le déplacement horizontal de l'image;
- V position: ajuste le déplacement verticale de l'image;
- Phase: vous permet de régler la phase de l'image;
- Frequency: ajuste la fréquence horizontal;
- Auto adjust: exécute l'autocalibration de l'image.



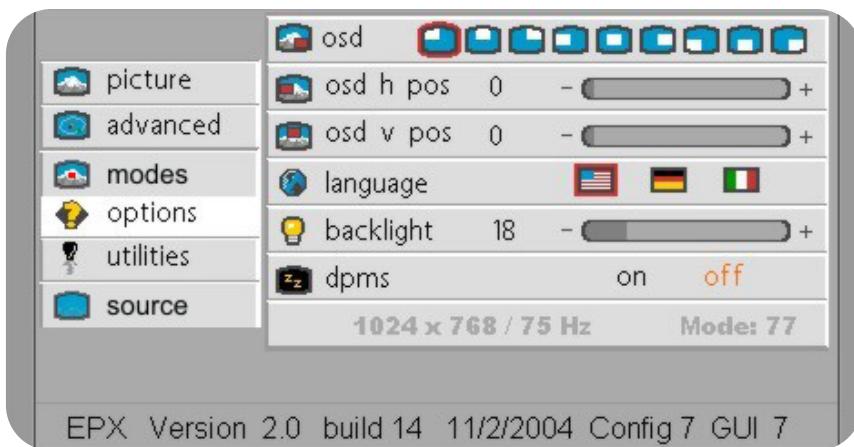
3.2 MENU ADVANCED

- Sharpness: vous permet d'ajuster la netteté de l'image;
- Gamma: définit la corection de gamme entre linéaire et crt;
- Color matrix: vous permet d'ajuster la température des couleurs;
- Color temp: ajuste la température des couleurs sur des valeurs par défaut;
- User red/green/blu: ajuste la température de chaque couleur (il est possible seulement si la fonction color matrix est active).



3.3 MENU OPTIONS

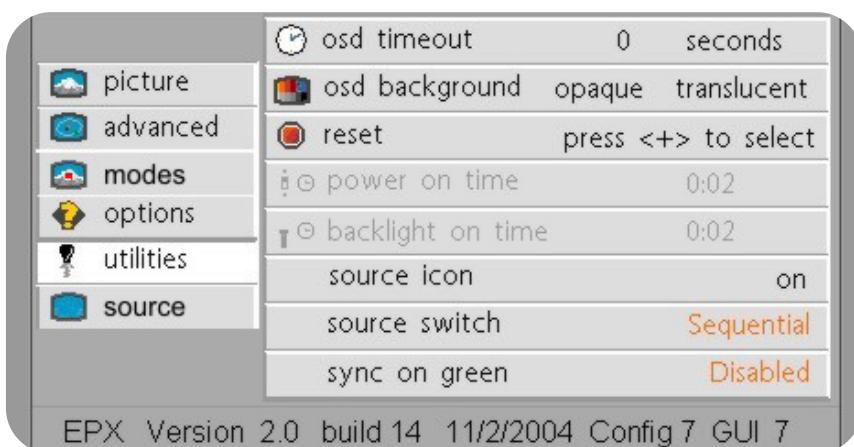
- OSD: ajoute la position du menu osd;
- OSD H pos: ajuste le déplacement horizontal du menu OSD;
- OSD V pos: ajuste le déplacement verticale du menu OSD;
- Language: définit la langue du menu OSD italien/anglais/allemand;
- Backlight: ajuste la luminosité du néon;
- Dpms: désactive la fonction “energy saving”.



3.4 MENU UTILITIES

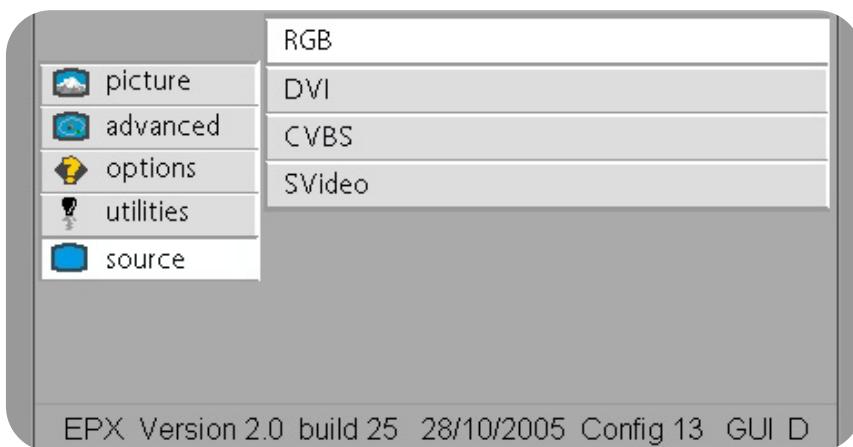
- OSD timeout: règle le temps d'apparition du menu osd;
- OSD background: affichage du menu osd semi-transparent;
- Reset: réinitialise les paramètres initiales (également pour les mémoires);
- Power on time (opt.): Il stocke le temps d'utilisation du moniteur;
- Backlight on time (opt.): Il stocke le temps d'utilisation de néon;
- Source icon: désactive l'apparition de l'icône indiquant l'entrée choisie;
- Source switch*: sélectionnez le type d'entrée de commutation séquentielle: commutation RGB-CVBS-S Vidéo séquentielle en appuyant sur la touche SW5 du lavier externe CVBS-SVidéo: CVBS avec SW5 ouvert- SVidéo SW5 fermée CVBSHD15: CVBS con SW5 aperto - RGB con SW5 chiuso;
- Sync on green: active le synchronisme sur le vert.

* Seulement sur les modèles avec entrée RGB/Video



3.5 MENU SOURCE

- Permet l'entrée RGB, vidéo-composite et DVI (Vidéo composite et DVI sont en option).

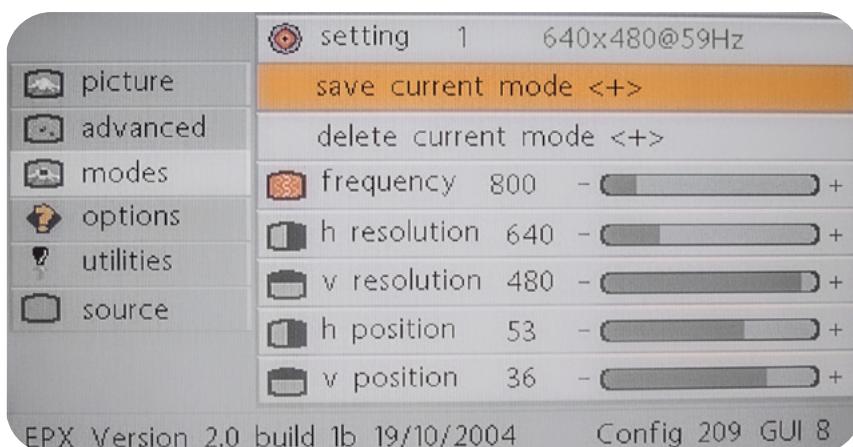


3.6 MENU MODE

Avec ce menu, vous pouvez régler, ainsi que les positions et la fréquence clock, aussi les amplitudes horizontale et verticale

Il est possible d'insérer jusqu'à 3 mémoires concernant les signaux vidéo pas standard (Possible seulement si vous voyez quelque chose à l'affichage). Pour mémoriser un signal vidéo pas standard suivre les passages ci-dessous:

- Connecter le signal au monitor;
- Activer le menu' OSD;
- Choisir un réglage "1", "2", "3" (selon disponibilité, setting 1 = mémoire 1), si pasdispo, il faudra en supprimer un en "delete current mode", le sélectionner et appuyer sur "+" pour confirmer;
- Appuyer sur "save current mode";
- Appuyer sur "+" pour activer le menu déroulante;
- Appuyer sur "menu" pour sortir desiderate con i tasti + e -(après leur sélection en appuyant sur le "menu");
- Une fois terminé appuyez plusieurs fois sur "menu" pour sortir du menu OSD
Débrancher et rebrancher, le moniteur pour vérifier la bonne réussite des réglages;

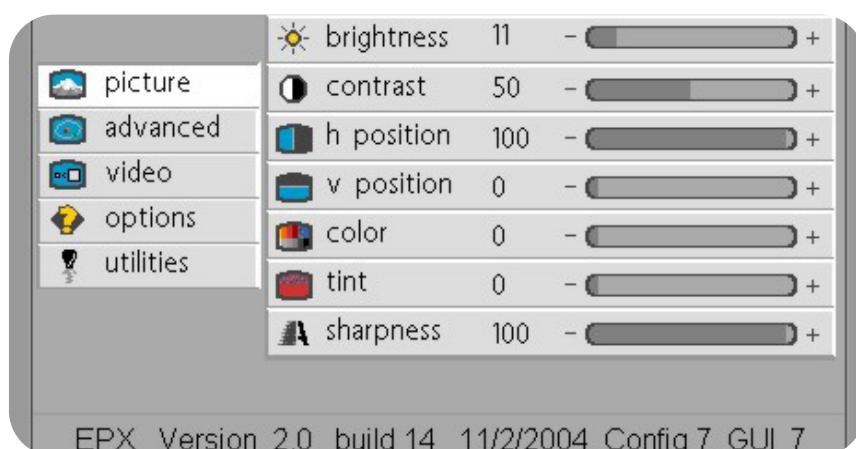


Notice:

- Il est possible que durant les réglages dans le menu modes, les valeurs indiquées dans les menus déroulants s'affichent mais sans prévenir d'un changement. Si cela arrive continuer le réglage mais pour visualiser le changement il faut éteindre et rallumer l'écran ou bien enlever et remettre le signal.
- Il est possible que durant le réglage des positions h et v le réglage arrive en fin de course laissant des marges sur l'image. Si cela arrive, agir sur Hposition / Hrésolution, Vposition/ Vrésolution. En faisant cela vous pouvez supprimer les marges en réglant les positions..

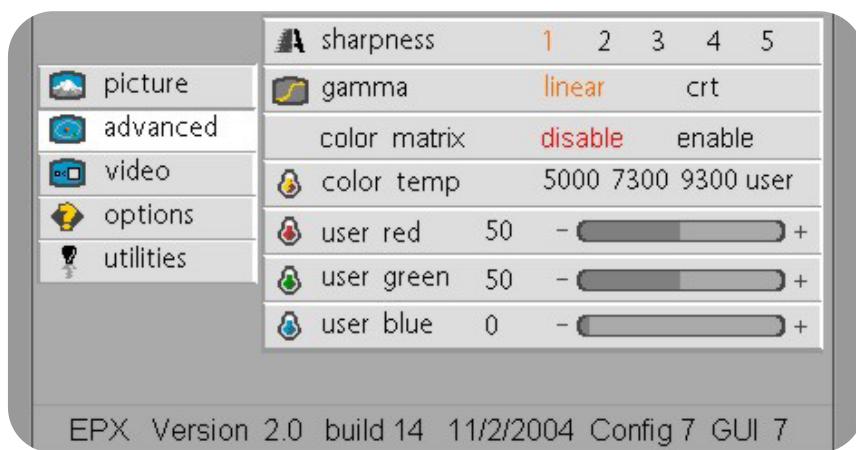
4 REGLAGE “AFFICHAGE” (AVEC ENTREE VIDEO)**4.1 MENU PICTURE**

- Brightness: ajuste la luminosité;
- Contrast: ajuste le contraste;
- H position: ajuste le déplacement horizontal de l'image;
- V position: ajuste le déplacement verticale de l'image;
- Color: ajuste le pourcentage de la couleur;
- Tint: compense les erreurs de teinte avec des signaux NTSC;
- Sharpness: ajuste la définition de l'image.



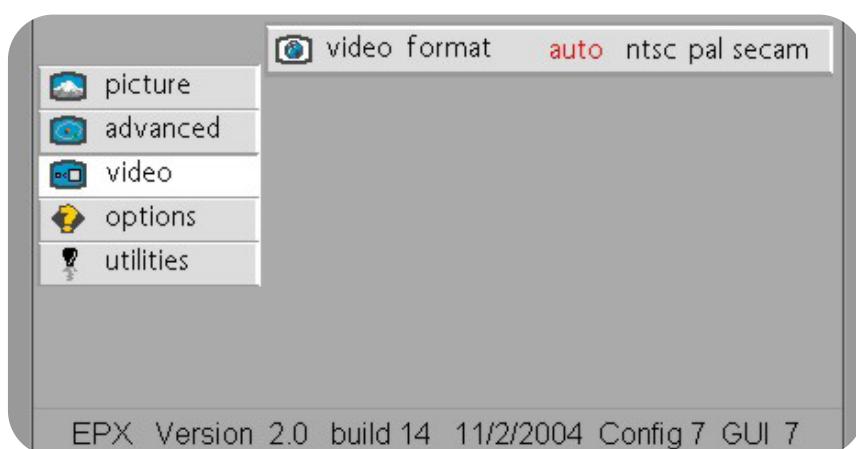
4.2 MENU ADVANCED

- Sharpness: ajuste la définition de l'image;
- Gamma: définit la correction de gamme entre linéaire et crt;
- Color matrix: vous permet d'ajuster la température des couleurs;
- Color temp: ajuste la température des couleurs sur des valeurs par défaut;
- User red/green/blue: ajuste la température de chaque couleur (il est possible seulement si la fonction color matrix est active).



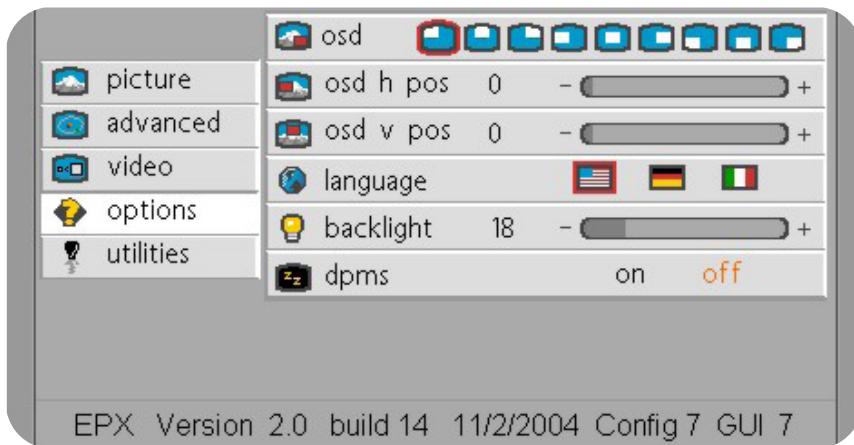
4.3 MENU VIDEO

- Video format: définit le format d'entrée entre automatique NTSC, PAL et SECAM.



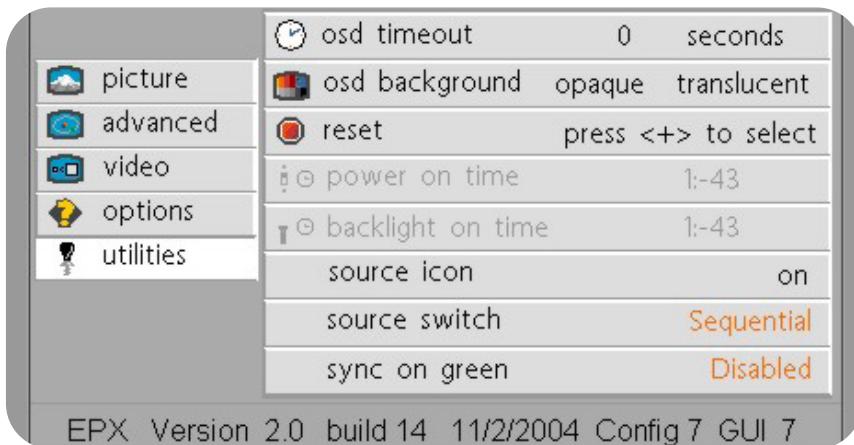
4.4 MENU OPTIONS

- OSD: ajoute la position du menu osd;
- OSD H pos: ajuste le déplacement horizontal du menu OSD;
- OSD V pos: ajuste le déplacement verticale du menu OSD;
- Language: définit la langue du menu OSD italien/anglais/allemand
- Backlight: ajuste la luminosité du néon
- Dpms: désactive la fonction “energy saving”

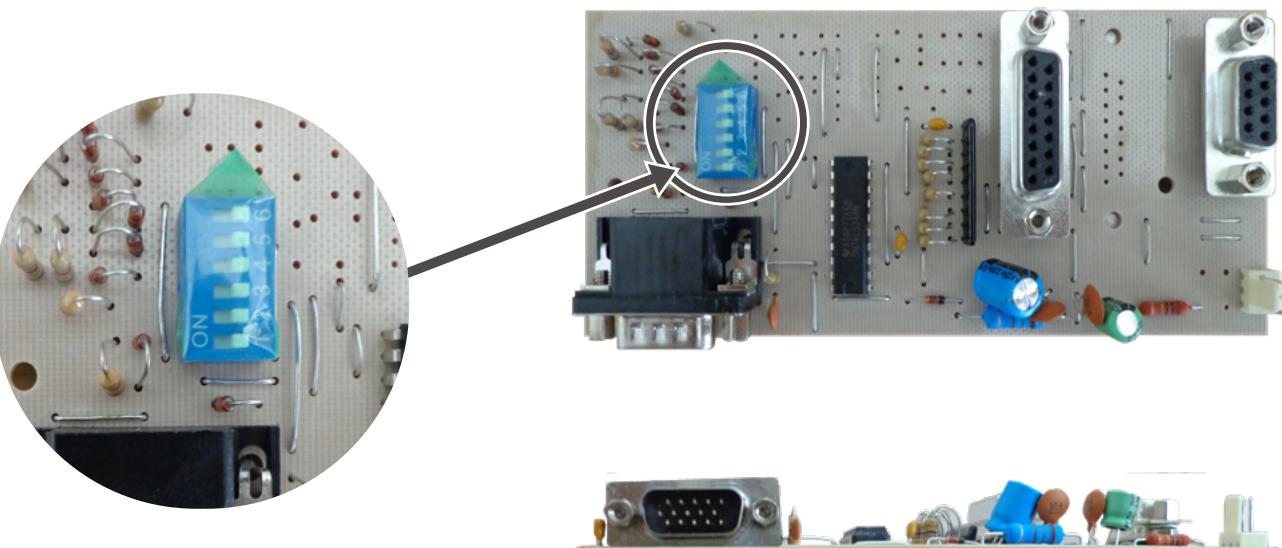


4.5 MENU UTILITIES

- OSD timeout: règle le temps d'apparition du menu osd
- OSD background: affichage du menu osd semi-transparent
- Reset: réinitialise les paramètres initiales (également pour les mémoires)
- Power on time (opt.): Il stocke le temps d'utilisation du moniteur
- Backlight on time (opt.): Il stocke le temps d'utilisation de néon
- Source icon: désactive l'apparition de l'icône indiquant l'entrée choisie
- Source switch*: sélectionnez le type d'entrée de commutation séquentielle: commutation RGB-CVBS-SVidéo séquentielle en appuyant sur la touche SW5 du clavier externe CVBS-SVidéo:
 - CVBS-SVideo: CVBS con SW5 ouvert - SVideo SW5 fermée
 - CVBS-HD15: CVBS con SW5 ouvert - RGB con SW5 fermée
- Sync on green: active le synchronisme sur le vert.



4.6 REGLAGES SUR LA CARTE TTL SUPPLEMENTAIRE



Les réglages TTL sont relativ à la configuration de couleurs affichables avec entrée de signal TTL, ceux-ci sont effectuées avec un dip-switch dans la carte des adaptateur des signaux (en option) dans la position SW1. suivre cette sequénce pour la sélection des couleurs:

8 couleurs: 1, 2, 3, 4, 5 OFF (6 n.c.)

16 couleurs: 1, 5 OFF / 2, 3, 4 ON (6 n.c.)

64 couleurs: 1, 3, 5 ON / 2, 4 OFF (6 n.c.)

5 FICHE TECHNIQUE CONNECTEURS (PIN OUT)

- Characteristiques:

HD15F: (RGB)	1. RED	6. GND	11. N.C.
	2. GREEN	7. GND	12. DDC_DAT
	3. BLUE	8. GND	13. H_SYNC
	4. N.C.	9. N.C.	14. V_SYNC
	5. GND	10. GND	15. DDC_CLOCK

- Entrées en options:

RCA-F: (CVBS)	1.GND	2. CVBS 75 OHM
M.DIN (S-VIDEO)	1. CROMA	3. GND
	2. LUMA	4. GND
DVI-I	1. DATA 2-	16. H_PLUG_DET
	2. DATA 2+	17. DATA 0-
	3. GND	18. DATA 0+
	4. N.C.	19. GND
	5. N.C.	20. N.C.
	6. DDC_CLK	21. N.C.
	7. DDC_DATA	22. GND
	8. A_V SYNC	23. CLK+
	9. DATA 1-	24. CLK-
	10. DATA 1+	C1. A_RED
	11. GND	C2. A_GREEN
	12. N.C.	C3. A_BLU
	13. N.C.	C4. A_H SYNC
	14. +5V	C5. GND
	15. GND	

5.1 ENTREES CARTES SUPPLEMENTAIRES:

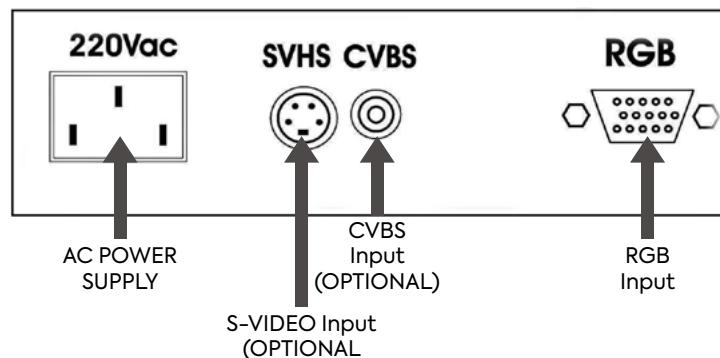
SCART (RGB)	1. N.C.	8. N.C.	15. RED
	2. N.C.	9. GND	16. N.C.
	3. N.C.	10. VS	17. GND
	4. GND	11. GREEN	18. GND
	5. GND	12. HVS	19. GND
	6. N.C.	13. GND	20. HVS
	7. BLU	14. GND	21. GND
STOCKO (RGB) (XBT)	1. N.C.	5. RED	9. BLU
	2. N.C.	6. GND	10. N.C.
	3. GND	7. GREEN	11. HVS
	4. GND	8. GND	12. N.C.

D-SUB15F (TTL)	1. N.C. 6. RED 11. VS 2. N.C. 7. RED I 12. GND 3. BLU I 8. N.C. 13. H(V)S 4. GREEN 9. N.C. 14. GND 5. GREEN I 10. N.C. 15. GND
D-SUB9F (TTL)	1. GND 6. GREEN 7. BLU I 2. RED I 7. BLU 12. H(V)S 3. RED 8. GREEN I 13. VS
FLAT10PIN M (RGB) (SIN3)	1. GND 5. N.C. 9. GND 2. GND 6. RED 10. BLU 3. GND 7. GND 4. GND 8. GREEN
FLAT10PIN M (RGB) (MRPS)	1. BLU 5. GND 9. HVS 2. RED 6. N.C. 10. VS 3. GND 7. GND 4. GREEN 8. GND
FLAT16PIN M (RGB) (MRPS)	1. GND 7. N.C. 13. N.C. 2. VS 8. GREEN 14. N.C. 3. N.C. 9. N.C. 15. N.C. 4. HVS 10. BLU 16. N.C. 5. N.C. 11. N.C. 6. RED 12. N.C.
BNC (5) (RGB)	J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS
HONDA 20PIN M (TTL 8 COLOR) (FNC)	1. RED 8. GND 15. N.C. 2. HS-HVS 9. GND 16. N.C. 3. VS 10. GND 17. GND 4. GREEN 11. GND 18. GND 5. BLU 12. GND 19. N.C. 6. N.C. 13. N.C. 20. N.C. 7. N.C. 14. N.C.

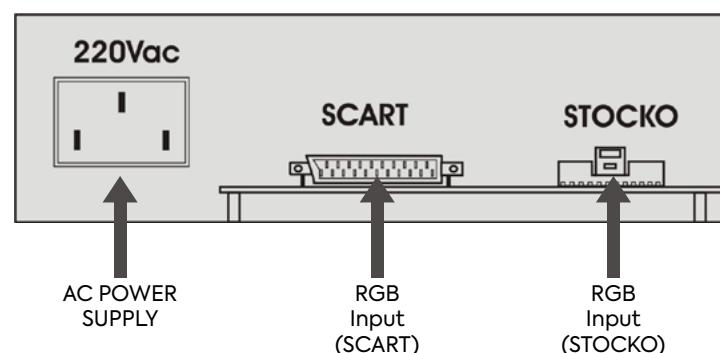
OKUMA FLAT 20PIN M (TTL 8 COLOR)	1. VS 2. GND 3. N.C. 4. GND 5. HS 6. GND 7. N.C.	8. GND 9. RED I 10. GND 11. GREEN I 12. GND 13. BLUE I 14. GND	15. RED 16. GND 17. GREEN 18. GND 19. BLUE 20. GND
SELCA FLAT 14PIN M (EGA)	1. H-HVS 2. GND 3. GND 4. GND 5. VS 6. GND 7. GREEN	8. GND 9. RED 10. GND 11. BLU 12. N.C. 13. GND 14. GND	
NUM FLAT 10PIN M (760)	1. GREEN 2. GND 3. H-HVS 4. GND 5. GND	6. BLU 7. N.C. 8. RED 9 N.C. 10. N.C.	

5.2 CONNECTING THE MONITOR

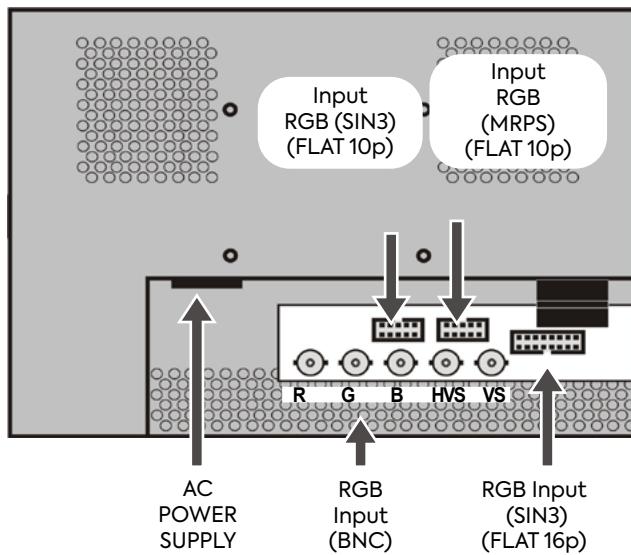
5.2.1 DESKTOP VERSION



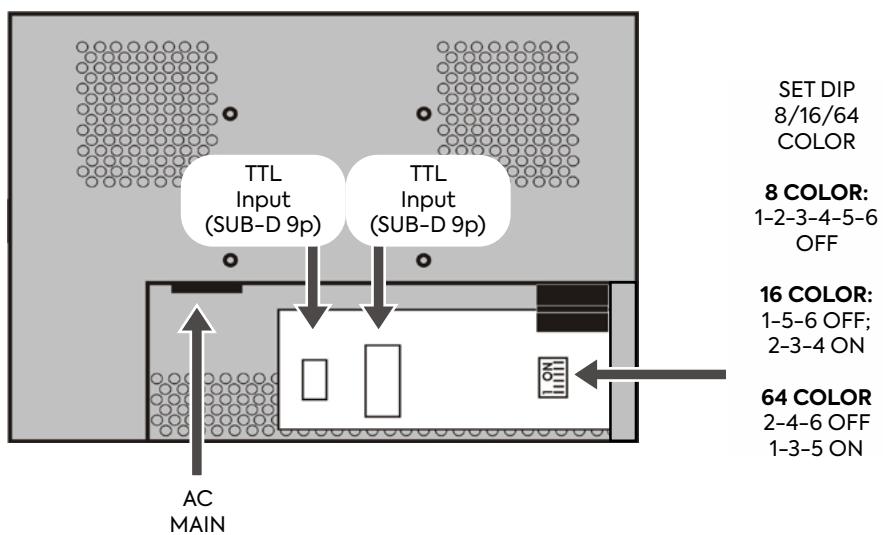
5.2.2 DESKTOP VERSION WITH ADDITIONAL INPUT BOARDS (SCART RGB + STOCKO RGB)



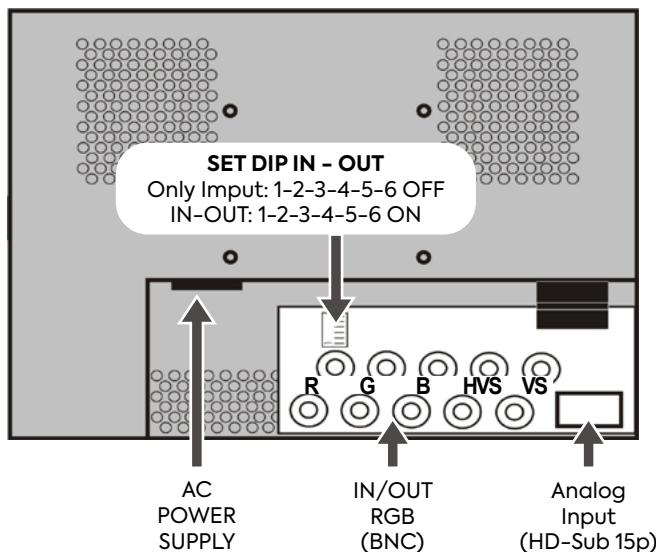
5.2.3 VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRES (EN OPTION) (BNC + FLAT10P (SIN3) FLAT16P (SIN3) + FLAT10P (MRPS))



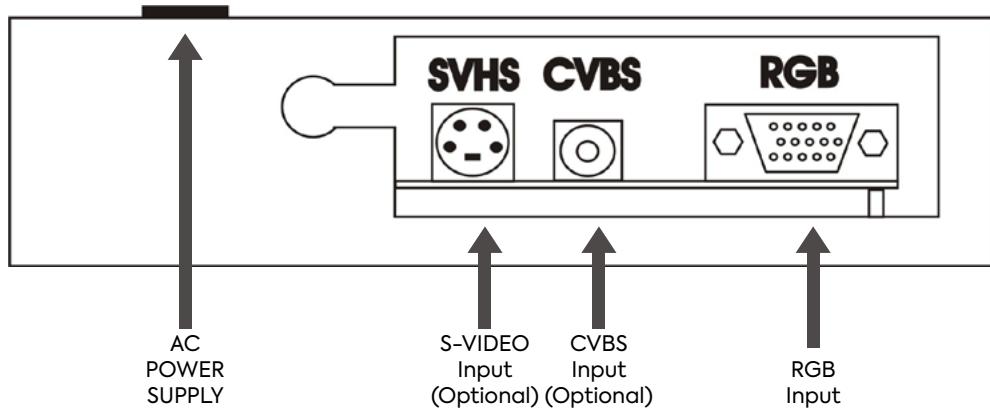
5.2.4 VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRES (EN OPTION) (D-SUB 9 + D-SUB 15)



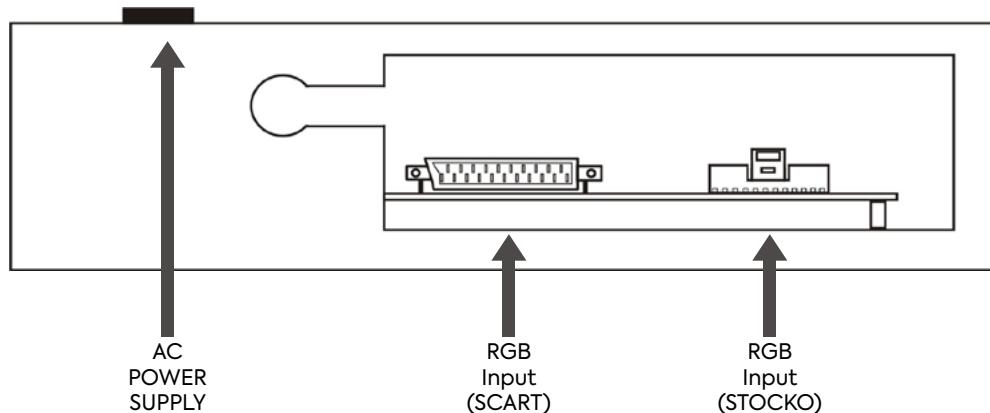
5.2.5 VERSION BUREAUTIQUE AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRES (EN OPTION) (BNC UNE SEULE LIGNE OU SIGNAL DE COMMANDE + HD15F)



5.2.6 VERSION CHASSIS

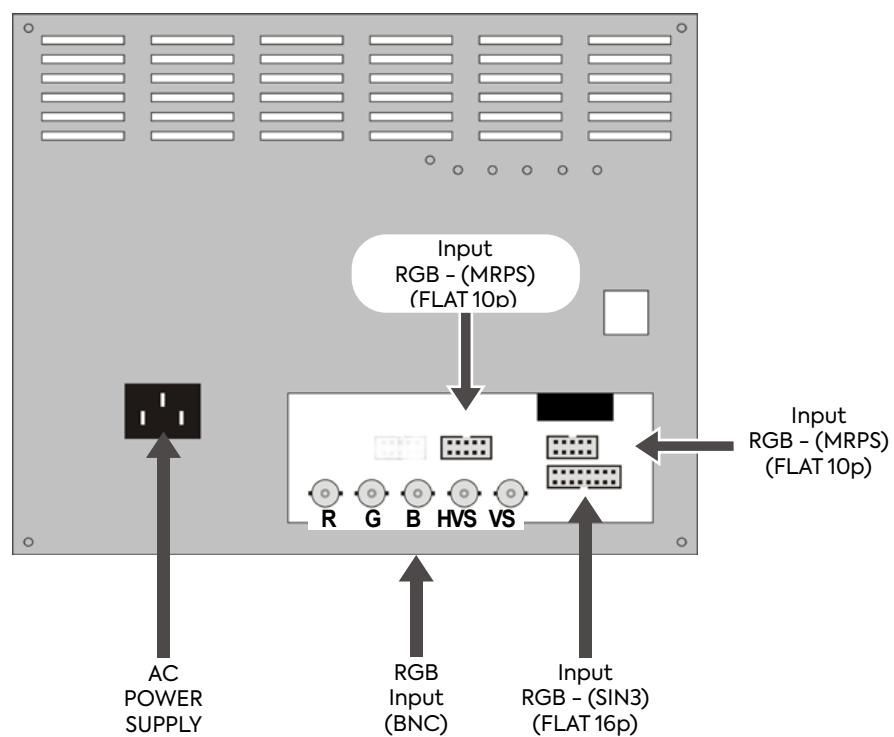


5.2.7 VERSION CHASSIS AVEC CARTE SUPPLEMENTAIRES (EN OPTION) (SCART RGB + STOCKO RGB)

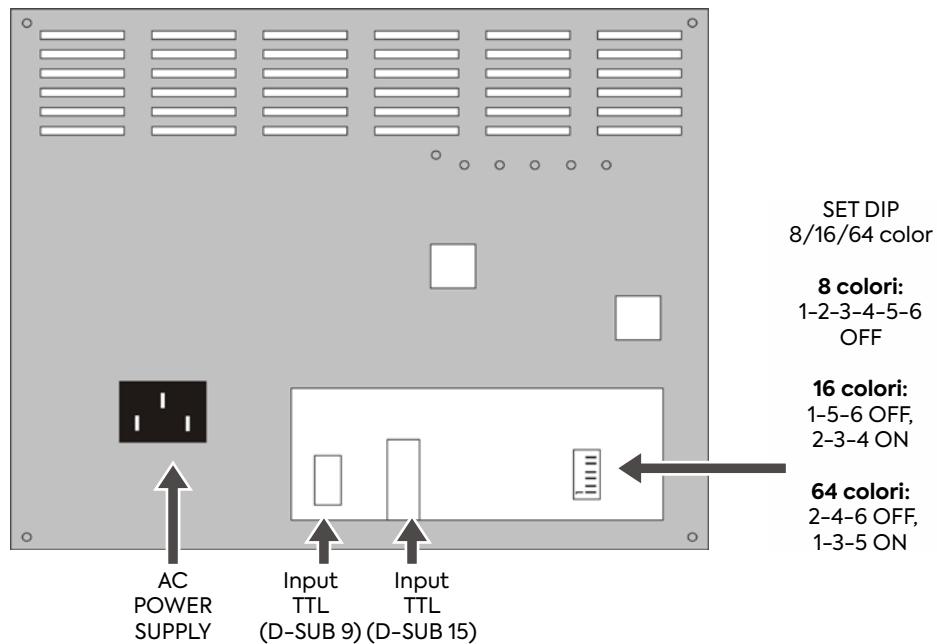


5.2.8 VERSION CHASSIS AVEC CARTE ENTREE SUPPLEMENTAIRES (EN OPTION)

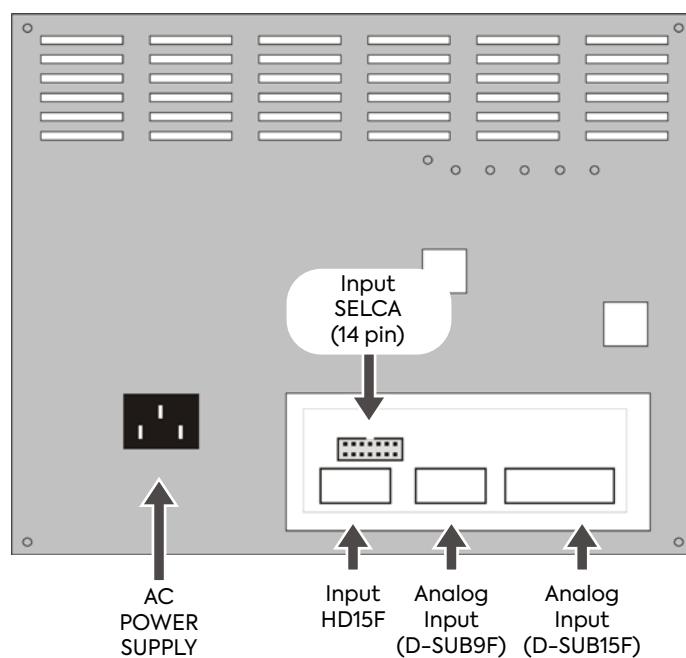
Version chassis avec carte entrée supplémentaires: (BNC + FLAT 10 pin “SIN3” + FLAT 10 pin “MRPS” + FLAT 16 pin “SIN3”)



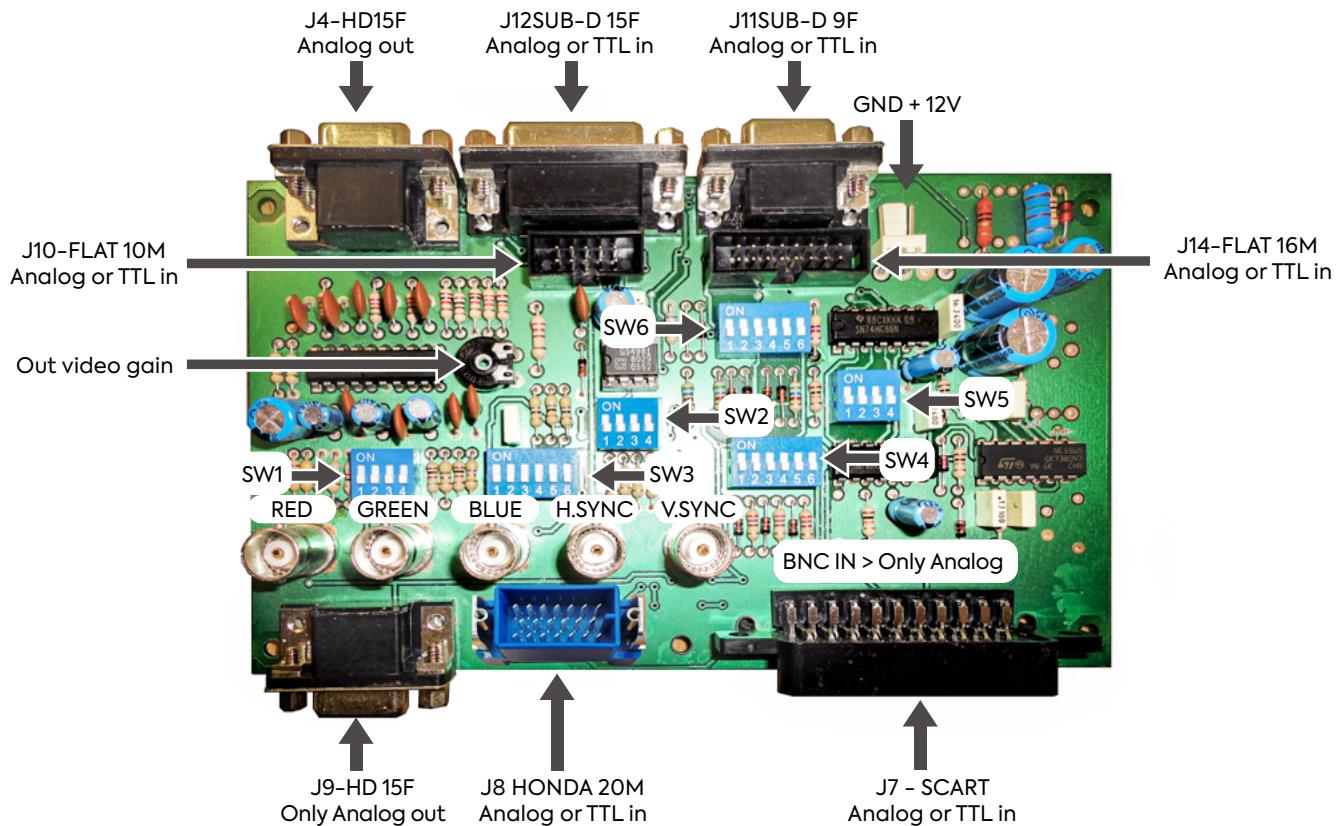
5.2.9 VERSION CHASSIS AVEC CARTE ENTREE SUPPLEMENTAIRES: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL)



5.2.10 VERSION CHASSIS AVEC CARTE ENTREE SUPPLEMENTAIRES: (SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M, HD15F)



5.3 VERSION AVEC CARTE MULTI ENTRÉE



Réglages

SW1: Impédance de la vidéo analogique d'entrée
 HI = 1-2-3 OFF (4 autre)
 75 ohm = 1-2-3 ON (4 autre)

Type synchronisme

Sync on green: SW1 = 4 OFF,
 SW3 = 1 ON, 2-3-4-5-6 OFF,
 SW6 = 6 ON

Séparé HS-VS: SW1= 4 OFF,
 SW3 = 1-3-5 OFF 2-4-6 ON,
 SW6 = 6 OFF

Composites HVS: SW1 = 4 OFF,
 SW3 = 1-3-5-6 OFF 2-4 ON,
 SW6 = 6 OFF

Synchronisation composite négative:
 SW1 = 4 ON,
 SW3 = 1-2-3-4-5-6 OFF,
 SW6 = 6 ON

Tapez vidéo analogique:
 SW4 = 1-3-5 ON, 2-4-6 OFF TTL
 SW4 = 2-4-6 ON, 1-3-5 OFF

Nombre de couleurs de signal TTL:

- 8 Couleurs: SW6 = 1-2-3-4-5 OFF (6 other)
- 16 Couleurs: SW6 = 1-5 OFF, 2-3-4 ON (6 other)
- 64 Couleurs: SW6 = 1-3-5 ON, 2-4 OFF (6 other)

Connecteurs (sur carte multi-entrée):

J4: Sortie analogique sur HD15 female

J7: Seul entrée analogique sur SCART

J8: Entrée analogique ou TTL sur Honda 20M

J9: Seul entrée analogique sur HD15 female

J10: Entrée analogique ou TTL sur flat 10M

J11: Entrée analogique ou TTL sur D-SUB 9 pôles female

J12: Entrée analogique ou TTL sur D-SUB 15 pôles female

J13: Entrée Alim +12V – GND

J14: Entrée analogique ou TTL su flat 16M

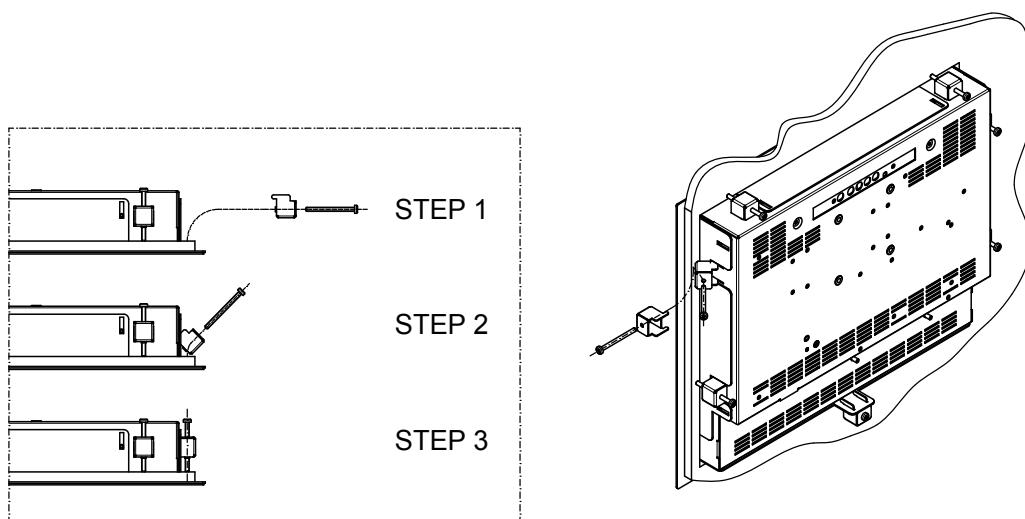
BNC: Entrée analogique (couleurs + synchronismes) sur BNC female N° des couleurs TTL

5.4 LEGENDE DES PIN DU CONNECTEUR DE LA CARTE MULTIENTREEI

J4 (ANALOGUE OUTPUT ON HD15 FEMALE)	1. RED	6. N.C.	11. GND
	2. GREEN	7. GND	12. N.C.
	3. BLUE	8. GND	13. H/HVS OUT
	4. N.C.	9. N.C.	14. VS OUT
	5. GND	10. GND	15. N.C.
J7 (SCART CONNECTOR, ONLY ANALOGUE INPUT)	1. N.C.	8. N.C.	15. RED
	2. N.C.	9. GND	16. N.C.
	3. GND	10. VS	17. GND
	4. GND	11. GREEN	18. GND
	5. BLU	12. HVS	19. N.C.
	6. N.C.	13. GND	20. HVS
	7. BLUE	14. GND	21. GND
J8 HONDA CONNECTOR 20 PIN MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. A/D RED	8. GND	15. N.C.
	2. HVS	9. GND	16. N.C.
	3. VS	10. GND	17. GND
	4. A/D GREEN	11. GND	18. GND
	5. A/D BLUE	12. GND	19. N.C.
	6. N.C.	13. N.C.	20. N.C.
	7. N.C.	14. N.C.	
J9 HD15 FEMALE, ONLY ANALOGUE INPUT	1. RED	6. N.C.	11. GND
	2. GREEN	7. GND	12. N.C.
	3. BLUE	8. HVS	13. HVS
	4. N.C.	9. N.C.	14. VS
	5. GND	10. GND	15. N.C.

J10 FLAT CONNECTOR 10 PIN MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. A/D BLUE 2. A/D RED 3. GND 4. A/D GREEN 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. GND 9. HVS 10. VS	
J11 D-SUB 9 (HD9) 9 PIN FEMALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. GND 2. D.I. RED 3. A/D RED 4. A/D GREEN 5. A/D BLUE	6. D.I. GREEN 7. D.I. BLUE 8. HVS 9. VS	
J12 D-SUB 15 (HD15) 15 PIN FEMALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. N.C. 2. A/D BLUE 3. D.I. BLUE 4. A/D GREEN 5. D.I. GREEN	6. A/D RED 7. D.I. RED 8. N.C. 9. N.C. 10. N.C.	11. VS 12. GND 13. HVS 14. GND 15. GND
J13 POWER INPUT	1. GND 2. + 12Vdc		
J14 16 PIN FLAT MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. GND 2. VS 3. N.C. 4. HVS 5. N.C. 6. A/D RED	7. N.C. 8. A/D GREEN 9. N.C. 10. A/D BLUE 11. N.C. 12. N.C.	13. N.C. 14. N.C. 15. N.C. 16. N.C.
BNC (5) (RGB)		J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS	

6 EXAMPLE DE MONTAGE D'UN MONITEUR PANEL MOUNT AVEC SUPPORT BUTEE



7 ARRÊT ET ÉLIMINATION

Lors de l'élimination de ce produit, vous devez séparer les pièces électriques et électroniques de composants métalliques. Ces matériaux doivent être éliminés conformément à la réglementation en vigueur sur l'élimination des déchets d'équipements. En particulier, la réglementation DEEE fournit disposition des composants électriques et électroniques par des sociétés spécialisées dans le traitement de ces déchets pour

8 ACCESOIRES

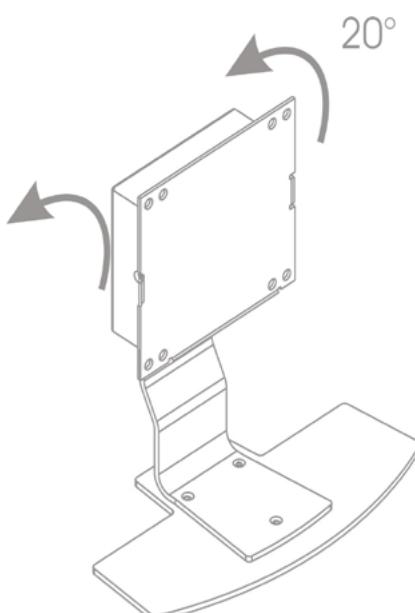
8.1 SUPPORT FIXATION MURAL “VESA”

Support fixation mural “VESA” avec inclinaison verticale et horizontale réglable.



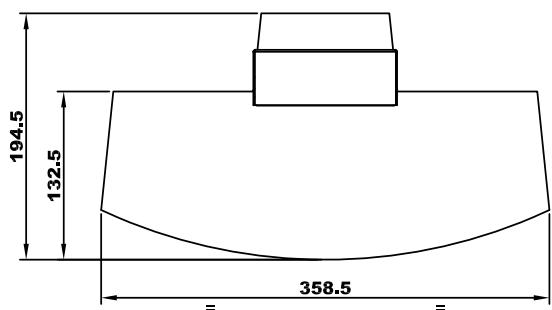
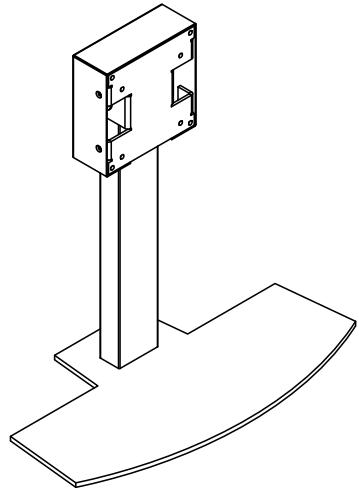
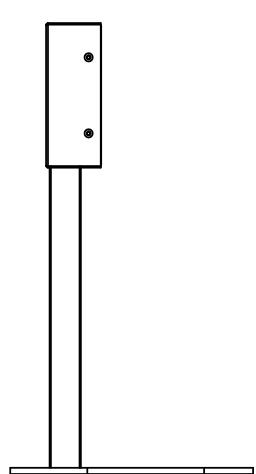
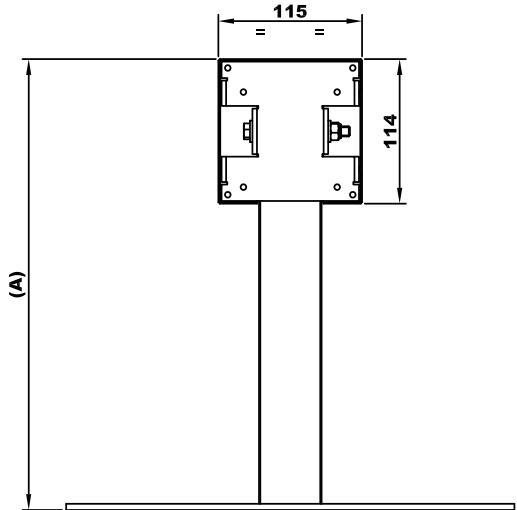
8.2 SUP143-K / SUP161-K (FOR 12" ET 15" VERSION)

Pied de support pour écran LCD “vesa” avec inclinaison verticale réglable (max 20°).



8.3 SUP189-K / SUP231-K ET SUP189H-K / SUP231H-K

- SUP189-K / SUP231-K (2009 version 17" and 19")
 - SUP189H-K / SUP231H-K (2011 version 17" and 19")
- Pied de support pour écran LCD "VESA" 75-100 avec inclinaison verticale réglable.



(A)
SUP189-K / SUP231-K
SUP189H-K / SUP231H-K

296
356

POIDS
SUP189-K / SUP231-K
SUP189H-K / SUP231H-K

3 Kg
3.3 Kg



MNL198.2

Indice

1	DESCRIZIONE GENERALE	56
1.1	INTRODUZIONE.....	56
1.2	NOTE	56
1.3	AVVERTENZE	56
1.3.1	SIMBOLI E CONVENZIONI	56
1.3.2	SICUREZZA	57
1.3.3	ETICHETTA DEL PRODOTTO	57
1.4	DICHIARAZIONE DI LIMITAZIONE RESPONSABILITÀ	58
1.4.1	MANUTENZIONE E GARANZIA	58
1.5	IMBALLAGGIO	58
1.6	SPECIFICHE TECNICHE.....	58
1.6.1	CONDIZIONI OPERATIVE DI UTILIZZO	60
1.7	TASTIERE DI NAVIGAZIONE	60
2	MENU RAPIDO.....	60
3	SETTAGGI “ON SCREEN DISPLAY”	61
3.1	MENU PICTURE.....	61
3.2	MENU ADVANCED.....	61
3.3	MENU OPTIONS.....	62
3.4	MENU UTILITIES.....	62
3.5	MENU SOURCE	63
3.6	MENU MODE	63
4	SETTAGGI “ON SCREEN DISPLAY (CON INGRESSI VIDEO)	64
4.1	MENU PICTURE.....	64
4.2	MENU ADVANCED.....	65
4.3	MENU VIDEO	65
4.4	MENU OPTIONS.....	66

4.5	MENU UTILITIES.....	66
4.6	SETTINGS ON THE TTL ADDITIONAL INPUT BOARD.....	67
5	SETTAGGI SU ADATTATORE TTL (OPZIONALE).....	68
5.1	INGRESSO SCHEDE AGGIUNTIVE:	68
5.2	SCHEMA DELLE CONNESSIONI.....	70
5.2.1	VERSIONE TAVOLO	70
5.2.2	VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (SCART RGB + STOCKO RGB)	70
5.2.3	VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (BNC + FLAT10P (SIN3) FLAT16P (SIN3) + FLAT10P (MRPS)	71
5.2.4	VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (D-SUB 9 + D-SUB 15).....	71
5.2.5	VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (BNC SINGOLA FILA O CON RIMANDO SEGNALI + HD15F)	71
5.2.6	VERSIONE CHASSIS	72
5.2.7	VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE (SCART RGB + STOCKO RGB).....	72
5.2.8	VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE.....	72
5.2.9	VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL).....	73
5.2.10	VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE: (SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M, HD15F)	73
5.3	VERSIONE CON SCHEDA MULTI INGRESSI I/O	74
5.4	LEGENDA PIN CONNETTORI SCHEDA MULTI INGRESSI	75
6	ESEMPIO DI MONTAGGIO DI UN MONITOR PANEL MOUNT CON SUPPORTI DI SPINTA	76
7	MESSA FUORI SERVIZIO E SMALTIMENTO.....	77
8	ACCESSORI	77
8.1	SUPPORTO PER IL FISSAGGIO A MURO.....	77
8.2	SUP143-K / SUP161-K (PER VERSIONE 12" E 15")	77
8.3	SUP189-K / SUP231-K E SUP189H-K / SUP231H-K.....	78

1.1 INTRODUZIONE

I monitor LCD TFT indicati nel presente manuale, sono monitor professionali che consentono un'interfacciamento di segnali analogici (VGA), grafici digitali (DVI-D), segnali video-compositi (CVBS) e S-Video (YC) con alte risoluzioni, oltre ad avere dimensioni molto ridotte, soprattutto per quanto riguarda la profondità che semplifica molto la fase di installazione o sostituzione di un vecchio monitor a CRT.

Caratteristiche principali:

- Regolazione manuale delle ampiezze, frequenze e spostamenti dell'immagine con 3 memorie utente;
- Gestione segnali grafici con sincronismi separati (H-V), sincronismi compositi (HVS) e sincronismi sul verde (sync on green);
- Riconoscimento automatico del segnale in ingresso;
- Funzione "auto adjustment" che permette di adattare allo schermo l'immagine video;
- Funzione "energy saving" (DPMS) che spegne il monitor in assenza di segnale;
- Alimentazione 100-240Vac (a richiesta 12Vdc e 19-36Vdc);
- Funzione "espansione di immagine" che espande a schermo pieno anche le visualizzazioni con formato inferiore alla risoluzione del pannello;
- Funzione "compressione d'immagine" che comprime l'immagine per le visualizzazioni con formato superiore alla risoluzione del pannello;
- Controllo delle funzioni tramite: pulsanti su schedino remoto (cavo) e interfaccia RS232; On screen display multilingua (italiano/inglese/tedesco);
- Predisposizione per ricevitore infrarosso (IR);
- Possibilità di visualizzare un logo all'accensione;
- Predisposizione per Touch screen .

1.2 NOTE

Le indicazioni riportate nel presente manuale non sono un obbligo contrattuale. Le condizioni generali di garanzia sono determinate dalle leggi vigenti. La garanzia normalmente fornita è relativa a malfunzionamento del prodotto e non copre danni causati da errato utilizzo e manomissioni. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione o la traduzione di questo manuale è vietata senza la nostra autorizzazione.

1.3 AVVERTENZE

1.3.1 SIMBOLI E CONVENZIONI



Questo simbolo avverte l'utente del rischio di danni a cose o la perdita di dati, se le prescrizioni non sono rispettate.



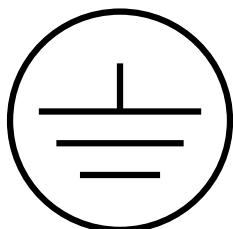
Questo simbolo avverte l'utente di un pericolo che può causare lesioni gravi o morte, se le Prescrizioni non sono rispettate.

1.3.2 SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza. Conservare questo manuale per consultazioni future ed osservare tutte le precauzioni e le avvertenze sul prodotto di seguito indicate:



- Pericolo di scossa elettrica: non utilizzare il PC con il suo coperchio posteriore rimosso, ci sono tensioni pericolose al suo interno.
- Non aprire mai l'apparecchiatura. Per motivi di sicurezza, solo il personale qualificato che conosce l'apparecchiatura è autorizzato a farlo.
- Scollegare l'apparecchio da qualsiasi presa di corrente prima di pulirlo



- Prima di collegare l'alimentazione, assicurarsi che la presa di corrente al quale ci si conterà abbia il cavo di messa a terra regolarmente connesso come imposto dalla normativa vigente. La presa di alimentazione inoltre deve essere il più vicino possibile all'apparecchiatura e deve essere facilmente scollegabile.



- Mettere l'apparecchiatura su una superficie stabile durante l'installazione. Farla cadere o lasciarla cadere potrebbe causare danni a persone e cose.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia corretta prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, si prega di scollarlo per evitare i danni.

Conservare in modo appropriato con temperatura e umidità prescritte in questo manuale nei seguenti casi, far controllare il prodotto da personale tecnico qualificato:

- Del liquido è penetrato all'interno del prodotto;
- il prodotto non funziona bene, o non si accende;
- il prodotto è danneggiato o chiaramente rotto.

Il presente manuale, inserito a corredo nella confezione del prodotto, contiene tutte le istruzioni per una corretta installazione e manutenzione.

1.3.3 ETICHETTA DEL PRODOTTO

Tutti i prodotti sono identificati con un'etichetta di produzione che mostra elementi identificativi tutto del prodotto:

- Marchio del produttore
- Descrizione del prodotto
- Modello del prodotto
- Data di produzione
- Numero di serie

1.4 DICHIARAZIONE DI LIMITAZIONE RESPONSABILITÀ

Eventuali aggiornamenti al prodotto, potrebbero essere la causa di aggiornamenti a questo manuale, il costruttore si riserva il diritto di modificare, tutto o in parte, senza alcun obbligo di preavviso. Il costruttore inoltre, non si assume alcuna responsabilità per danni causati a persone o cose vicino ad esso nei seguenti casi:

- L'uso improprio del prodotto e dei suoi accessori;
- Assemblaggio e installazione improprie;
- Modifiche o interventi non autorizzati;
- Utilizzo di parti di ricambio non originali;
- Il mancato rispetto delle prescrizioni stabilite dal presente manuale.

Conservare il manuale con la massima cura in un luogo asciutto e protetto, sempre a disposizione per future consultazioni. Il manuale dovrebbe essere mantenuto per tutta la vita del prodotto. In caso di smarrimento o deterioramento chiedere direttamente al costruttore uno nuovo.

1.4.1 MANUTENZIONE E GARANZIA

Il prodotto oggetto del presente manuale non necessita di alcuna manutenzione da parte dell'utente, oltre la normale pulizia dello schermo, che è da effettuare utilizzando un prodotto specifico non aggressivo e privo di alcool, spruzzato su un panno morbido. Per la riparazione del prodotto è necessario contattare il produttore.



Non aprire mai l'apparecchiatura.
Per motivi di sicurezza, solo personale
di assistenza qualificato dovrebbe aprire l'apparecchio.



La normale pulizia dello schermo, che è da effettuare
utilizzando un prodotto specifico non aggressivo
e privo di alcool, spruzzato su un panno morbido.

1.5 IMBALLAGGIO

L'imballaggio è costituito da una scatola in cartone con al suo interno dei gusci in materiale espanso che garantiscono l'affidabilità del trasporto dei corrieri:

- LCD TFT monitor
- Documentazione (questo manuale)
- Cavi di connessione

1.6 SPECIFICHE TECNICHE

Ingresso rete:

100 ~ 240 Vac 50/60Hz.

Potenza max assorbita:

15W ~ 60W (In funzione della grandezza del display).

Gamma frequenze di funzionamento:

- Frequenza orizzontale: 15 - 125 KHz Multisync
- Frequenza verticale: 48 - 85 Hz
- Pixel clock max: 135 MHz

Ingresso segnale video: (STD)

RGB analogico positivo, livello ingresso 0,7 ~ 1Vpp su impedenza 75 ohm su connettore HD15F

Risoluzioni supportate:

- VGA/SVGA/XGA 100 Hz
- SXGA/UXGA 100 Hz
- Plug & Play compatibile
- Sincronismo separato / composito
- Livello 0.3 ~ 5Vpp +/-

Ingresso segnale video: (Opzionale)

- DVI-D Plug & Play compatibile
- CVBS multistandard (PAL-SECAM-NTSC)
- S-VIDEO multistandard (PAL-SECAM-NTSC)

Ingresso segnale video: (con schede opzionali) *

RGB TTL:

- Livello segnale: < 0.4 > 2.5Vpp (1Kohm)
- Sincronismo: TTL separato/composito
- Livello sincronismo: 0.3 ~ 5Vpp +/-

Due schede opzionali TTL con connettori:

Scheda1 - D-SUB9 F
 - D-SUB15 F

Scheda2 - SUBD15M (ANALOG)
 - HD15F (ANALOG STD)
 - D-SUB9 F (ANALOG)
 - FLAT (IDC) 14P M (TTL)

- RGB ANALOGICO:

- Segnale: analogico positivo
- Livello segnale: 0,7 ~ 1Vpp (75 ohm)
- Sincronismo: separato/composito
- Livello sincronismo: Livello 0,3 ~ 5Vpp +/-
- Sync on green: Livello 0 ~ 0,5Vpp

- Optional carte i RGB:

- La scheda di ingresso SCART RGB aggiuntiva include i seguenti connettori:
 - SCART F;
 - STOCKO 12 pin M.
- La scheda di input BNC RGB aggiuntiva include i seguenti connettori:
 - 5 x BNC;
 - FLAT (IDC) 10 pin M "SIN3";
 - FLAT (IDC) 10 pin M "MRPS";
 - FLAT (IDC) 16 pin M "SIN3".

* **Note:** Nelle versioni con schede aggiuntive non è possibile avere anche gli ingressi CVBS SVHS e DVI.

1.6.1 CONDIZIONI OPERATIVE DI UTILIZZO

Condizioni operative:

- Temperatura: 0°C +50°C
- Umidità: 10% - 80% (senza condensa)
- Altitudine: 0 - 3000 m s.l.m.

Condizioni di immagazzinamento:

- Temperatura: -20°C +60°C
- Umidità: 5% - 80% (senza condensa)
- Altitudine: 0 - 3000 m s.l.m.

Condizioni per il trasporto:

- Temperatura: -20°C +60°C
- Umidità: 5% - 80% (senza condensa)
- Altitudine: 0 - 12000 m s.l.m.

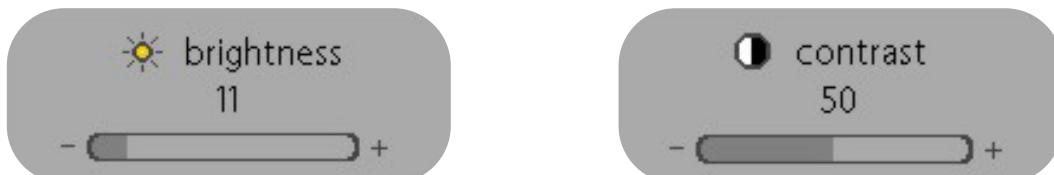
1.7 TASTIERE DI NAVIGAZIONE



Navigazione Menu:

- Led = Acceso indica il funzionamento del monitor;
- “Menu/ enter”= Alla pressione accede al menu OSD;
- “+”= Una volta nel menu consente di aumentare la regolazione;
- “-”= Una volta nel menu consente di diminuire la regolazione;
- “ESC”= Esce dal menu OSD;
- “SRC”= (OPZIONALE) Permette di selezionare gli ingressi.

2 MENU RAPIDO

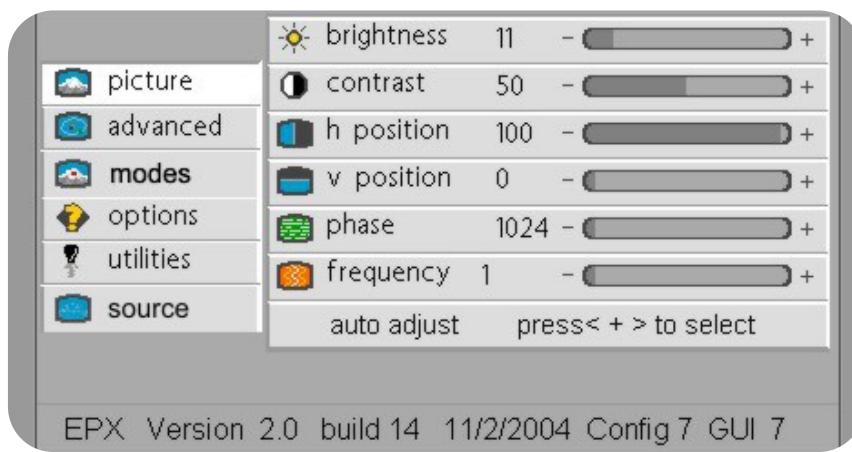


- Premere il tasto “<” e “>” (o “+” e “-”) per entrare nel menu brightness /contrast;
- Premere il tasto OK (o MENU) per cambiare il setting;
- Effettuare le regolazioni premendo i tasti “<” e “>” (o KEY “+” e “-”).

3 SETTAGGI “ON SCREEN DISPLAY”

3.1 MENU PICTURE

- Brightness: regola la luminosità;
- Contrast: regola il contrasto;
- H position: regola lo spostamento orizzontale dell’immagine;
- V position: regola lo spostamento verticale dell’immagine;
- Phase: regola il tempo di clock interno, serve per regolare la stabilità, il fuoco e la nitidezza dell’immagine;
- Frequency: regola la frequenza orizzontale;
- Auto adjust: esegue la funzione auto calibrazione dell’immagine.



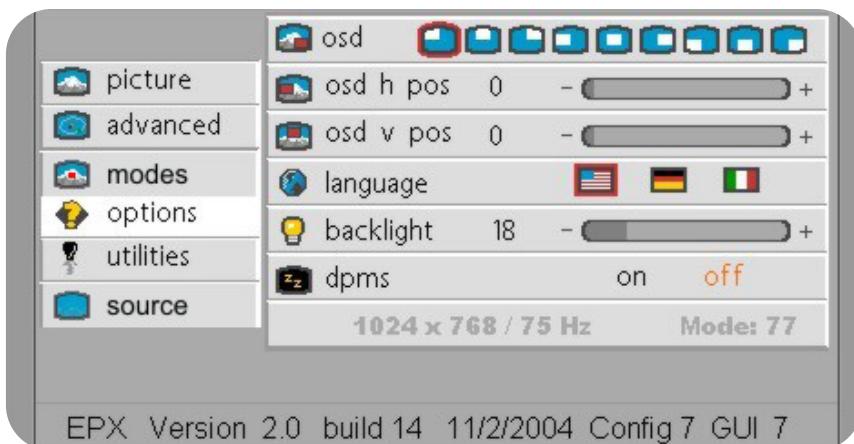
3.2 MENU ADVANCED

- Sharpness: regola la definizione dell’immagine;
- Gamma: imposta la correzione di gamma tra lineare e crt;
- Color matrix: abilita o disabilita la possibilità di variare la temperatura colore;
- Color temp: regola la temperatura colore su settaggi predefiniti;
- User red/green/blu: regola la temperatura di ogni singolo colore (funzione possibile solo quando la funzione color matrix è attiva).



3.3 MENU OPTIONS

- OSD: regola la posizione dell'osd tra 9 possibilità;
- OSD H pos: regola lo spostamento orizzontale dell'OSD;
- OSD V pos: regola lo spostamento verticale dell'OSD;
- Language: imposta la lingua dell'OSD italiano/inglese/tedesco;
- Backlight: regola la luminosità della lampada;
- Dpms: consente di disattivare la funzione “energy saving”.



3.4 MENU UTILITIES

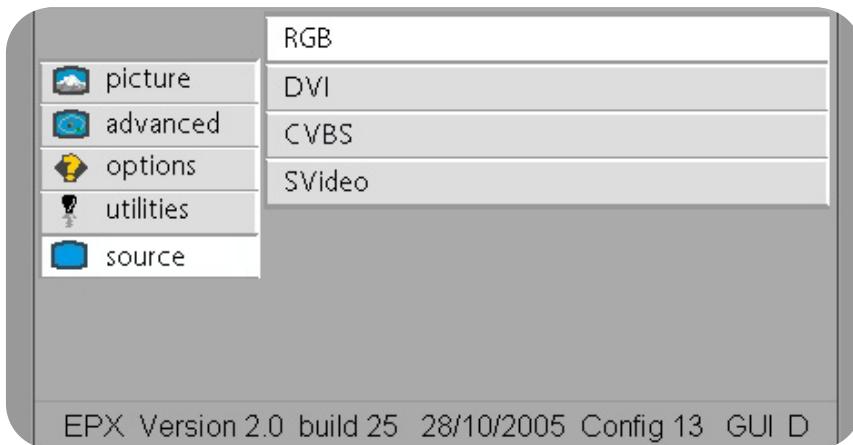
- OSD timeout: seleziona il tempo di comparsa dell'osd;
- OSD background: rende semitrasparente - opaco l'osd;
- Reset: riconfigura i parametri iniziali (resettando anche tutte le memorie);
- Power on time (opz.): consente di memorizzare il tempo di utilizzo del monitor;
- Backlight on time (opz.): consente di memorizzare il tempo di utilizzo delle lampade;
- Source icon: consente di disattivare la comparsa dell'icona che indica l'ingresso selezionato;
- Source switch*: seleziona il tipo di commutazione dell'ingresso sequenziale: commutazione RGB-CVBS-SVideo in sequenza alla pressione del tasto SW5 del tastierino esterno CVBS-SVideo; CVBS con SW5 aperto - SVideo SW5 chiuso CVBS-HD15: CVBS con SW5 aperto - RGB con SW5 chiuso;
- Sync on green: attiva il sincronismo sul verde.

* Funzione presente solo nei modelli con ingressi RGB/Video



3.5 MENU SOURCE

- Permette di impostare il tipo di ingresso su RGB, video-composito e DVI (Video composito e DVI sono opzionali).



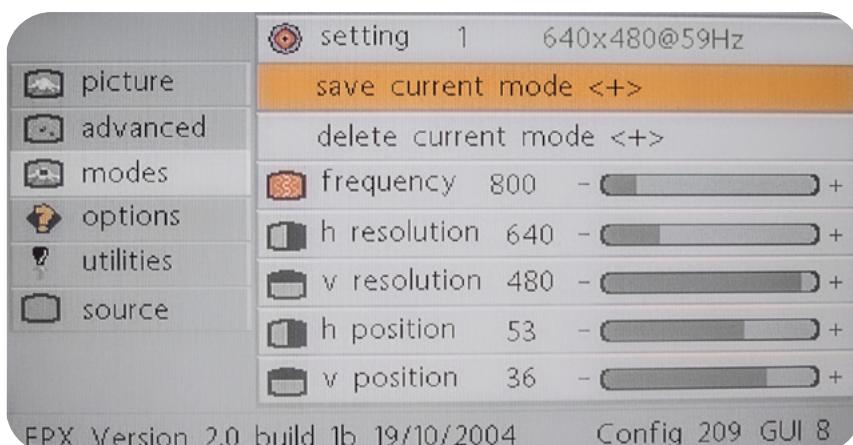
3.6 MENU MODE

Con questo menu è possibile regolare oltre alle posizioni e frequenza di clock, anche le ampiezze orizzontale e verticale

È possibile inserire fino a 3 memorie utente per quanto riguarda i segnali video fuori standard. (Possibile solo se alla connessione del segnale si visualizza qualcosa sul display).

Per inserire in memoria un segnale custom fuori std procedere come segue:

- Collegare il segnale al monitor
- Attivare il menu' OSD
- Selezionare un setting “1”, “2”, “3” (a seconda della disponibilità, setting 1 = memoria 1), se non disponibili, occorre cancellarne uno scendendo in “delete current mode”, selezionandolo e successivamente spingendo il tasto “+” dei cursori per confermare.
- Selezionare poi “save current mode”
- Premere il tasto “+” per attivare il menu’ a tendina
- Premere il tasto “menu” per uscire dalla selezione
- Scendere sulle regolazioni ed effettuare le regolazioni desiderate con i tasti + e - (dopo averle selezionate con il tasto “menu”) terminate le regolazioni uscire con il tasto ESC fino a far sparire il menu OSD. Ora per verificare che tutto è andato a buon fine spegnere e riaccendere il monitor e sconnettere e riconnettere il segnale verificando il corretto funzionamento del monitor.



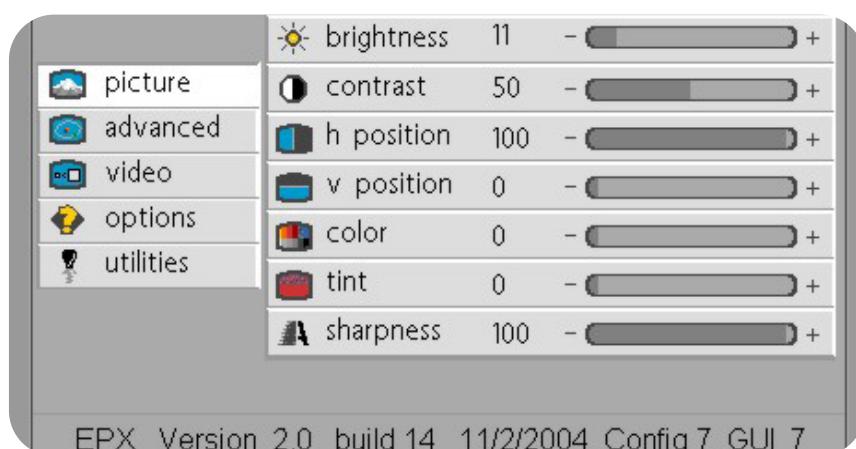
Note:

- È possibile che, durante le regolazioni nel menu modes, i valori indicati nelle tendine scorrano, ma senza avvertire un cambiamento a livello immagine, se succede questo, continuare con la regolazione, ma per visualizzare il cambiamento occorre spegnere e riaccendere il monitor, oppure disinserire e reinserire il segnale.
- È possibile che, durante la regolazione di h position e V position, la regolazione arrivi a fine corsa, lasciando però del margine vuoto nell'immagine. Se succede questo agire sulle rispettive regolazioni di ampiezza, (H position / H resolution, V position / V resolution) così facendo si recupera del margine per le regolazioni di posizione.

4 SETTAGGI “ON SCREEN DISPLAY (CON INGRESSI VIDEO)

4.1 MENU PICTURE

- Brightness: regola la luminosità
- Contrast: regola il contrasto
- H position: regola lo spostamento orizzontale dell'immagine
- V position: regola lo spostamento verticale dell'immagine
- Color: regola la percentuale di colore
- Tint: compensa gli errori di tinta con segnali NTSC
- Sharpness: regola la definizione dell'immagine



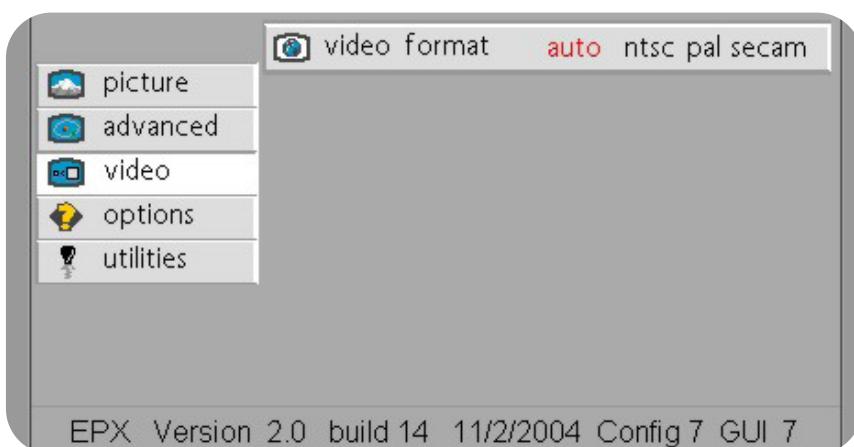
4.2 MENU ADVANCED

- Sharpness: regola la definizione dell'immagine
- Gamma: imposta la correzione di gamma tra lineare e crt
- Color matrix: Abilita o disabilita la possibilità di variare la temperatura colore
- Color temp: Regola la temperatura colore su settaggi predefiniti
- User red/green/blu: regola la temperatura di ogni singolo colore (funzione possibile solo quando la funzione color matrix è attiva).



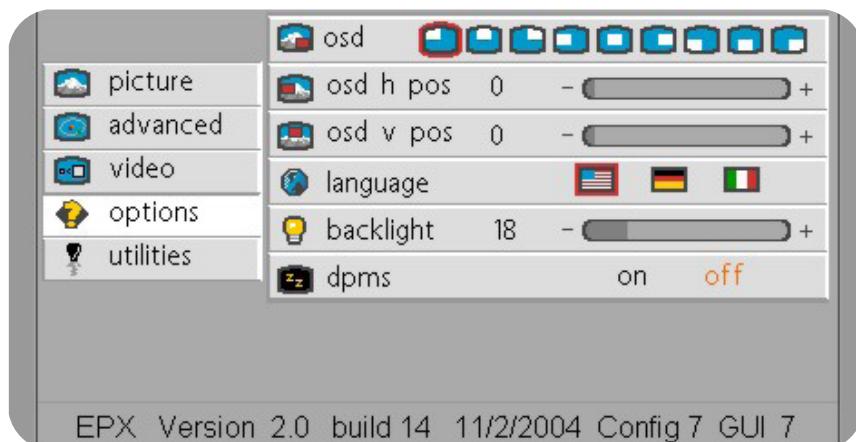
4.3 MENU VIDEO

- Video format: imposta il formato di ingresso tra automatico NTSC, PAL e SECAM.



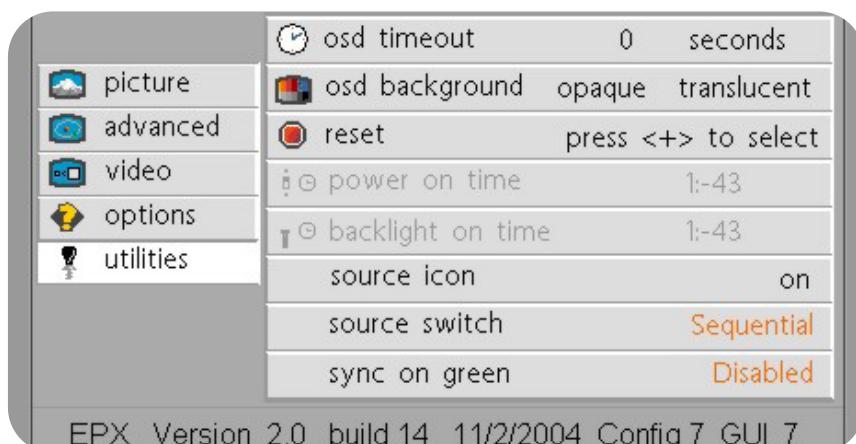
4.4 MENU OPTIONS

- Osd: regola la posizione dell'osd tra 9 possibilità
- Osd H pos: regola lo spostamento orizzontale dell'osd
- Osd V pos: regola lo spostamento verticale dell'osd
- Language: Imposta la lingua dell'osd italiano/inglese/tedesco
- Backlight: regola la luminosità della lampada
- Dpms: consente di disattivare la funzione “energy saving”

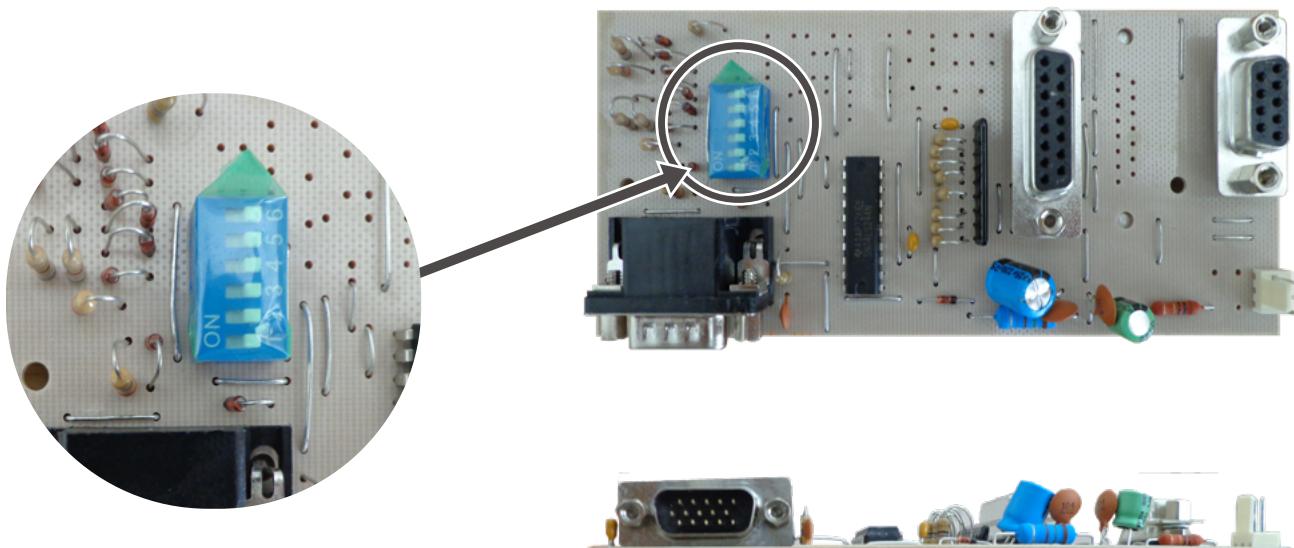


4.5 MENU UTILITIES

- Osd timeout: seleziona il tempo di comparsa dell'osd
- Osd background: rende semitrasparente - opaco l'OSD
- Reset: riconfigura i parametri iniziali
- Power on time (opz.): consente di memorizzare il tempo di utilizzo del monitor
- Backlight on time (opz.): consente di memorizzare il tempo di utilizzo delle lampade
- Source icon: consente di disattivare la comparsa dell'icona che indica l'ingresso selezionato
- Source switch: seleziona il tipo di commutazione dell'ingresso sequenziale: commutazione RGB-CVBS-SVideo in sequenza alla pressione del tasto SW5 del tastierino esterno
 - CVBS-SVideo: CVBS con SW5 aperto - SVideo SW5 chiuso
 - CVBS-HD15: CVBS con SW5 aperto - RGB con SW5 chiuso
- Sync on green: attiva il sincronismo sul verde



4.6 SETTINGS ON THE TTL ADDITIONAL INPUT BOARD



I settaggi TTL riguardano la configurazione dei colori visualizzabili con il segnale TTL in ingresso, i settaggi vengono effettuati tramite un dip-switch nella scheda adattatore segnali (opzionale) in posizione SW1. La sequenza switch per la selezione dei colori è la seguente:

8 colori: 1, 2, 3, 4, 5 OFF (6 n.c.)

16 colori: 1, 5 OFF / 2, 3, 4 ON (6 n.c.)

64 colori: 1, 3, 5 ON / 2, 4 OFF (6 n.c.)

5 SETTAGGI SU ADATTATORE TTL (OPZIONALE)

- Specifiche connettori

HD15F: (RGB)	1. RED	6. GND	11. N.C.
	2. GREEN	7. GND	12. DDC_DAT
	3. BLUE	8. GND	13. H_SYNC
	4. N.C.	9. N.C.	14. V_SYNC
	5. GND	10. GND	15. DDC_CLOCK

- Ingressi opzionali:

RCA-F: (CVBS)	1.GND	2. CVBS 75 OHM
M.DIN (S-VIDEO)	1. CROMA	3. GND
	2. LUMA	4. GND
DVI-I	1. DATA 2-	16. H_PLUG_DET
	2. DATA 2+	17. DATA 0-
	3. GND	18. DATA 0+
	4. N.C.	19. GND
	5. N.C.	20. N.C.
	6. DDC_CLK	21. N.C.
	7. DDC_DATA	22. GND
	8. A_V SYNC	23. CLK+
	9. DATA 1-	24. CLK-
	10. DATA 1+	C1. A_RED
	11. GND	C2. A_GREEN
	12. N.C.	C3. A_BLU
	13. N.C.	C4. A_H SYNC
	14. +5V	C5. GND
	15. GND	

5.1 INGRESSO SCHEDE AGGIUNTIVE:

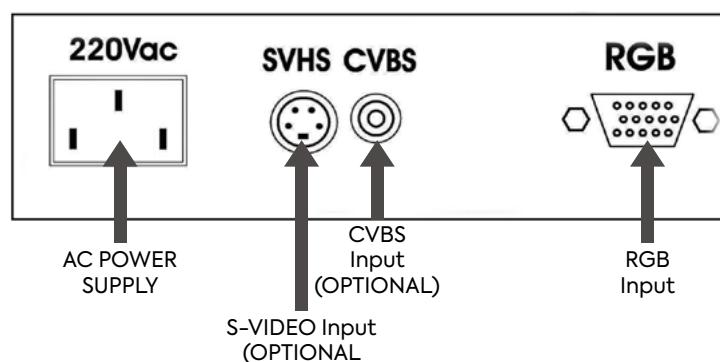
SCART (RGB)	1. N.C.	8. N.C.	15. RED
	2. N.C.	9. GND	16. N.C.
	3. N.C.	10. VS	17. GND
	4. GND	11. GREEN	18. GND
	5. GND	12. HVS	19. GND
	6. N.C.	13. GND	20. HVS
	7. BLU	14. GND	21. GND
STOCKO (RGB) (XBT)	1. N.C.	5. RED	9. BLU
	2. N.C.	6. GND	10. N.C.
	3. GND	7. GREEN	11. HVS
	4. GND	8. GND	12. N.C.

D-SUB15F (TTL)	1. N.C. 6. RED 11. VS 2. N.C. 7. RED I 12. GND 3. BLU I 8. N.C. 13. H(V)S 4. GREEN 9. N.C. 14. GND 5. GREEN I 10. N.C. 15. GND
D-SUB9F (TTL)	1. GND 6. GREEN 7. BLU I 2. RED I 7. BLU 12. H(V)S 3. RED 8. GREEN I 13. VS
FLAT10PIN M (RGB) (SIN3)	1. GND 5. N.C. 9. GND 2. GND 6. RED 10. BLU 3. GND 7. GND 4. GND 8. GREEN
FLAT10PIN M (RGB) (MRPS)	1. BLU 5. GND 9. HVS 2. RED 6. N.C. 10. VS 3. GND 7. GND 4. GREEN 8. GND
FLAT16PIN M (RGB) (MRPS)	1. GND 7. N.C. 13. N.C. 2. VS 8. GREEN 14. N.C. 3. N.C. 9. N.C. 15. N.C. 4. HVS 10. BLU 16. N.C. 5. N.C. 11. N.C. 6. RED 12. N.C.
BNC (5) (RGB)	J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS
HONDA 20PIN M (TTL 8 COLOR) (FNC)	1. RED 8. GND 15. N.C. 2. HS-HVS 9. GND 16. N.C. 3. VS 10. GND 17. GND 4. GREEN 11. GND 18. GND 5. BLU 12. GND 19. N.C. 6. N.C. 13. N.C. 20. N.C. 7. N.C. 14. N.C.

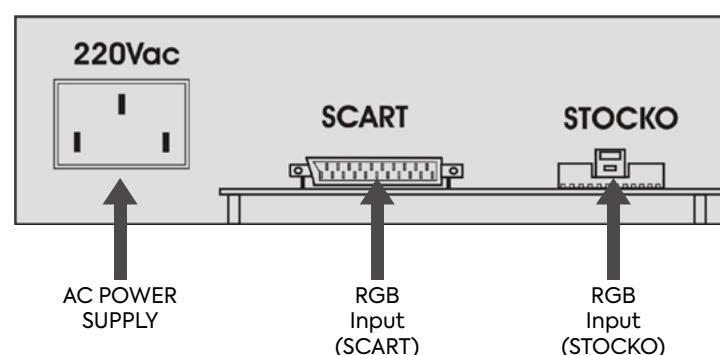
OKUMA FLAT 20PIN M (TTL 8 COLOR)	1. VS 2. GND 3. N.C. 4. GND 5. HS 6. GND 7. N.C.	8. GND 9. RED I 10. GND 11. GREEN I 12. GND 13. BLUE I 14. GND	15. RED 16. GND 17. GREEN 18. GND 19. BLUE 20. GND
SELCA FLAT 14PIN M (EGA)	1. H-HVS 2. GND 3. GND 4. GND 5. VS 6. GND 7. GREEN	8. GND 9. RED 10. GND 11. BLU 12. N.C. 13. GND 14. GND	
NUM FLAT 10PIN M (760)	1. GREEN 2. GND 3. H-HVS 4. GND 5. GND	6. BLU 7. N.C. 8. RED 9 N.C. 10. N.C.	

5.2 SCHEMA DELLE CONNESSIONI

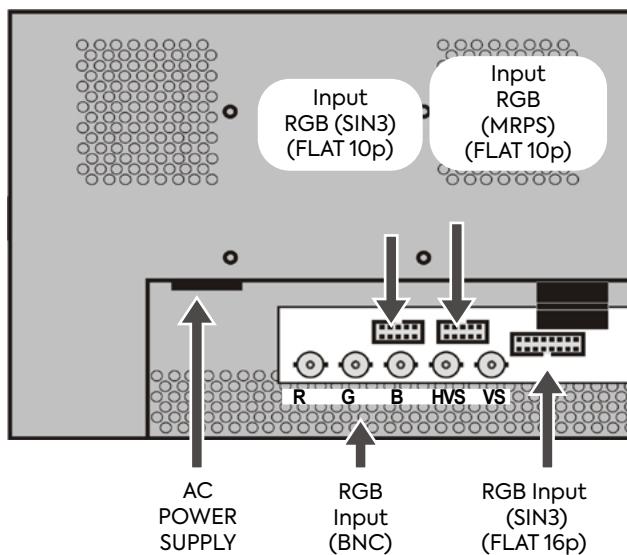
5.2.1 VERSIONE TAVOLO



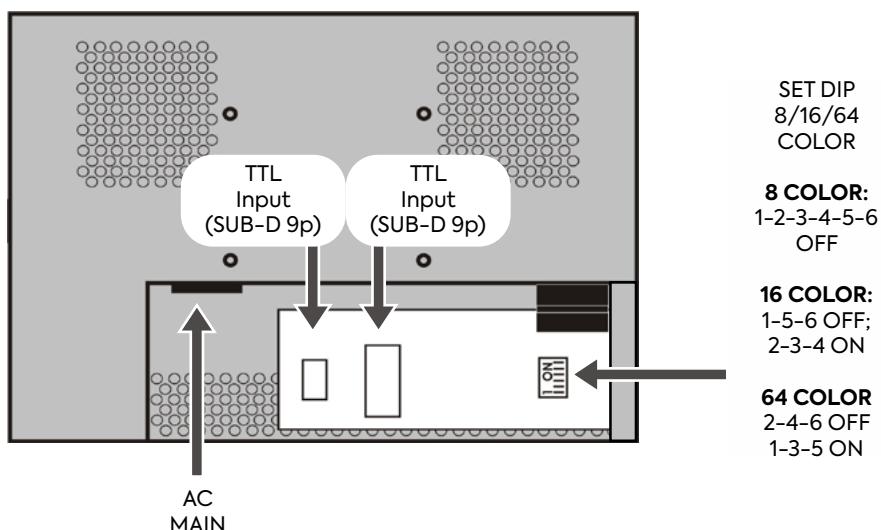
5.2.2 VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (SCART RGB + STOCKO RGB)



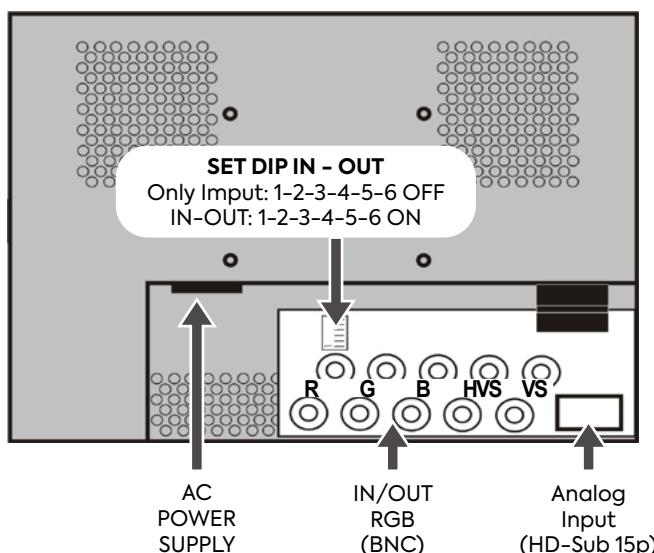
5.2.3 VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (BNC + FLAT10P (SIN3) FLAT16P (SIN3) + FLAT10P (MRPS))



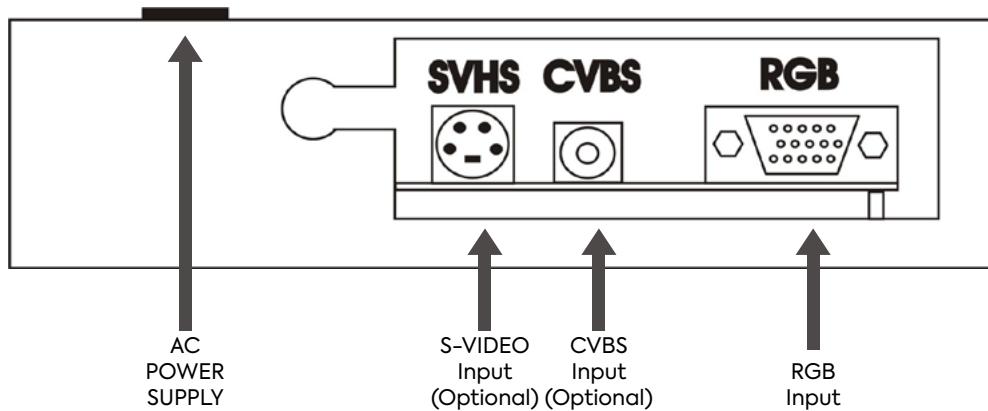
5.2.4 VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (D-SUB 9 + D-SUB 15)



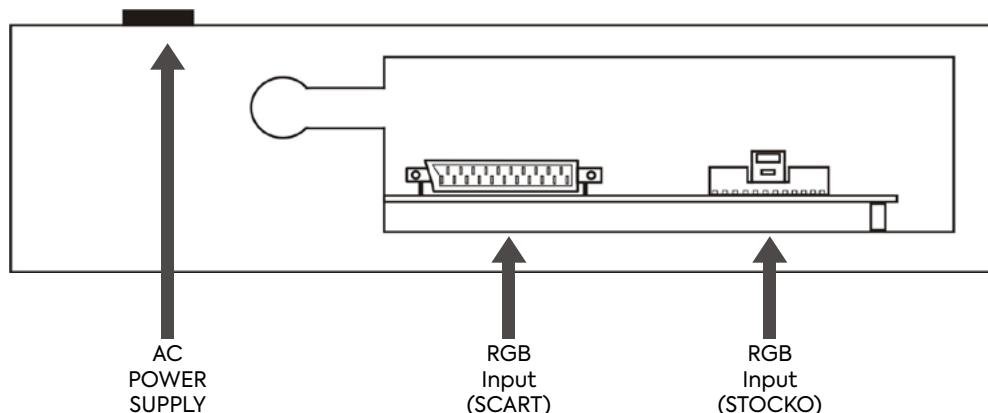
5.2.5 VERSIONE DA TAVOLO CON SCHEDE AGGIUNTIVE (OPZIONALI) (BNC) SINGOLA FILA O CON RIMANDO SEGNALI + HD15F



5.2.6 VERSIONE CHASSIS

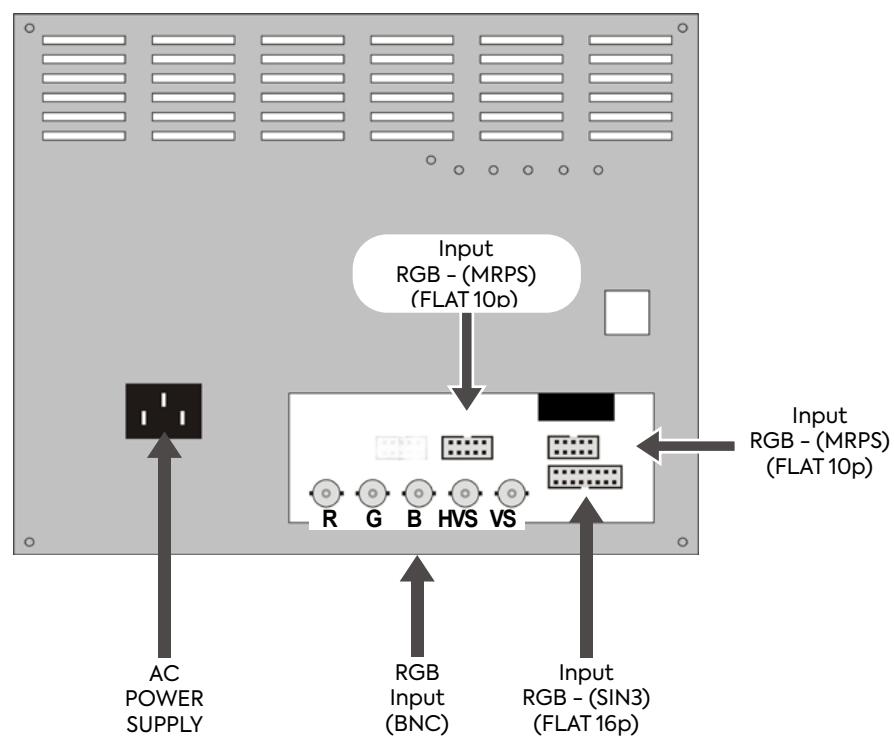


5.2.7 VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE (SCART RGB + STOCKO RGB)

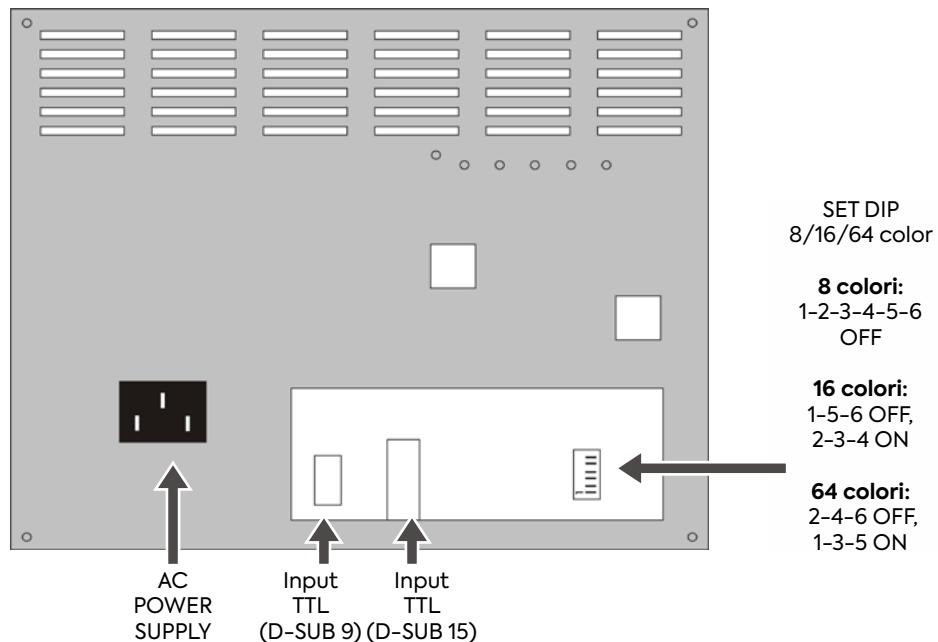


5.2.8 VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE

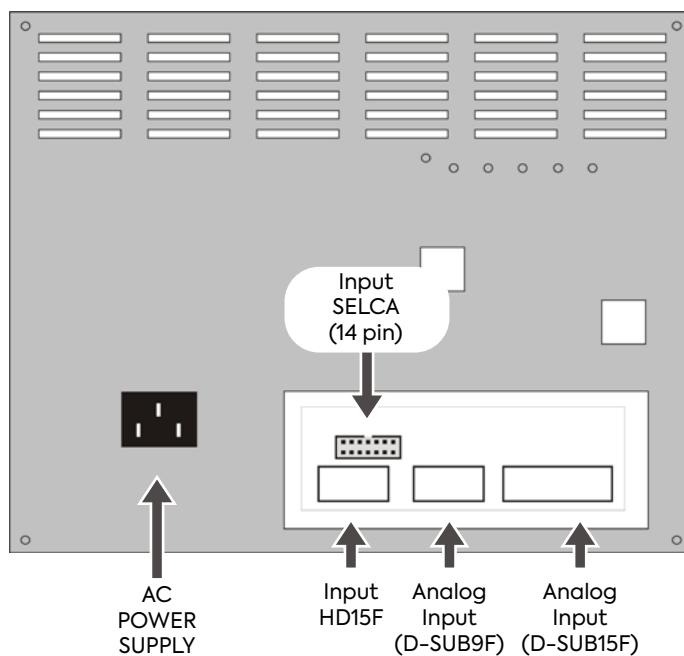
Versione chassis con schede ingressi aggiuntive: (BNC + FLAT 10 pin "SIN3" + FLAT 10 pin "MRPS" + FLAT 16 pin "SIN3")



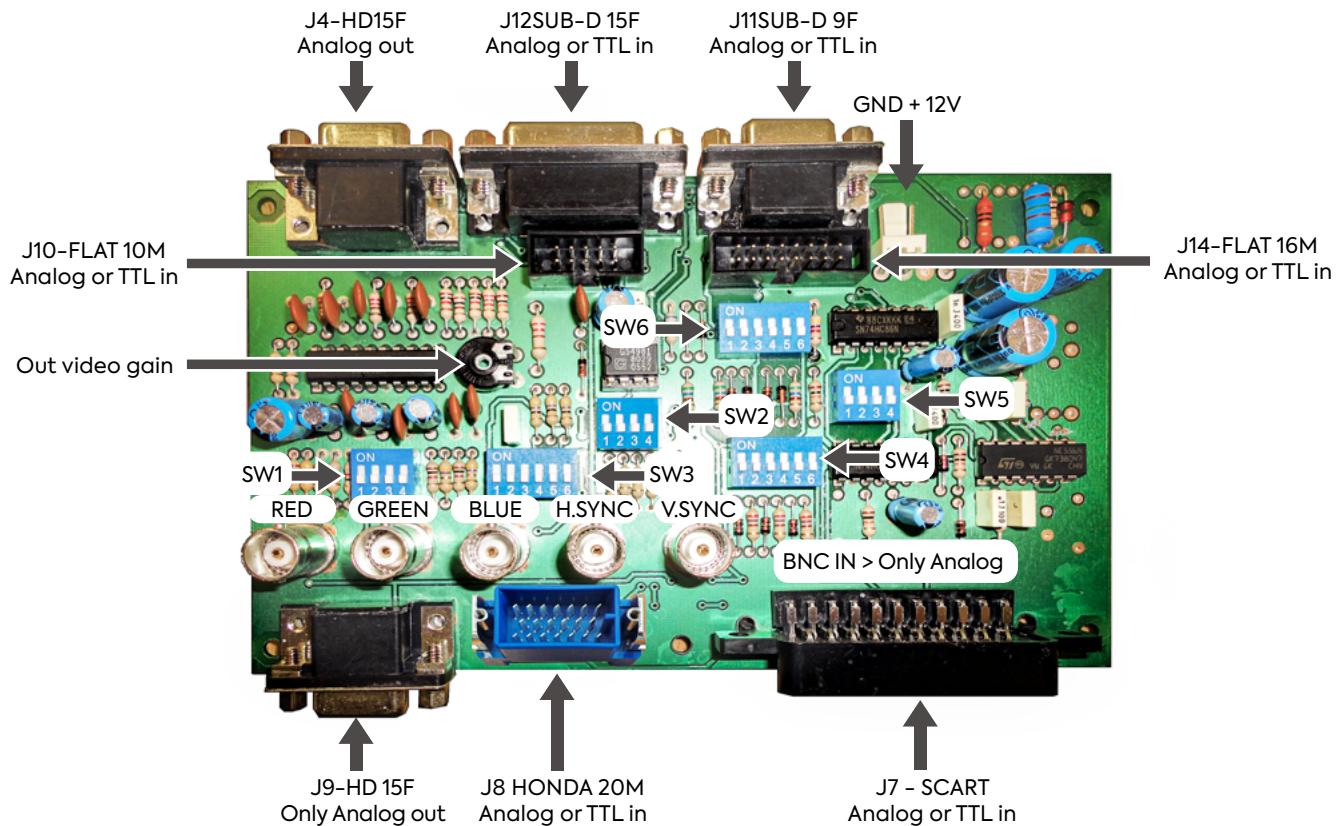
5.2.9 VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL)



5.2.10 VERSIONE CHASSIS CON SCHEDE INGRESSI AGGIUNTIVE: (SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M, HD15F)



5.3 VERSIONE CON SCHEDA MULTI INGRESSI I/O



Settaggi:

SW1: Impedenza ingresso video analogico
HI = 1-2-3 OFF
(4 other) 75 ohm = 1-2-3 ON (4 other)

Tipo sincronismo

Sync on green: SW1 = 4 OFF,
SW3 = 1 ON, 2-3-4-5-6 OFF,
SW6 = 6 ON

Separati HS-VS: SW1= 4 OFF,
SW3 = 1-3-5 OFF 2-4-6 ON,
SW6 = 6 OFF

Compositi HVS: SW1 = 4 OFF,
SW3 = 1-3-5-6 OFF 2-4 ON,
SW6 = 6 OFF

Sincronismo composito negativo:
SW1 = 4 ON,
SW3 = 1-2-3-4-5-6 OFF,
SW6 = 6 ON

Tipo video Analogico:
SW4 = 1-3-5 ON, 2-4-6 OFF TTL
SW4 = 2-4-6 ON, 1-3-5 OFF

Numero colori su segnale TTL:

- 8 colori: SW6 = 1-2-3-4-5 OFF (6 other)
- 16 colori: SW6 = 1-5 OFF, 2-3-4 ON (6 other)
- 64 colori: SW6 = 1-3-5 ON, 2-4 OFF (6 other)

Connettori (su scheda multi-ingresso):

J4: Uscita analogica su HD15 femmina

J7: Solo ingresso analogico su SCART

J8: Ingresso analogico o TTL su Honda 20M

J9: Solo ingresso analogico su HD15 femmina

J10: Ingresso analogico o TTL su flat 10M

J11: Ingresso analogico o TTL su D-SUB 9 poli femmina

J12: Ingresso analogico o TTL su D-SUB 15 poli femmina

J13: Ingresso alimentazione +12V – GND

J14: Ingresso analogico o TTL su flat 16M

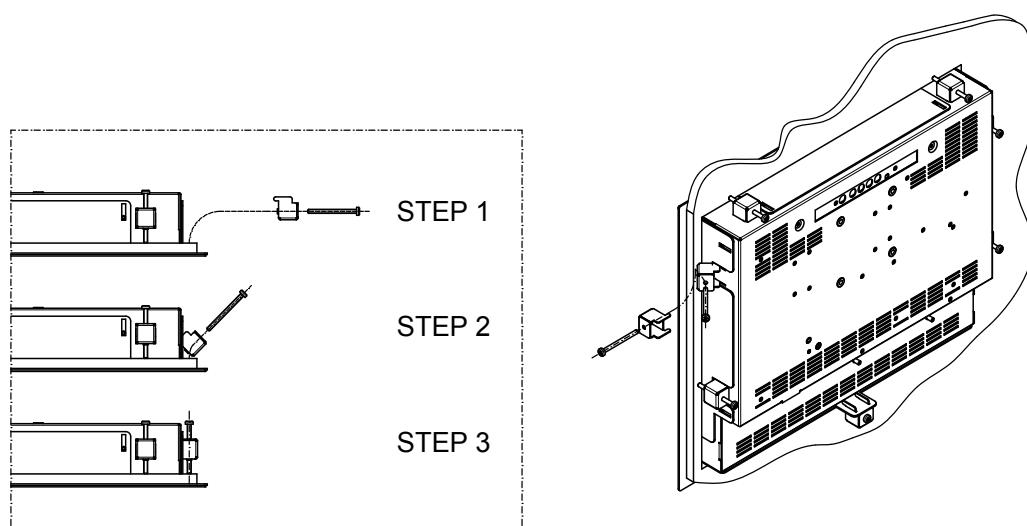
BNC: Ingresso analogico (colori + sincronismi) su BNC femmina N° of color TTL

5.4 LEGENDA PIN CONNETTORI SCHEDA MULTI INGRESSI

J4 (ANALOGUE OUTPUT ON HD15 FEMALE)	1. RED 2. GREEN 3. BLUE 4. N.C. 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. GND 9. N.C. 10. GND	11. GND 12. N.C. 13. H/HVS OUT 14. VS OUT 15. N.C.
J7 (SCART CONNECTOR, ONLY ANALOGUE INPUT)	1. N.C. 2. N.C. 3. GND 4. GND 5. BLU 6. N.C. 7. BLUE	8. N.C. 9. GND 10. VS 11. GREEN 12. HVS 13. GND 14. GND	15. RED 16. N.C. 17. GND 18. GND 19. N.C. 20. HVS 21. GND
J8 HONDA CONNECTOR 20 PIN MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. A/D RED 2. HVS 3. VS 4. A/D GREEN 5. A/D BLUE 6. N.C. 7. N.C.	8. GND 9. GND 10. GND 11. GND 12. GND 13. N.C. 14. N.C.	15. N.C. 16. N.C. 17. GND 18. GND 19. N.C. 20. N.C.
J9 HD15 FEMALE, ONLY ANALOGUE INPUT	1. RED 2. GREEN 3. BLUE 4. N.C. 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. HVS 9. N.C. 10. GND	11. GND 12. N.C. 13. HVS 14. VS 15. N.C.

J10 FLAT CONNECTOR 10 PIN MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. A/D BLUE 2. A/D RED 3. GND 4. A/D GREEN 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. GND 9. HVS 10. VS	
J11 D-SUB 9 (HD9) 9 PIN FEMALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. GND 2. D.I. RED 3. A/D RED 4. A/D GREEN 5. A/D BLUE	6. D.I. GREEN 7. D.I. BLUE 8. HVS 9. VS	
J12 D-SUB 15 (HD15) 15 PIN FEMALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. N.C. 2. A/D BLUE 3. D.I. BLUE 4. A/D GREEN 5. D.I. GREEN	6. A/D RED 7. D.I. RED 8. N.C. 9. N.C. 10. N.C.	11. VS 12. GND 13. HVS 14. GND 15. GND
J13 POWER INPUT	1. GND 2. + 12Vdc		
J14 16 PIN FLAT MALE, TTL OR ANALOGUE INPUT	1. GND 2. VS 3. N.C. 4. HVS 5. N.C. 6. A/D RED	7. N.C. 8. A/D GREEN 9. N.C. 10. A/D BLUE 11. N.C. 12. N.C.	13. N.C. 14. N.C. 15. N.C. 16. N.C.
BNC (5) (RGB)	J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS		

6 ESEMPIO DI MONTAGGIO DI UN MONITOR PANEL MOUNT CON SUPPORTO DI SPINTA



7 MESSA FUORI SERVIZIO E SMALTIMENTO

All'atto dello smaltimento del prodotto è necessario separare le parti elettriche ed elettroniche dalla componentistica metallica. Questi materiali devono essere smaltiti seguendo la vigenti normative sullo smaltimento dei rifiuti. In particolare la normativa RAEE prevede lo smaltimento delle componenti elettriche ed elettroniche attraverso aziende specializzate nel trattamento dei suddetti rifiuti.

8 ACCESSORI

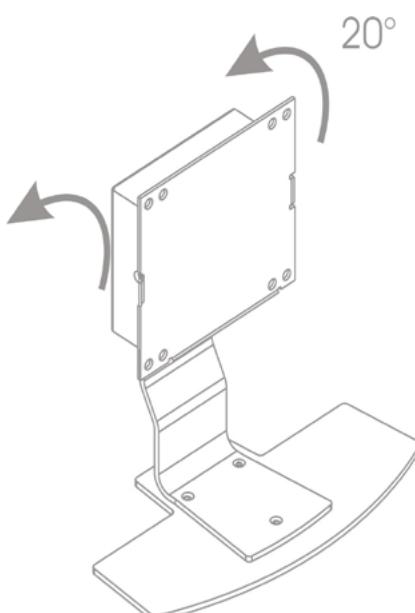
8.1 SUPPORTO PER IL FISSAGGIO A MURO

Supporto per il fissaggio a muro con attacco "VESA" con inclinazione orizzontale e verticale regolabile.



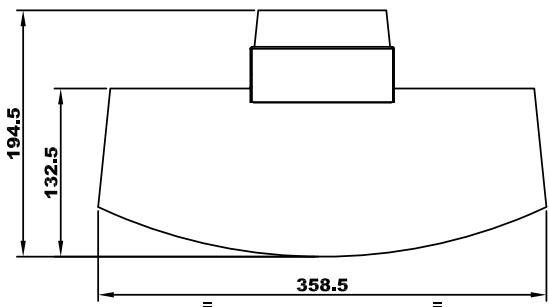
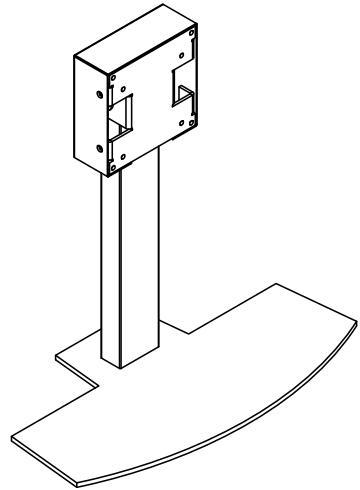
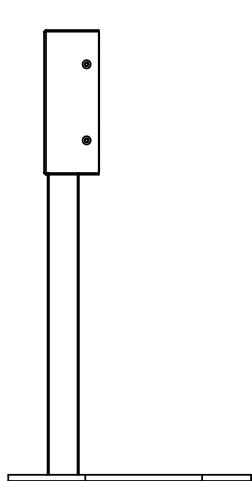
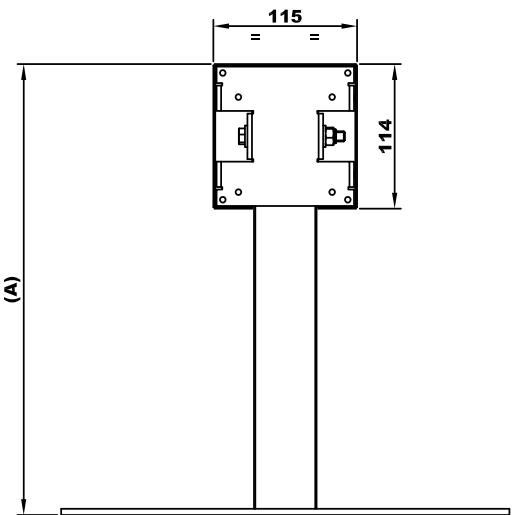
8.2 SUP143-K / SUP161-K (PER VERSIONE 12" E 15")

Base per monitor LCD da tavolo con attacco "VESA" con inclinazione verticale regolabile di 20°.



8.3 SUP189-K / SUP231-K ET SUP189H-K / SUP231H-K

- SUP189-K / SUP231-K (2009 versione 17" and 19")
 - SUP189H-K / SUP231H-K (2011 versione 17" and 19")
- Base per monitor LCD da tavolo con attacco "VESA" 75-100 con inclinazione verticale regolabile.



(A)
SUP189-K / SUP231-K
SUP189H-K / SUP231H-K

296
356

PESO
3 Kg
3.3 Kg



MNL198.2

Inhaltsverzeichnis

1	ALLEGEMEINE BESCHREIBUNG.....	81
1.1	EINFÜHRUNG	81
1.2	ANMERKUNG.....	81
1.3	HINWEISE.....	81
1.3.1	YMBOLE	81
1.3.2	SICHERHEIT.....	82
1.3.3	PRODUKTETIKETT.....	82
1.4	DICH ERKLÄRUNG ÜBER DIE BESCHRÄNKTE HAFTUNG'	83
1.4.1	PFLEGE UND GARANTIE.....	83
1.5	VERPACKUNG	83
1.6	TECHNISCHE SPEZIFIKATION	83
1.6.1	ETRIEBSBEDINGUNGEN.....	85
1.7	OSD BEDIENTASTER	85
2	OSD-EINSTELLUNGEN	85
3	OSD MENÜ FUNKTIONEN	86
3.1	MENÜ „PICTURE“	86
3.2	MENÜ „ADVANCED“	86
3.3	MENÜ „OPTIONS“.....	87
3.4	MENÜ „UTILITIES“	87
3.5	MENÜ „SOURCE“	88
3.6	MENÜ „MODE“	88
4	OSD MENÜFUNKTIONEN (BEI VIDEOSIGNALEN).....	89
4.1	MENÜ „PICTURE“	89
4.2	MENÜ „ADVANCED“.....	90
4.3	MENÜ „VIDEO“.....	90
4.4	MENÜ „OPTIONS“.....	91

4.5	MENÜ „UTILITIES“	91
4.6	EINSTELLUNGEN DER TTL-ZUSATZPLATINE	92
5	PINBELEGUNG DER ANSCHLÜSSE	93
5.1	ANSCHLÜSSE ÜBER ZUSATZPLATINEN	93
5.2	ANSCHLUSSSCHEMA	95
5.2.1	DESKTOP-VERSION	95
5.2.2	DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN (SCART RGB + STOCKO RGB)	95
5.2.3	DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (BNC + FLAT10P (SIN3) + FLAT16P (SIN3) FLAT10P (MRPS))	96
5.2.4	DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (D-SUB 9 + D-SUB 15)	96
5.2.5	DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (BNC SINGLE ROW OR DOUBLE ROW IN-OUT + HD15F)	96
5.2.6	CHASSIS-VERSION	97
5.2.7	CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (SCART RGB + STOCKO RGB)	97
5.2.8	CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (BNC + FLAT 10 pin „SIN3“ + FLAT 10 PIN „MRPS“ + FLAT 16 PIN „SIN3“)	97
5.2.9	CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL)	98
5.2.10	CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M, HD15F)	98
5.3	VERSION MIT MULTIPLEN EINGÄNGEN I/O	99
5.4	PINBELEGUNG FÜR DIE MULTIFUNKTIONALEN EINGANGSPLATINEN	100
6	MONTAGEBEISPIEL PANEL MOUNT	101
7	AUSSERBETRIEBNAHME UND ENTSORGUNG	102
8	ZUBEHÖR	102
8.1	SUPPORT VESA	102
8.2	SUP143-K / SUP161-K (FOR 12" AND 15" VERSION)	102
8.3	SUP189-K / SUP231-K E SUP189H-K / SUP231H-K	103

1 ALLEGEMEINE BESCHREIBUNG

1.1 EINFÜHRUNG

Die TFT LCD Monitore, die in dieser Anleitung beschrieben werden, sind professionelle Industriedisplays. Sie wurden konzipiert um analoge Signale zu verarbeiten oder auch digitale Grafi ks signale (DVI-D), Composite - Video-Signale (CVBS-PAL/NTSC) und S-Video-Signale (Y/C). Seine Multiscan-Funktion richtet den Monitor automatisch auf die Abtastfrequenz der Videoquelle ein. Die geringen Abmessungen des Metallgehäuses erlauben einen leichten Einbau, besonders als Ersatz für einen CRT – Monitor.

Hauptmerkmale:

- Manuelle Einstellung der Amplituden,Frequenz und Position des Bildes mit 3 Speichermöglichkeiten.
- Alle Monitore akzeptieren getrennte Synchronisationssignale (H-V), C-Synch und Sync auf Grün (SoG).
- Automatische Erkennung des Eingangssignals
- Automatische Anpassungsfunktion für perfekte geometrische Darstellung bei Vollbild.
- DPMS) Eine Energiesparfunktion schaltet den Monitor im Falle eines fehlenden Eingangssignals ab.
- Das Weitbereichsnetzteil mit 100–240VAC ist im Gehäuse integriert.
- 12VDC & 19–36VDC Netzteile sind auch erhältlich
- Vollbildfunktion; Videosignale mit niedrigerer Auflösung als das Display können auf Vollbild angepasst werden.
- Bildverkleinerung; Videosignale mit höherer Auflösung können auf das Vollbild des TFT reduziert werden.
- OSD-Funktionen können mit einer Fernbedienung, oder mit RS232 gesteuert werden.
- Mehrsprachiges „On-Screen“-Display (Englisch/Italienisch/Deutsch).
- Infrarot-Empfänger erhältlich.
- Ein kundenspezifisches Logo kann beim Einschalten aufgeblendet werden.
- Resistiver, kapazitiver, oder SAW – Touch erhältlich.

1.2 ANMERKUNG

Die in diesem Handbuch gegebenen Anweisungen unterliegen nicht der Vertragspflicht. Die Garantiebedingungen werden durch die geltenden Gesetze bestimmt. Die Garantie ist normalerweise vorgesehen für Fehlfunktionen des Produktes und deckt keine durch Missbrauch oder Manipulation verursachten Schäden ab. Alle Rechte sind vorbehalten. Eine Vervielfältigung oder Übersetzung dieses Handbuchs ist ohne unsere Erlaubnis verboten.

1.3 HINWEISE

1.3.1 SYMBOLE



Dieses Symbol warnt Sie vor dem Risiko,dass Dinge beschädigt werden, wenn die Vorschriften nicht befolgt werden.



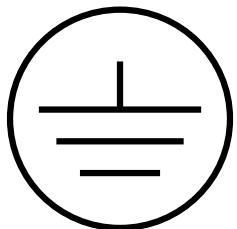
Dieses Symbol weist den Benutzer auf die Gefahr von Verletzungen oder Tod hin,falls die Vorschriften nicht befolgt werden.

1.3.2 SICHERHEIT

Bitte lesen Sie sich sorgfältig die Sicherheits Anweisungen durch. Bewahren Sie diese Anleitung für eine zukünftige Konsultation auf. Folgen Sie den Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen welche zu diesem Produkt im Folgenden aufgelistet sind:



- Lassen Sie niemals irgendeine Flüssigkeit in die mechanischen Öffnungen des Monitors kommen. Dies könnte Feuer und elektrische Entladungen verursachen.
- Stromschlaggefahr: Benutzen Sie den Monitor nie ohne seine rückseitige Schutzabdeckung. Dort ist eine gefährliche Spannung im Innern.
- Öffnen Sie nie das Produkt. Zur Sicherheit ist es nur qualifizierten Personal mit entsprechenden Fertigkeiten erlaubt, dies zu tun.
- Ziehen Sie das Netzteil vor der Reinigung.



- Vor dem Anschließen an die Stromversorgung stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel richtig angeschlossen ist. Die Steckdose muss so nah wie möglich beim Gerät und einfach zu trennen sein.



- Stellen Sie das Produkt während der Installation auf eine stabile Oberfläche. Es könnte durch einen Sturz schaden nehmen.
- Überprüfen Sie die Versorgungsspannung vor dem Anschließen an das Gerät.
- Wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird, stecken Sie es bitte aus um Schäden zu vermeiden.

Lagern Sie das Produkt in geeigneter Weise hinsichtlich Temperatur und Feuchtigkeit, so wie es in dieser Anleitung beschrieben ist. In den folgenden Fällen lassen Sie bitte das Gerät durch einen qualifizierten Techniker überprüfen:

- Flüssigkeit ist in das Produkt gelangt.
- Das Produkt funktioniert nicht oder lässt sich nicht einschalten.
- Das Produkt ist beschädigt oder eindeutig zerbrochen.

Das Handbuch, welches der Verpackung beigelegt ist, enthält alle Anweisungen zur richtigen Einstellung und Wartung.

1.3.3 PRODUKTETIKETT

Das Produkt wird identifiziert durch ein Etikett mit all diesen Elementen:

- Marke des Produzenten
- Beschreibung
- Modell
- Produktionsdatum
- Seriennummer

1.4 DICH ERKLÄRUNG ÜBER DIE BESCHRÄNKTE HAFTUNG'

Alle Änderungen an den Produkteigenschaften können auch zu Abänderungen in diesem Handbuch führen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ganz oder teilweise, ohne vorherige Ankündigung die Produkteigenschaften abzuändern. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Sachen und Personen in den folgenden Fällen:

- Unsachgemäße Verwendung des Produktes oder des Zubehörs;
- Unsachgemäße Montage und Einstellung;
- Unbefugte Veränderungen;
- Installation von nicht originalen Ersatzteilen;
- Nichtbeachtung der Vorschriften in dieser Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Anleitung an einem trockenen und geschützten Ort auf, um diese für eine spätere Konsultation zu nutzen. Das Handbuch sollte während der gesamten Lebensdauer des Produktes aufgehoben werden, falls es verloren gehen sollte oder unleserlich werden, können Sie sich direkt an den Hersteller wenden, um ein neues zu erhalten.

1.4.1 PFLEGE UND GARANTIE

Das Produkt benötigt laut Anleitung keinerlei Wartung, außer der Reinigung des Bildschirms. Hierzu verwenden Sie bitte nicht aggressive Produkte, ohne Alkohol. Bitte nicht direkt Flüssigkeit auf den Bildschirm spritzen, sondern zuerst auf einen geeigneten Lappen. Kontaktieren Sie den Hersteller für die Reparatur des Produkts.



Öffnen Sie das Produkt niemals. Lassen Sie dies aus Sicherheitsgründen nur durch qualifiziertes Personal durchführen



Während der Reinigung des Siebes, daß E unter Verwendung eines Produkts durchgeführt werden, speziell nicht-aggressive und ohne Alkohol, auf ein weiches Tuch gesprüht.

1.5 VERPACKUNG

Die Verpackung setzt sich zusammen aus einem Faltkarton mit innenliegenden Materialbehältern, welche einen sicheren Transport gewährleisten.

- LCD TFT monitor
- Dokumentation;
- Anschlusskabel.

1.6 TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Netzteil:

100 ~ 240 Vac 50/60Hz.

Energieverbrauch:

15W ~ 60W (Hängt von der Displaygröße ab).

Frequenzbereich:

- Horizontale Frequenz: 15 - 125 KHz Multisync
- Vertikale Frequenz: 48 - 85 Hz
- Max. Pixeltakt: 135 MHz

Standard Eingangssignale (STD):

RGB analog, 0,7 ~ 1Vpp level bei 75 Ohm Impedanz HD15F

Unterstützte Auflösung:

- CGA/EGA/VGA/SVGA/XGA 100 Hz
- SXGA/UXGA 100 Hz
- Plug & Play
- HV- / Composite-Synchronisation
- 0,3 ~ 5 Vpp +/- level

Optionale Eingangssignale:

- DVI-D Plug & Play
- CVBS multistandard (PAL-SECAM-NTSC)
- S-VIDEO multistandard (PAL-SECAM-NTSC)

Weitere Eingangssignale (mit Adapterplatinen*):

RGB TTL:

- Signal level: < 0.4 > 2.5Vpp (1Kohm)
- Synchron: TTL separato/composito
- Synchron level: 0.3 ~ 5Vpp +/-

Zwei zusätzliche Eingangsplatinen, mit folgenden Anschlüssen:

Platine1 - D-SUB9 F
 - D-SUB15 F

Platine2 - SUBD15M (ANALOG)
 - HD15F (ANALOG STD)
 - D-SUB9 F (ANALOG)
 - FLAT (IDC) 14P M (TTL)

- RGB ANALOG:

- Signal: Analog positive
- Signal level: 0,7 ~ 1Vpp (75 ohm)
- Synchron: Separate / Composite
- Sync level: Level 0,3 ~ 5Vpp +/-
- Sync on green: Level 0 ~ 0,5Vpp

- RGB Zusatzplatinen Scheda BNC RGB mit Steckern::

- BNC (5) / (10)
- FLAT (IDC) 10 pin MASCHIO "SIN3"
- FLAT (IDC) 10 pin M "MRPS"
- FLAT (IDC) 16 pin M "SIN3"

- RGB TTL Zusatzplatinen:

- DB9 und DB15F zusätzliche Eingangsplatine beinhaltet die folgenden Anschlüsse.

* **Anmerkung:** In Monitoren mit Zusatzplatinen sind die Videoschnittstellen (CVBS & SVHS) und DVI nicht verfügbar.

1.6.1 BETRIEBSBEDINGUNGEN

Betriebsumgebung:

- Temperatur: 0°C + 50°C
- Feuchtigkeit: 10 % - 80 %
- Höhe: 0 – 3000 m über Meeresspiegel

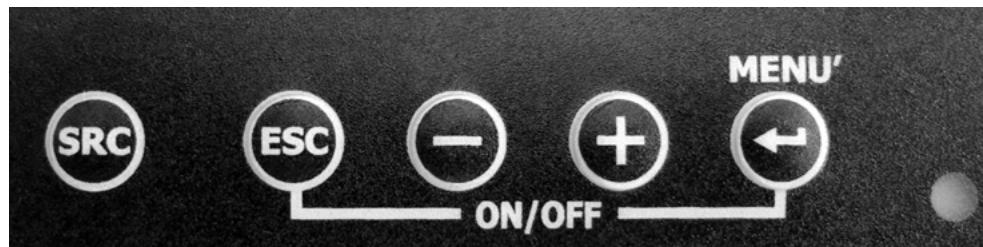
Umgebung für Lagerung

- Temperatur: -20°C + 60°C
- Feuchtigkeit: 5% - 80 %
- Höhe: 0 – 3000 m über Meeresspiegel

Versandbedingungen:

- Temperatur: -20°C +60°C
- Feuchtigkeit: 5% - 80 %
- Höhe: 0 – 12000 m über Meeresspiegel

1.7 OSD BEDIENTASTER

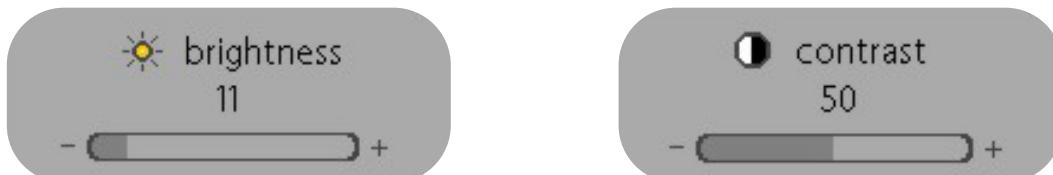


Benutzung des externen OSD Keyboards:

- Led= Zeigt den Betrieb an.
- „Menu / Enter“= Öffnet das OSD Menü.
- „+“= Erhöht den Wert.
- „-“= Verringert den Wert.
- „ESC“= Beendet das OSD Menü.
- „SRC“= (Optional) Schaltet.
- Zwischen den schiedenen.
- Eingangssignalen um.

2 OSD-EINSTELLUNGEN

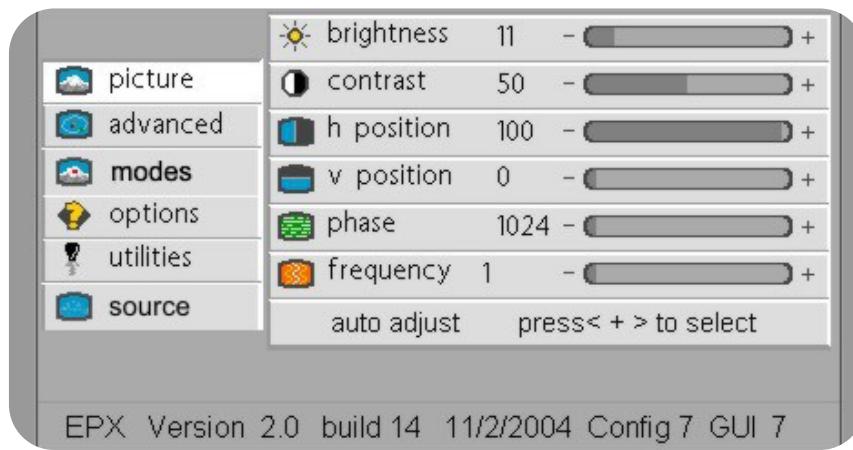
DEUTSCH



- Drücken Sie „<“ und „>“ (oder „+“ und „-“) um in das Kurzmenü für Helligkeit und Kontrast zu gelangen.
- Drücken Sie die OK – Taste (oder Menü) um die Einstellungen zu ändern
- Stellen Sie den gewünschten Wert mit den Tasten „<“ und „>“ (oder „+“ und „-“) ein

3.1 MENÜ „PICTURE“

- Brightness: Steuert die Helligkeitseinstellung des LCD
- Contrast: Steuert die Kontrasteinstellung des LCD
- H position: Steuert die horizontale Bild-Position
- V position: Steuert die vertikale Bild-Position
- Phase: Regelt die Abtastrate um die Schärfe, Intensität und Bildstabilität zu verbessern.
- Frequency: Legt die Abtastrate fest. Größere Werte lassen das Bild breiter erscheinen, kleinere Werte dagegen führen zu einem komprimierten Bild.
- Auto Adjust: Stellt automatisch die optimalen Bildeinstellungen für den aktuellen Grafikmodus ein.



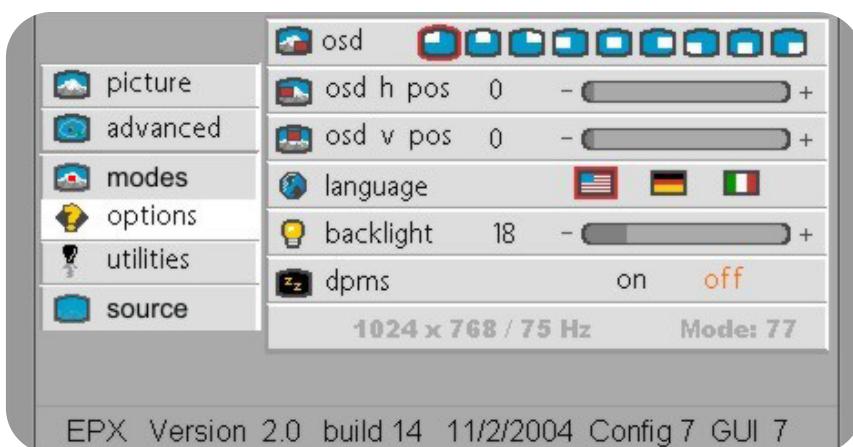
3.2 MENÜ „ADVANCED“

- Sharpness: Regelt die Bildschärfe
- Gamma: Steuert die Gamma-Korrektur
- Color matrix: Ein-/Ausschalten der Farbtemperatur
- Color temp: Stellt die Farbtemperatur auf bereits voreingestellte Werte
- User red/green/blue: Kontrolliert die Farbtemperatur jeder einzelnen Farbe



3.3 MENÜ „OPTIONS“

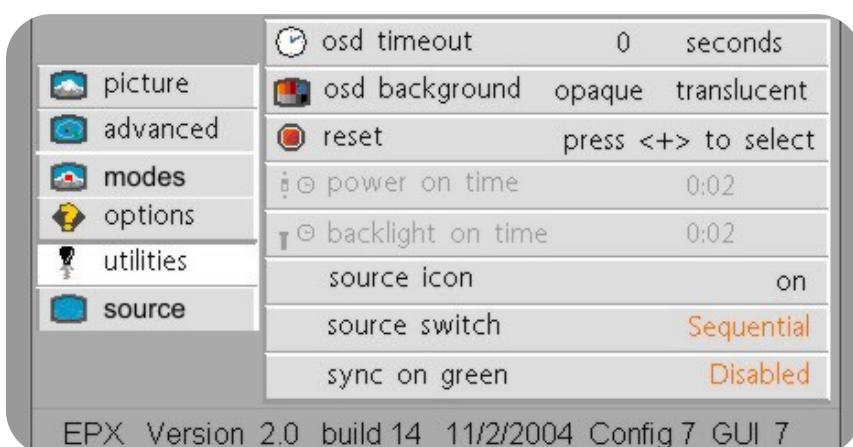
- OSD: Bewegt das OSD Fenster zu 9 voreingestellten Positionen auf dem Bildschirm
- OSD H pos: Steuert die horizontale Position des OSD Fensters
- OSD V pos: Steuert die vertikale Position des OSD Fensters
- Language: Stellt die Sprache des OSD auf englisch/deutsch/italienisch
- Backlight: Steuert die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung
- Dpms: Ein-/Ausschalten des Energiesparmodus



3.4 MENÜ „UTILITIES“

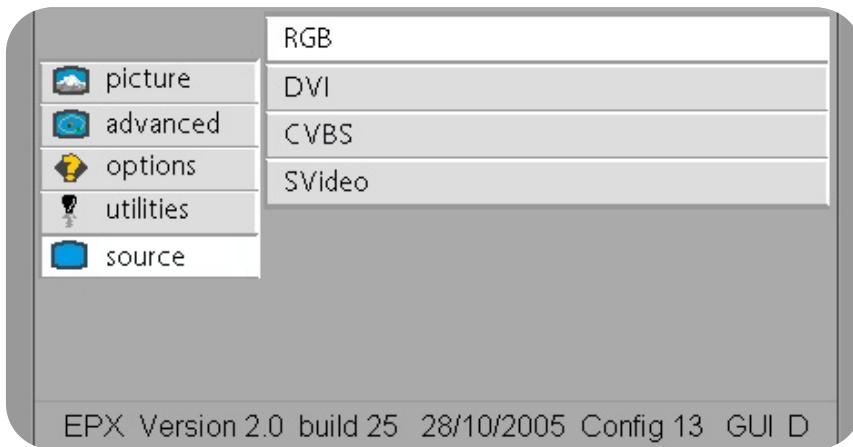
- OSD timeout: Setzt das Zeitlimit des OSD fest
- OSD background: Regelt die Transparenz des OSD – Hintergrunds
- Reset: Setzt alle Einstellungen zurück(auch die Einstellungen der Benutzerdaten)
- Power on time (opt.): Definiert die Betriebsdauer des Monitors
- Backlight on time (opt.): Definiert die Betriebsdauer des Hintergrundlichts
- Source icon: Ein-/Ausschalten des Icons für das gewählte Eingangssignal
- Source switch*: Definiert den Umschaltmodus zwischenden Eingangssignalen
 - RGB-CVBS-SVideo als Reihenfolge für die Umschaltung festlegen, durch das Drücken der Taste SW5
 - CVBS-SVideo: CVBS (SW5 ist offen) – Svideo (SW5 ist geschlossen)
 - CVBS-HD15: CVBS (SW5 ist offen) – RGB (SW5 ist geschlossen)
- Sync on green: Schaltet die Syncronisierung auf Grün

* Dieses Merkmal ist nur verfügbar bei Modellen mit RGB/Video – Eingang



3.5 MENÜ „SOURCE“

- Es ermöglicht Ihnen, den Eingangstyp auf RGB , Composite Video und DVI (DVI und Composite-Video sind optional) gesetzt.

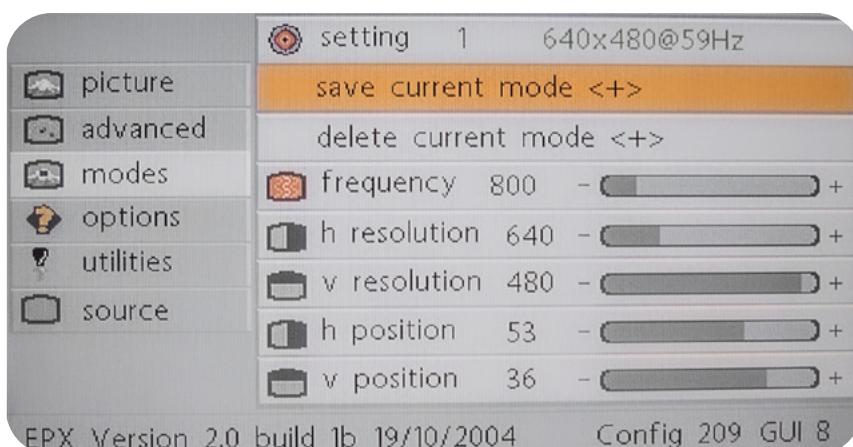


3.6 MENÜ „MODE“

Legt den Videoeingang auf Composite Video oder DVI fest. sehr wichtig bei unbekannten Signalen (kein VESA)

Mit diesem Menü ist es möglich, nicht nur die Position und Taktfrequenz einzustellen, sondern auch die horizontale und vertikale Amplitude. Was die nicht standardisierten Videosignale betrifft, ist es möglich bis zu 3 Benutzereinstellungen abzuspeichern.Um ein benutzerdefiniertes Signal zu speichern, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Verbinden Sie die Videoquelle mit dem Monitor
- Aktivieren Sie das OSD – Menü
- Wählen Sie eine Einstellung „1“, „2“ oder „3“ (hängt von der Verfügbarkeit ab, Einstellung 1 = Speicher 1), wenn nicht verfügbar, müssen Sie möglicherweise eines löschen, mit „delete current mode“. Wählen Sie dieses aus und drücken Sie dann den „+“ Knopf um zu bestätigen.
- Wählen Sie dann „save current mode“
- Aktivieren Sie anschließend das Dropdown-Menü mit dem „+“ Knopf
- Drücken Sie den „Menu“ Knopf um die Auswahl zu verlassen.
- Stellen Sie die gewünschten Parameter ein mit den „+“ und „-“ Tasten (nachdem diese mit dem „Menü“ Knopf ausgewählt haben)
- Wenn Sie mit den Einstellungen fertig sind, drücken Sie so oft die „ESC“ – Taste bis das OSD Menü verschwindet.



Schalten Sie anschließend den Monitor aus und wieder ein um zu überprüfen, ob die Einstellungen korrekt übernommen wurden.

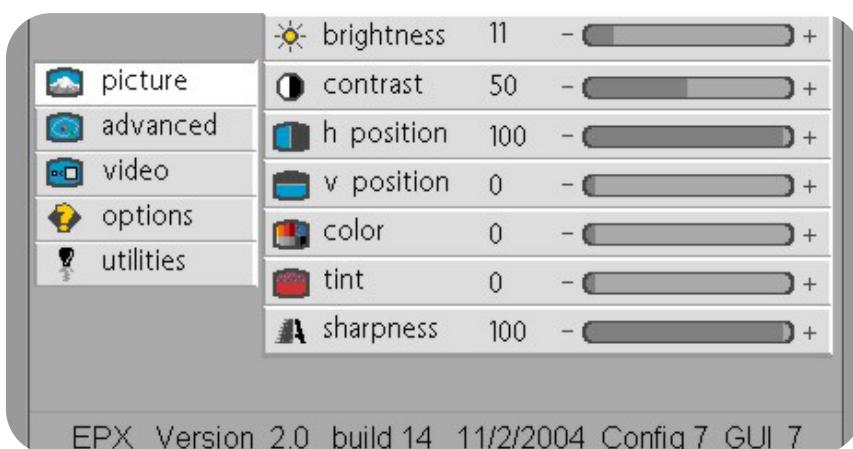
Anmerkung:

- Es ist möglich, dass während der Einstellung in den Dropdown-Menüs Werte verändert werden, ohne dass Änderungen an der Bildebene vorgenommen werden. Wenn dies geschieht, fahren Sie bitte mit den Einstellungen fort wie gehabt. Um die benötigten Einstellungen zu sehen, müssen Sie den Monitor ein- und wieder ausschalten, oder das Signalkurz trennen und wieder anschließen.
- Es ist auch möglich, dass bei der Einstellung der H- und V-Position, die Justierung das Ende erreicht, jedoch beim Bild ein leerer Rand bleibt. Wenn dies geschieht, verändern Sie nochmals die Einstellung der Amplitude (H Position / H Resolution, V Position / V Resolution). Auf diese Weise können Sie die Darstellung am Rand verbessern.

4 OSD MENÜFUNKTIONEN (BEI VIDEOSENDALEN)

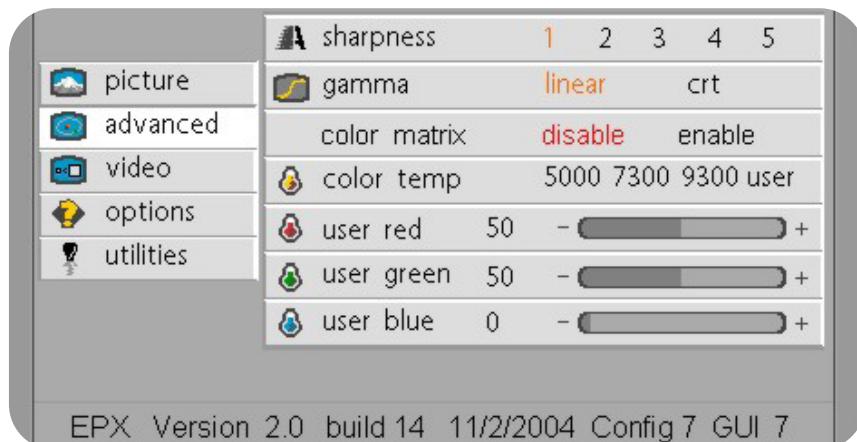
4.1 MENÜ „PICTURE“

- Brightness: Steuert die Helligkeitseinstellung des LCD
- Contrast: Steuert die Kontrasteinstellung des LCD
- H position: Steuert die horizontale Bild-Position
- V position: Steuert die vertikale Bild-Position
- Tint: Kompensiert die Tönungsfehler bei NTSC – Signalen
- Sharpness: Regelt die Bildschärfe



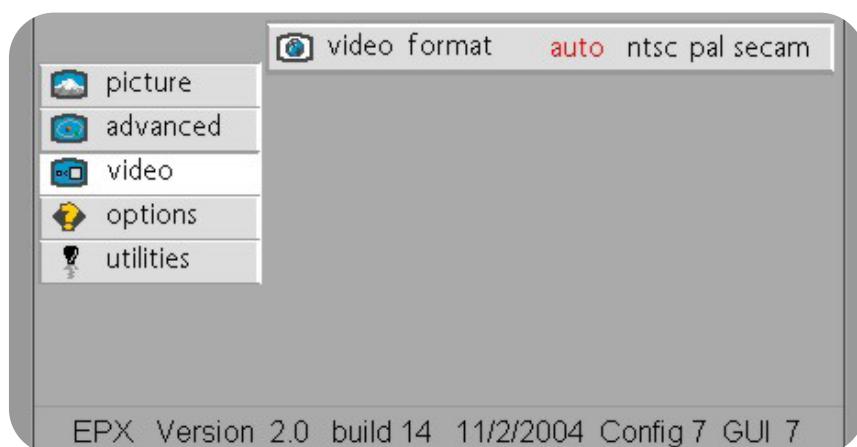
4.2 MENÜ „ADVANCED“

- Sharpness: Regelt die Bildschärfe
- Gamma: Steuert die Gamma-Korrektur
- Color matrix: Ein-/Ausschalten der Farbtemperatur
- Color temp: Stellt die Farbtemperatur auf bereits voreingestellte Werte
- User red/green/blue: Kontrolliert die Farbtemperatur jeder einzelnen Farbe



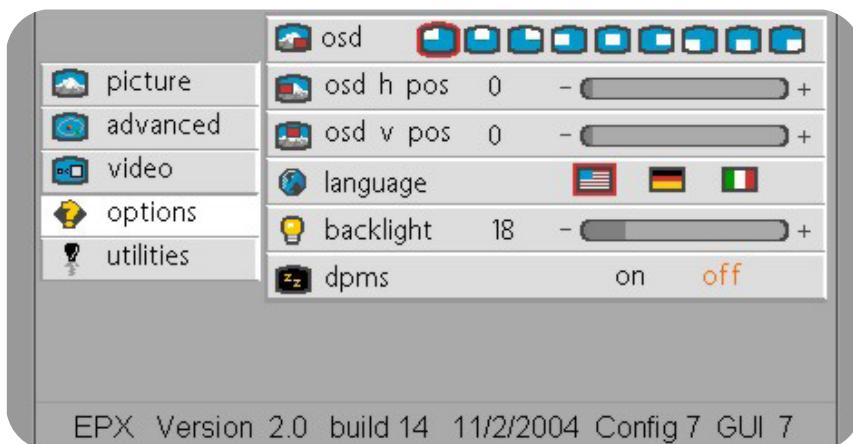
4.3 MENÜ „VIDEO“

- Video format: stellt den Video-Modus auf automatisch oder NTSC, PAL und SECAM



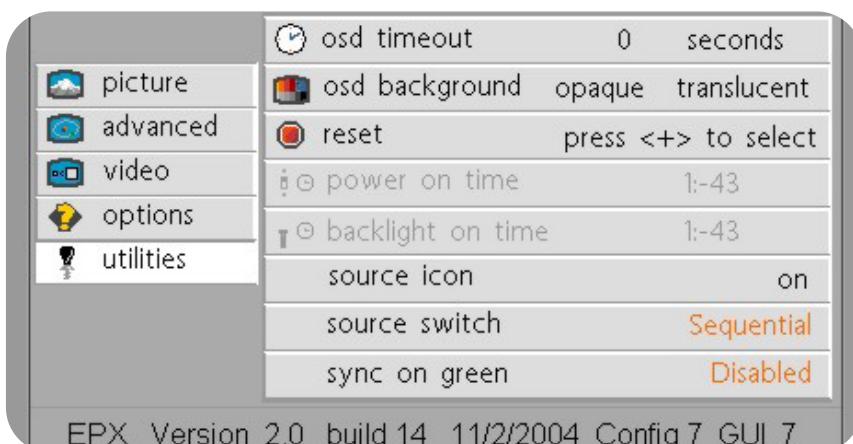
4.4 MENÜ „OPTIONS“

- OSD: Bewegt das OSD Fenster zu 9 voreingestellten Position auf dem Bildschirm
- OSD H pos: Steuert die horizontale Position des OSD Fensters
- OSD V pos: Steuert die vertikale Position des OSD Fensters
- Language: stellt die Sprache des OSD auf englisch/deutsch/italienisch
- Backlight: steuert die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung
- Dpms: Ein-/Ausschalten des Energiesparmodus

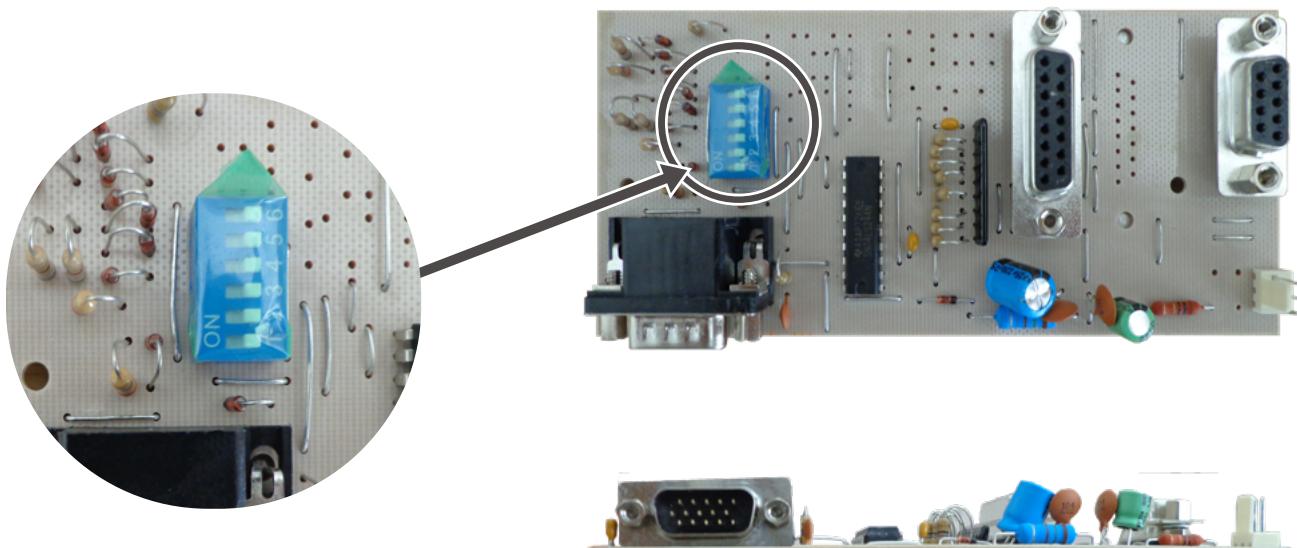


4.5 MENÜ „UTILITIES“

- OSD timeout: Setzt das Zeitlimit des OSD fest
- OSD background: Regelt die Transparenz des OSD – Hintergrunds
- Reset: Setzt alle Einstellungen zurück (auch die Einstellungen der Benutzerdaten)
- Power on time (opt.): Definiert die Betriebsdauer des Monitors
- Backlight on time (opt.): Definiert die Betriebsdauer des Hintergrundbeleuchtung
- Source icon: Ein-/Ausschalten des Icons für das gewählte Eingangssignal
- Source switch*: Definiert den Umschaltmodus zwischen den Eingangssignalen: RGB-CVBS-Svideo als Reihenfolge für die Umschaltung festlegen, durch das Drücken der Taste SW5
 - CVBS-SVideo: CVBS (SW5 ist offen) – Svideo (SW5 ist geschlossen)
 - CVBS-HD15: CVBS (SW5 ist offen) – RGB (SW5 ist geschlossen)
- Sync on green: Schaltet die Syncronisierung auf Grün



4.6 EINSTELLUNGEN DER TTL-ZUSATZPLATINE



Die möglichen Einstellungen der TTL Platine betreffen die Farbeinstellungen des TTL Signals. Einstellungen der Platine nehmen Sie, mit Hilfe des DIP-Schalters, wie folgt vor:

- 8 Farben: 1,2,3,4,5 OFF (6 n.c.)
- 16 Farben: 1,5 OFF / 2,3,4 ON (6 n.c.)
- 64 Farben: 1, 3, 5 ON / 2, 4 OFF (6n.c.)

5 PINBELEGUNG DER ANSCHLÜSSE

- Standardanschlüsse:

HD15F: (RGB)	1. RED	6. GND	11. N.C.
	2. GREEN	7. GND	12. DDC_DAT
	3. BLUE	8. GND	13. H_SYNC
	4. N.C.	9. N.C.	14. V_SYNC
	5. GND	10. GND	15. DDC_CLOCK

- Optionale Anschlüsse:

RCA-F: (CVBS)	1.GND	2. CVBS 75 OHM
M.DIN (S-VIDEO)	1. CROMA	3. GND
	2. LUMA	4. GND
DVI-I	1. DATA 2-	16. H_PLUG_DET
	2. DATA 2+	17. DATA 0-
	3. GND	18. DATA 0+
	4. N.C.	19. GND
	5. N.C.	20. N.C.
	6. DDC_CLK	21. N.C.
	7. DDC_DATA	22. GND
	8. A_V SYNC	23. CLK+
	9. DATA 1-	24. CLK-
	10. DATA 1+	C1. A_RED
	11. GND	C2. A_GREEN
	12. N.C.	C3. A_BLU
	13. N.C.	C4. A_H SYNC
	14. +5V	C5. GND
	15. GND	

5.1 ANSCHLÜSSE ÜBER ZUSATZPLATINEN:

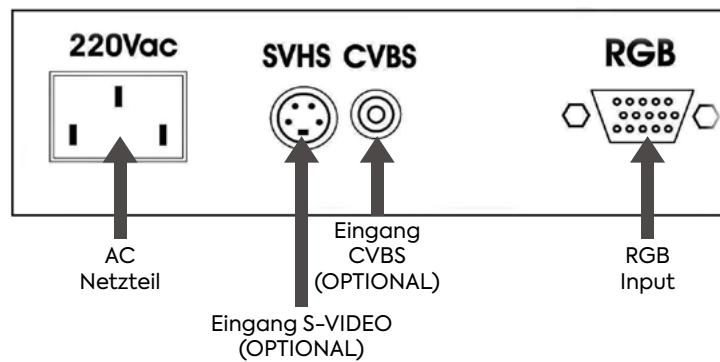
SCART (RGB)	1. N.C.	8. N.C.	15. RED
	2. N.C.	9. GND	16. N.C.
	3. N.C.	10. VS	17. GND
	4. GND	11. GREEN	18. GND
	5. GND	12. HVS	19. GND
	6. N.C.	13. GND	20. HVS
	7. BLU	14. GND	21. GND
STOCKO (RGB) (XBT)	1. N.C.	5. RED	9. BLU
	2. N.C.	6. GND	10. N.C.
	3. GND	7. GREEN	11. HVS
	4. GND	8. GND	12. N.C.

D-SUB15F (TTL)	1. N.C. 6. RED 11. VS 2. N.C. 7. RED I 12. GND 3. BLU I 8. N.C. 13. H(V)S 4. GREEN 9. N.C. 14. GND 5. GREEN I 10. N.C. 15. GND
D-SUB9F (TTL)	1. GND 6. GREEN 7. BLU I 2. RED I 7. BLU 12. H(V)S 3. RED 8. GREEN I 13. VS
FLAT10PIN M (RGB) (SIN3)	1. GND 5. N.C. 9. GND 2. GND 6. RED 10. BLU 3. GND 7. GND 4. GND 8. GREEN
FLAT10PIN M (RGB) (MRPS)	1. BLU 5. GND 9. HVS 2. RED 6. N.C. 10. VS 3. GND 7. GND 4. GREEN 8. GND
FLAT16PIN M (RGB) (MRPS)	1. GND 7. N.C. 13. N.C. 2. VS 8. GREEN 14. N.C. 3. N.C. 9. N.C. 15. N.C. 4. HVS 10. BLU 16. N.C. 5. N.C. 11. N.C. 6. RED 12. N.C.
BNC (5) (RGB)	J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS
HONDA 20PIN M (TTL 8 COLOR) (FNC)	1. RED 8. GND 15. N.C. 2. HS-HVS 9. GND 16. N.C. 3. VS 10. GND 17. GND 4. GREEN 11. GND 18. GND 5. BLU 12. GND 19. N.C. 6. N.C. 13. N.C. 20. N.C. 7. N.C. 14. N.C.

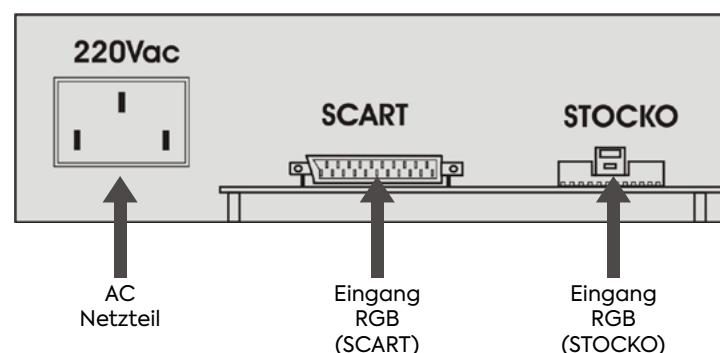
OKUMA FLAT 20PIN M (TTL 8 COLOR)	1. VS 2. GND 3. N.C. 4. GND 5. HS 6. GND 7. N.C.	8. GND 9. RED I 10. GND 11. GREEN I 12. GND 13. BLUE I 14. GND	15. RED 16. GND 17. GREEN 18. GND 19. BLUE 20. GND
SELCA FLAT 14PIN M (EGA)	1. H-HVS 2. GND 3. GND 4. GND 5. VS 6. GND 7. GREEN	8. GND 9. RED 10. GND 11. BLU 12. N.C. 13. GND 14. GND	
NUM FLAT 10PIN M (760)	1. GREEN 2. GND 3. H-HVS 4. GND 5. GND	6. BLU 7. N.C. 8. RED 9 N.C. 10. N.C.	

5.2 ANSCHLUSSSCHEMA

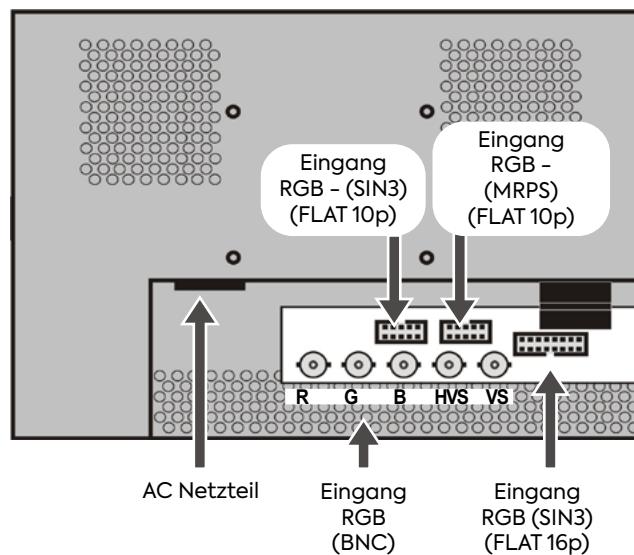
5.2.1 DESKTOP-VERSION



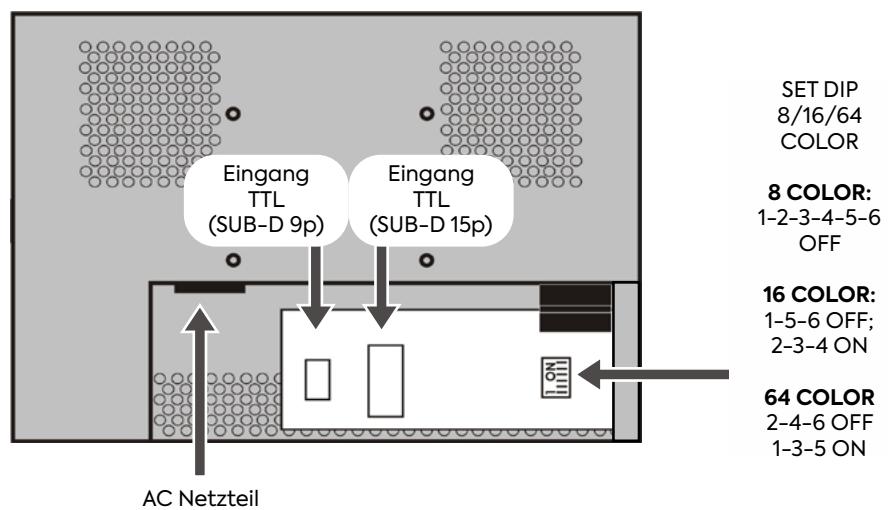
5.2.2 DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN (SCART RGB + STOCKO RGB)



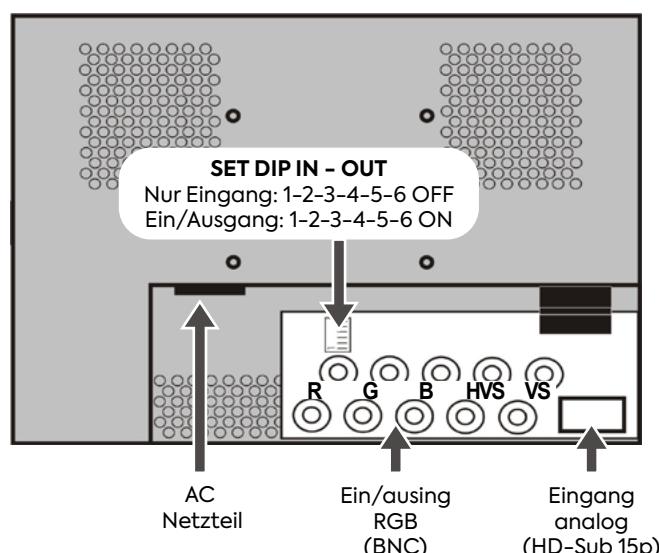
5.2.3 DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (BNC + FLAT10P (SIN3) + FLAT16P (SIN3) FLAT10P (MRPS))



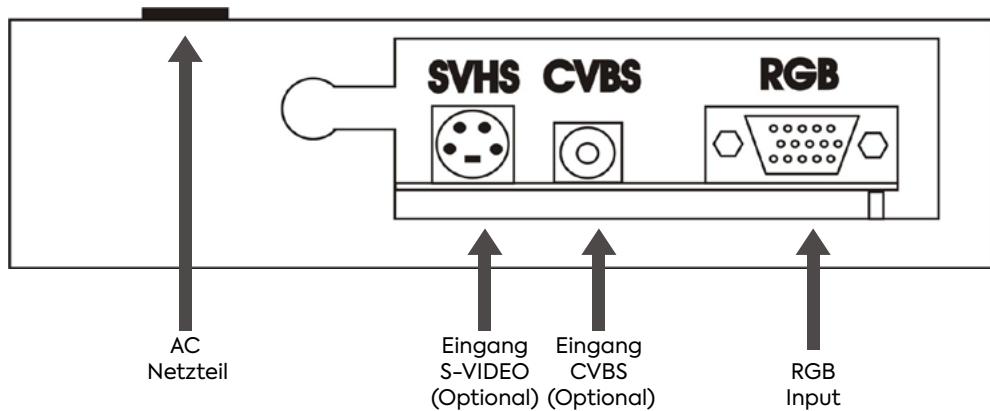
5.2.4 DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN:(D-SUB 9 + D-SUB 15)



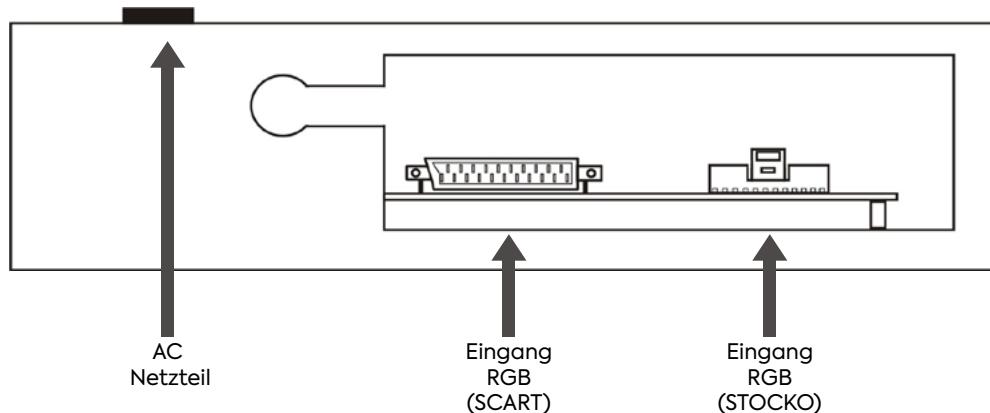
5.2.5 DESKTOP-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN:(BNC SINGLE ROW OR DOUBLE ROW IN-OUT + HD15F)



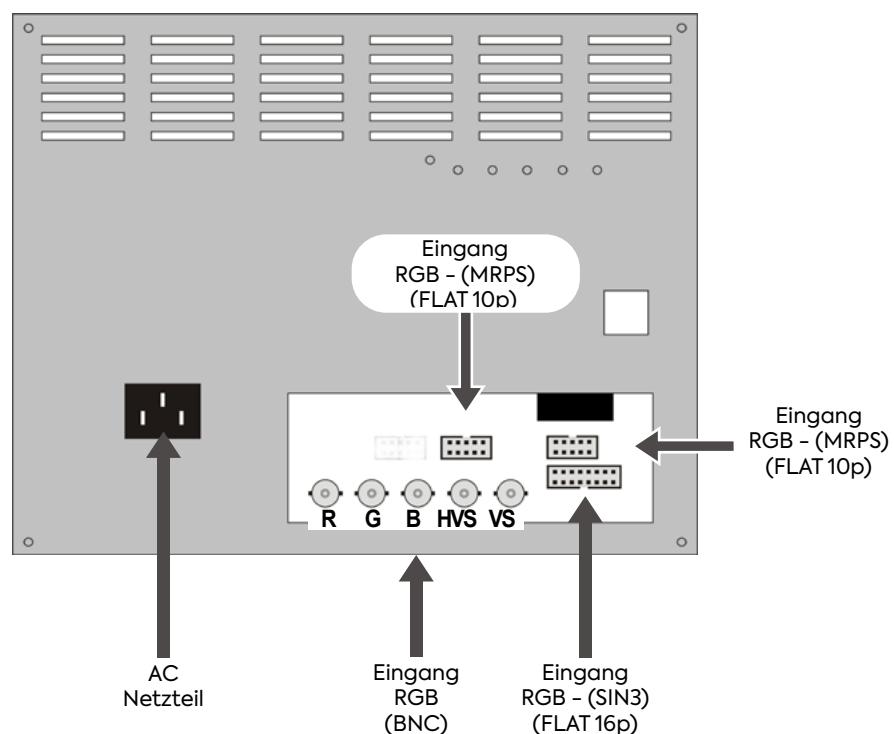
5.2.6 CHASSIS-VERSION



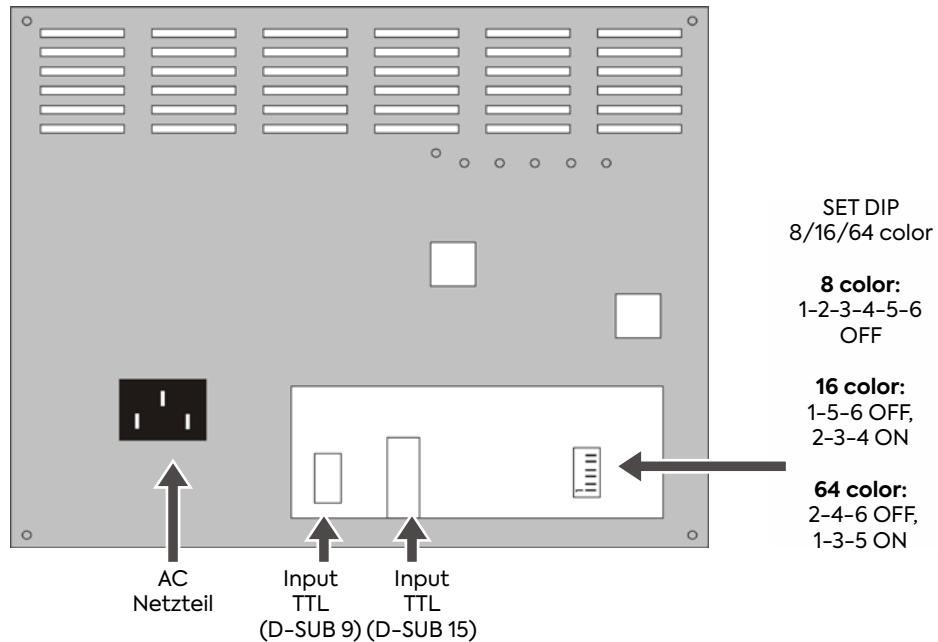
5.2.7 CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (SCART RGB + STOCKO RGB)



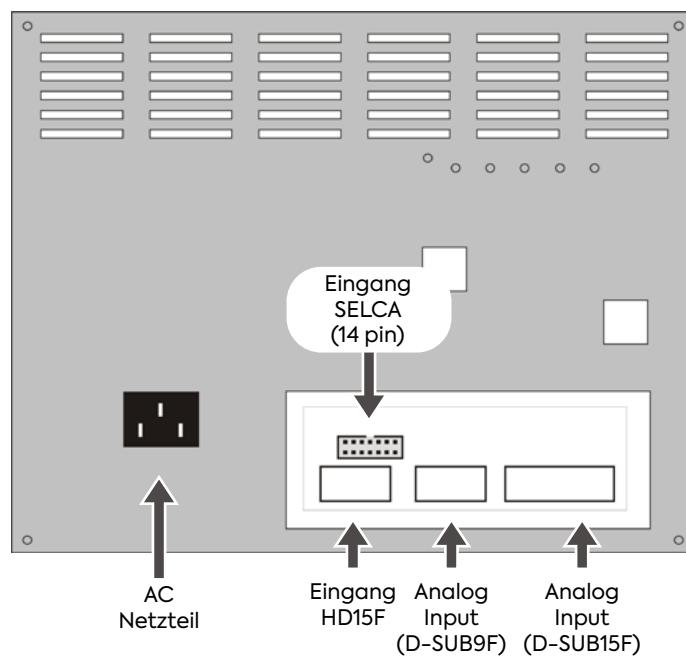
5.2.8 CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN (BNC + FLAT 10 pin „SIN3“ + FLAT 10 pin „MRPS“ + FLAT 16 pin „SIN3“)



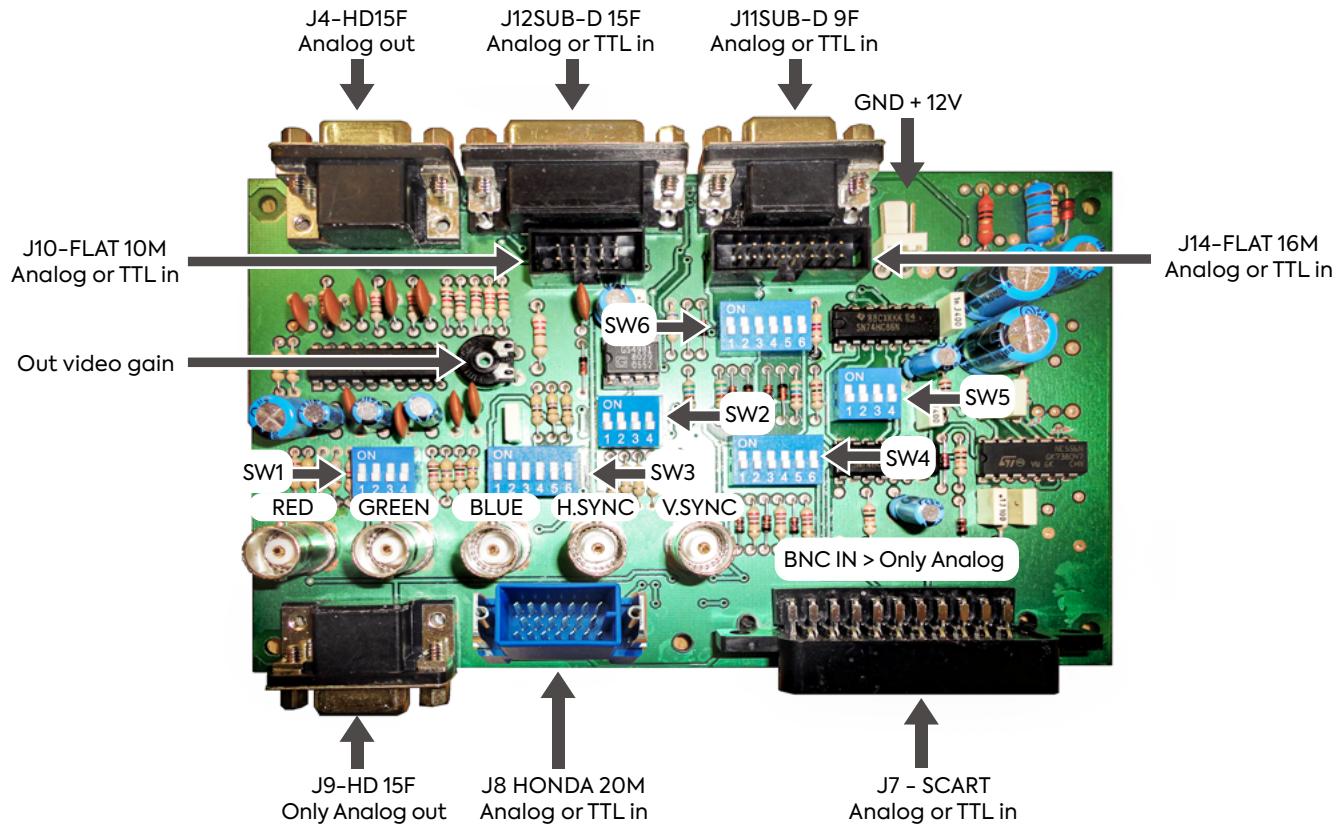
5.2.9 CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN: (D-SUB9 PIN TTL, D-SUB 15 TTL)



5.2.10 CHASSIS-VERSION MIT ZUSATZPLATINEN:(SELCA 14 PIN, D-SUB9F, D-SUB15M,HD15F)



5.3 VERSION MIT MULTIPLEN EINGÄNGEN I/O



Einstellungen:

SW1: Impedanz des analogen Videoeingangs
 HI = 1-2-3 OFF
 (4 andere) 75 ohm = 1-2-3 ON (4 andere)

Eingangs Sync - Typ

Sync auf Grün: SW1 = 4 OFF,
 SW3 = 1 ON, 2-3-4-5-6 OFF,
 SW6 = 6 ON

Getrennt H+V: SW1= 4 OFF,
 SW3 = 1-3-5 OFF 2-4-6 ON,
 SW6 = 6 OFF

Composite CVBS: SW1 = 4 OFF,
 SW3 = 1-3-5-6 OFF 2-4 ON,
 SW6 = 6 OFF

Analoge CVBS negative Synch:
 SW1 = 4 ON,
 SW3 = 1-2-3-4-5-6 OFF,
 SW6 = 6 ON

Video Analog:
 SW4 = 1-3-5 ON, 2-4-6 OFF TTL
 SW4 = 2-4-6 ON, 1-3-5 OFF

TTL Farbenanzahl:

- 8 colori: SW6 = 1-2-3-4-5 OFF (6 andere)
- 16 colori: SW6 = 1-5 OFF, 2-3-4 ON (6 andere)
- 64 colori: SW6 = 1-3-5 ON, 2-4 OFF (6 andere)

Anschlüsse:

J4: Analog Ausgang mit HD 15 weiblich

J7: SCART Anschluss, nur analoger Eingang

J8: Honda Anschluss, 20 Pin männlich, TTL oder analoger Eingang

J9: HD15 weiblich, nur analoger Eingang

J10: Flat – Anschluss 10 Pin männlich, TTL oder analoger Eingang

J11: D-SUB 9 (HD9) 9 Pin weiblich, TTL oder analoger Eingang

J12: D-SUB 15 (HD15) 15 Pin weiblich, TTL oder analoger Eingang

J13: + 12V – GND Power Eingang

J14: 16 Pin Flat männlich, TTL oder analoger Eingang

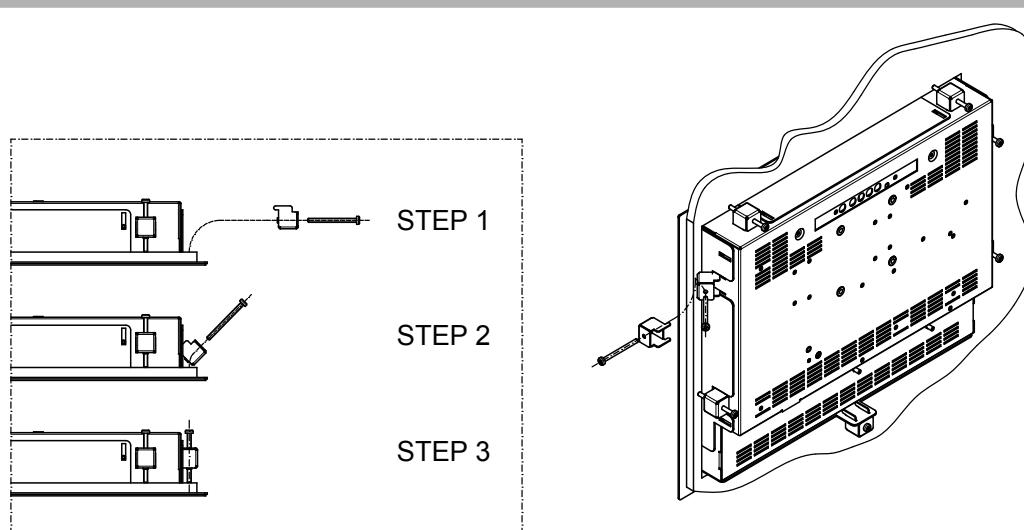
BNC: Analoger Eingang (Farben + Synch) auf BNC weiblich

5.4 PINBELEGUNG FÜR DIE MULTIFUNKTIONALEN EINGANGSPLATINEN

J4 (ANALOGER AUSGANG AUF HD15 BUCHSE)	1. RED 2. GREEN 3. BLUE 4. N.C. 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. GND 9. N.C. 10. GND	11. GND 12. N.C. 13. H/HVS OUT 14. VS OUT 15. N.C.
J7 (SCART- ANSCHLUSS, NUR ANALOGER EINGANG)	1. N.C. 2. N.C. 3. GND 4. GND 5. BLU 6. N.C. 7. BLUE	8. N.C. 9. GND 10. VS 11. GREEN 12. HVS 13. GND 14. GND	15. RED 16. N.C. 17. GND 18. GND 19. N.C. 20. HVS 21. GND
J8 (HONDA STECKER 20 PIN STECKER MÄNNLICH, TTL ODER ANALOGER EINGANG)	1. A/D RED 2. HVS 3. VS 4. A/D GREEN 5. A/D BLUE 6. N.C. 7. N.C.	8. GND 9. GND 10. GND 11. GND 12. GND 13. N.C. 14. N.C.	15. N.C. 16. N.C. 17. GND 18. GND 19. N.C. 20. N.C.
J9 (HD15 WEIBLICH, NUR ANALOGER EINGANG)	1. RED 2. GREEN 3. BLUE 4. N.C. 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. HVS 9. N.C. 10. GND	11. GND 12. N.C. 13. HVS 14. VS 15. N.C.

J10 (FLACHSTECKER 10-POLIG MÄNNLICH, TTL ODER ANALOGER EINGANG)	1. A/D BLUE 2. A/D RED 3. GND 4. A/D GREEN 5. GND	6. N.C. 7. GND 8. GND 9. HVS 10. VS	
J11 D-SUB 9 (HD9), 9-POLIG WEIBLI- CH, TTL ODER ANALOGER EINGANG	1. GND 2. D.I. RED 3. A/D RED 4. A/D GREEN 5. A/D BLUE	6. D.I. GREEN 7. D.I. BLUE 8. HVS 9. VS	
J12 D-SUB 15 (HD15), 15-POLIG WEIB- LICH, TTL ODER ANALOGER EINGANG	1. N.C. 2. A/D BLUE 3. D.I. BLUE 4. A/D GREEN 5. D.I. GREEN	6. A/D RED 7. D.I. RED 8. N.C. 9. N.C. 10. N.C.	11. VS 12. GND 13. HVS 14. GND 15. GND
J13 EINGANGSLEISTUNG	1. GND 2. + 12Vdc		
J14 16 POLIGE FLACHBANDKABEL MÄNNLICH, TTL ODER ANALOGER EINGANG	1. GND 2. VS 3. N.C. 4. HVS 5. N.C. 6. A/D RED	7. N.C. 8. A/D GREEN 9. N.C. 10. A/D BLUE 11. N.C. 12. N.C.	13. N.C. 14. N.C. 15. N.C. 16. N.C.
BNC (5) (RGB)		J2. RED J4. GREEN J5. BLU J7. HVS J8. VS	

6 MONTAGEBEISPIEL PANEL MOUNT



7 AUSSERBETRIEBNAHME UND ENTSORGUNG

Am Ende der Lebensdauer des Produktes ist es erforderlich, die elektronischen Teile von den Metallkomponenten zu trennen. Diese Materialien müssen entsprechend der aktuellen Gesetze zur Abfallbeseitigung entsorgt werden. Insbesondere sieht die RAEV vor, elektronische Komponenten durch spezialisierte Entsorgungsunternehmen beseitigen zu lassen.

8 ZUBEHÖR

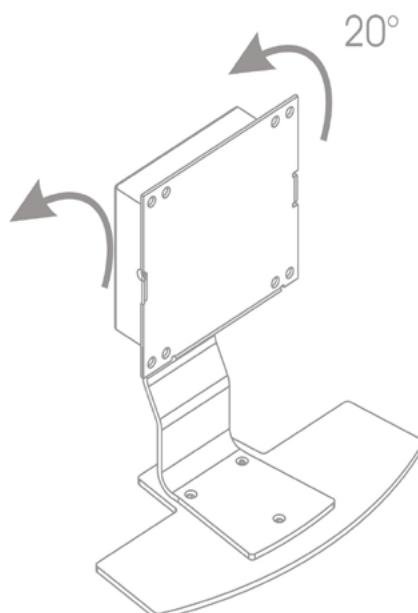
8.1 SUPPORT VESA

LCD Wandbefestigungen mit VESA – Befestigungsnorm, schwenk- und neigbar.



8.2 SUP143-K / SUP161-K (FOR 12" AND 15" VERSION)

Desktop LCD – Arm mit VESA – Befestigungsnorm, einstellbare Neigung (max 20°).



8.3 SUP189-K / SUP231-K ET SUP189H-K / SUP231H-K

- SUP189-K / SUP231-K (2009 versione 17" and 19")
 - SUP189H-K / SUP231H-K (2011 versione 17" and 19")
- Desktop LCD – Arm mit VESA – Befestigungsnorm 75-100, einstellbare Neigung.

